

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vsi Zakirži nad Cerkljem, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Gornji pri Gorenji Trebusi, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobodjenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasednjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040/7796600

GORICA - Drevored 24 maggio 1 - Tel. 0481/533382

ČEČAD - Ul. Ristol 28 - Tel. 0432/731190

1500 LIR POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI
SPED. IN ABB. POST. GR. 1/50%

DARILA!

HONK **ONTO**

HRANILNA KNJIŽICA SAMO ZA MLAJŠE OD 14 LET!

BCKB **BANCA DI CREDITO DI TRIESTE**
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA

DARILA!

ČETRTEK, 30. NOVEMBRA 1995

S kančkom ponižnosti do drugih vrat

BOJAN BREZIGAR

Včerajšnji dan za Slovenijo ni bil kdove kako uspešen. Dini in Gonzalez v Palermu nista govorila o pridruženem članstvu Slovenije v EZ, v Bruslju je bilo kar nekaj izjav o odlašanjih z novimi sporazumi z državami, ki se niso članice zveze, predsednik Kučan pa je bil v komisiji evropskega parlamenta deležen kar nekaj kritik italijanskih poslancev, medtem ko so se za čimprejšnje pridruženje članstvo - vsaj po tem, kar je bilo mogoče razbrati iz agencijskih poročil - zavzeli samo predstavniki skrajne levice. In čeprav je po ekonomskih pokazateljih držav, ki so kandidatinje za članstvo v EU, Slovenija krepko na prvem mestu in že nevarno ogroža nekatere članice evropskega zavezništva, so v Bruslju včeraj povedali, da bi bilo že samo na področju kmetijstva vključevanje držav nekdanje vzhodne Evrope v EZ predrago. Skratka, če želimo radikalno oceniti včerajšnje stanje, se je Slovenija znašla pred dvojnim zaprtimi vrati: specifičnimi, ki zadevajo njeno pridruženje članstvu, in jih skrbno strazijo italijanski vojskaci, in splošnimi, ki zadevajo proces sirjenja Evropske zveze ter jih vodstvo zveze zaenkrat ne namerava odpirati.

Vendar so za Slovenijo v tem času aktualna predvsem prva vrata. V zadnjih dneh smo prisostvovali koncentrični akciji najvidnejših slovenskih politikov, z očitnim namenom, da bi izsilili pridruženje članstvo se v decembru, preden bo Italija prevzela krmilo Evropske zveze. Drnovskovo pismo, Thalerjevi posegi in Kučanov obisk v Bruslju očitno še niso obrodili zaželenih uspehov. Zaradi sklopa okoliščin namreč uživa stališče Italije precejšnjo podporo, kajti slovenski vladi v letu dni ni uspelo, da bi državni zbor odobril ustavne spremembe o lastništvu, za katere se je vlada obvezala pred Evropo. Čeprav torej vsi vedo, da Italija zaradi dvostranskih odnosov blokira Slovenijo (kar sicer v odnosu Italije do Evrope ni novost; spomnimo se samo pogovora, ki jih je Italija postavljala za vstop Spanije in Portugalske v takratno EGS), strogo formalno temu ni tako. Dokler tej formalnosti ne bo zadosteno, bo verjetno težko premostljivo tudi zadržanje Italije in prva vrata bodo ostala zaprta.

Tu pa tici resnična nevarnost. Če bo namreč EU sklenila, da odpre druga vrata preden bo Slovenija prekracila prvi prag, bo morala Slovenija čakati na naslednji »obrok«, ko bi se ji morda pridružile druge države nekdanje Jugoslavije. To pa ne bo tako kmalu.

Iz povedanega izhaja, da verjetno samo pritoževanje in obtoževanje ne bo omehalo evropskih src. Slovenija se bo morala tudi sama prebrinuti do drugih vrat, z dostojanstvom, vendar tudi s kančkom ponižnosti, ki bi ne stal ničesar, a bi ga morda Evropa zalo cenila.

Vlada že pripravlja božično darilo: dodatni manevar za 5.300 milijard lir

RIM - Bencin, cigarete in alkoholne pijače. Manjka morda se avtomobil, pa smo pri receptu, ki ga rimski vladni krogi predpisujejo vsakokrat, kadar jim zmanjka drobita v državni blagajni. Kaže, da tudi tokrat ne bo drugače, kar lahko sklepamo po včerajšnjih namigih finančnega ministra Fantozzija. Res je sicer dodal, da gre samo za »hi-

poteze«, gotovo pa je, da se k se ne sprejtemu finančnemu zakonu že pripravlja dopolnilo, kar s preprostejšimi besedami pomeni dodatni manevar ob koncu leta. Obveščeni, pa čeprav neuradni krogi napovedujejo, da namerava vlada povečati davčni pritisk na tobak od sedanjih 57 na 61 odstotkov (kar naj bi sicer ne podražilo zavojčka cigaret v pro-

daji), da namerava prilagoditi inflaciji stopnjo odvzema na alkoholne izdelke in raztegniti davčni konkordat tudi na leto 1994. Po teh virih pa naj bi vlada ne nameravala povečati davčnega pritiska na bencin, ker se zeli izogniti podpihovanju inflacijskih žarišč. Skupna vrednost božičnega manevara naj bi znašala 5.300 milijard lir.

BRUSELJ / RAZPRAVA V EVROPSKEM PARLAMENTU

Slovenija vse bolj daleč od pridruženega članstva v EU

Samo skrajna levica za pospešitev podpisa pogodbe

RIM, BRUSELJ - Med opazovalci v Rimu prevladuje vtis, da letos ne bo nič s podpisom sporazuma o pridruženem članstvu Slovenije v Evropski uniji, ki je bil parafiran že junija letos. Se vedno namreč ni jasno, ali je bilo to vprašanje na dnevnem redu včerajšnjega srečanja vladnih delegacij Spanije in Italije, ki sta ju vodila premiera Lamberto Dini in Felipe Gonzalez v Palermu. Srečanje je bilo nekakšno "primopredaja" dolžnosti na celu Evropske unije med Spanijo kot trenutno in Italijo kot prihodnjo predsedujočo državo EU.

Vtis opazovalcev, da zahtevi slovenske vlade o podpisu sporazuma do konca decembra ne bo ugodeno, temelji na izjavi stalnega španskega predstavnika na sedežu EU Carlosa Westendorfa, da mora Slovenija za dokončen sporazum o pridruženem članstvu svoje zakone prilagoditi evropskim normam o lastništvu. Kot je sporočila italijanska tiskovna agencija ANSA, je Westendorf podal oceno španskega stališča med razpravo o odnosih s Slovenijo, katere pobudnik je bil Evropski parlament. Casovna skladnost te izjave z italijansko-španskim vrhom v Palermu je morda le naključna, pa vendar očitna. Med opazovalci v Rimu namreč krožijo nepotrjene govorice, da naj bi sef slovenske diplomacije Zoran Thaler zaprosil za svojo navzočnost na srečanju v Palermu, vendar pa je bila ta možnost na diplomatski način zavrnjena.

Španski predstavnik v Bruslju je povedal, da je za podpis sporazuma, ki je bil parafiran junija letos, potrebno, "da se Ljubljana prilagodi". Zadnje nereseno vprašanje v odnosih med EU in Ljubljano, je pojasnil Westendorf, se nanasa na možnost nakupa nepremičnin v Sloveniji s strani državljanov članic EU. Zakon, ki ga je nedavno predlagala vlada v Ljubljani, "ni zadosten", saj ta predlog omogoča nakup le tistim Evropejcem, ki živijo v Sloveniji, in "v praksi predvideva ekspropriacijo", v primeru, da le-ti Slovenijo zapustijo, je menil Westendorf. Španski predstavnik je, podobno kot predve-

rajsnjim Susanna Agnelli, izjavil, da je Spanija kot predsedujoča EU Ljubljani ponudila "kompromisno formulo", ki predvideva "liberalizacijo trga nepremičnin" štiri leta po podpisu sporazuma o pridružitvi. Po vseh, ki prihajajo iz Rima, so italijanski udeleženci brusselske razprave - Castagnetti (LS), Parigi (NZ), La Malfa (PRI) in Caligaris (FI) - zavzeli stališče, da je zdaj naloga Slovenije, da se prilagodi normam EU, da bi tako omogočila podpis sporazuma in si odprla vrata za vstop v Evropsko unijo. Po drugi

strani pa so predstavniki SKP in komunistov, ki so izstopili iz SKP podprli takojšnjo sklenitev sporazuma med Slovenijo in EZ. Evropska poslanka Bertinotti in Vinci sta poudarila, da pomeni zavlačevanje s podpisom sporazuma, sklicujoč se na evropske razsežnosti problema, »samo pristajanje na sovinitizem Nacionalnega zavezništva.« Spor med Italijo in Slovenijo je treba resiti na bilateralni ravni, ne da bi zaradi tega prislo do blokade pri vstopanju Slovenije v Evropo, sta se ocenila Bertinotti in Vinci.

Evropski komisar Hans van den Broek, zadolžen za zunanjo politiko Evropske unije ter odnose s srednje- in vzhodnoevropskimi državami, je danes na novinarski konferenci v Bruslju predstavil poročilo o procesu širitve Evropske unije proti srednji in vzhodni Evropi, ki bo tudi ena od glavnih tem bližnjega madridskega vrha petnajsterice. Van den Broek je povedal, da bo Evropska komisija po medvladni konferenci unije, ki je predvidena za prihodnje leto, sprejela mnenje o prošnjah držav kandidat za članstvo v uniji.



Kučan: zaprta vrata bi občutili kot »zgodovinsko krivico«

BRUSELJ - Slovenski predsednik Milan Kučan se je včeraj pogovarjal s predsednikom belgijske vlade Jean-Lucom Dehaenom in s predsednikom Evropskega parlamenta Hanschom predvsem o vključevanju Slovenije v Evropo. Slovenski predsednik je včeraj nagovoril člane Odbora Evropskega parlamenta za zunanje zadeve, kjer je ponovil željo in pravico Slovenije do polnopravnega članstva v EU in poudaril, da bi Slovenci odločitev unije, da zapre vrata, občutili

kot »zgodovinsko krivico«. O Italiji je Kučan dejal, da »razkazuje mišicevje« in da »oživil prikazni preteklosti«, s tem pa je razburil nekatere italijanske predstavnike. Pistas Pannellove skupine Dell'Alba je dejal, da Slovenija ne spoštuje sprejetih obvez, Caligaris (FI) pa je dejal, da ga je slovenski predsednik razočaral. Edino Pettinari (Comunisti unitari) je menil, da je stabilnost Slovenije pomembnejša od nacionalističnih zahtev.

Na 16. strani

RIM / UPRAVNI SVET RAIA

Prvi dogovor o pravilih med desnico in levico

Nasprotovanje Severne lige in odpor v FI in NZ

RIM - Pogajanja so trajala dolge mesece, nazadnje pa sta desnica in levi center le dosegla sporazum o novem upravnem svetu Raia. Če ne bo presenečenj, bo poslanska zbornica danes izglasovala novi zakon, o katerem se bo moral izreči nato senat.

Včerajšnji je prvi sporazum med karteloma o novih pravilih. Preurinjeno je ugotoviti, ali bo omogočil se druge dogovore. Leva sredina je sporazum pozdravila s precejšnjim zadovoljstvom, medtem ko se je Kartel svoboščin razdvojil. Kljub temu, da sta dogovor podprla Berlusconi in Fini, je v FI in NZ odpor proti dogovoru oster.

Na 3. strani

MILJE

Čedalje hujsi spori v večinskem zavezništvu

MILJE - Polemike, ki že dalj časa močno razdvajajo miljsko upravo, so odjeknile tudi na sinocnijski seji občinskega sveta. Polemiki med DSL in Komunistično prenovno ni videti konca, stopnjuje pa se tudi nezadovoljstvo nekaterih svetovalcev nad delom zupana in nekaterih odbornikov.

Situacija močno skrbi miljske Slovence, ki so svojčas množično in

prepričano podprli zmagovito napredno koalicio. Upravo se naprej podpira Društvo Slovencev miljske občine, ki pa tudi ugotavlja, da med občani raste nezadovoljstvo nad upravo. Predsednik društva Jurij Vodopivec je vsekakor izrazil upanje, da bodo spore ugledili in da ne bo prislo do predčasnih volitev, od katerih bi se okoristila edino desnica.

Na 6. strani

DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Di Pietro spet zasliščan

Bivši milanski sodnik Antonio Di Pietro je včeraj celih osem ur odgovarjal na vprašanja sodnikov iz Brescie Salamoneja in Bonfiglija.

Stran 2

Berlusconi noče na tožilstvo

Silvio Berlusconi je z dolgo obrambno spomenico sporočil, da se danes ne bo odzval pozivu na zaslišanje, ki mu ga je poslalo milansko tožilstvo.

Stran 2

Trst: spet redni pouk za višješolce

Na vseh slovenskih višjih srednjih solah v Trstu se bo danes po dijaskih zasedbah nadaljeval redni pouk.

Stran 6

Tudi v Trstu za boj proti aidsu

Pod okriljem Italijanskega združenja za boj proti aidsu se tudi v Trstu snuje skupina prostovoljcev, ki si bo prizadevala omejiti širjenje virusa HIV.

Stran 6

Olivetti hoče znižati plače

Da bi preprečili dopolnilno blagajno za nedolocen čas za tisoč delavcev, predlaga družba Olivetti znižanje plac za vse zaposlene, sindikati pa o tem podobnem nočejo niti slišati.

Stran 12



PALERMO / PO SREČANJU S FELIPEJEM GONZALESOM

Dini za »vladno kontinuiteto« med evropskim polletjem

D'Alema prepričan v neizbežnost volitev, njegovi senatorji pa ne

PALERMO - Premier Lamberto Dini soglaša s predsednikom republike Scalfarom, da je med polletjem, v katerem bo Rim vodil Evropsko unijo, potrebna vladna kontinuiteta. In v svojem izjavljanju je sel predsednik vlade se korak dlje od predsednika republike, saj je poudaril prepričanje, da »bo mogoče najti ustrezno ravnotežje in formulo, ki bo to kontinuiteto zagotovila«.

Tako je italijanski premier poudaril včeraj med novinarsko konferenco v Palermu ob koncu srečanja s španskim premierom Gonzalesom, ki je v iztekajočem se polletju predsedoval EU. Španski sodovornik je priskočil na pomoč italijanskemu kolegu in podčrtal, da je tudi Spanija odložila volitve, da bi zagotovila kontinuiteto evropskemu vodstvu.

Dinija je podprl podtajnik Guglielmo Negri, po katerem ima »evropsko polletje prednost pred italijanskimi problemi, saj ne zadeva samo Italije, ampak skupnost 15 evropskih držav«. Dinijevo in Scalfarovo tezo so, kot že v tork, podprle središnje sile tako v levem centru kot v Kartelu svobosčin, ki si ze daj casa prizadevajo, da bi odgovorili predčasne politične volitve. »Volitve bi bile pogubne,« je menil voditelj CDU Rocco Buttiglione, medtem ko sta z levega brega tajnik LS Gerardo Bianco in vodja republikancev Giorgio La Malfa zavzela, da bi se z volitvami Italija ne oddaljila od Evrope.

Nasprotnega mnenja so velike sile. »Ponavljam, da želim volitve v sredini februarja,« je dejal Silvio Berlusconi. Giuseppe Tatarella (NZ) pa je dodal, da si prizadeva, da bodo volitve v februarju mogoče.

V neizbežnost predcasnih volitev je prepričan tudi Massimo D'Alema, ki je včeraj ponovil novinarjem, da nič ne kaže, da bi bil možen sporazum za izoblikovanje vlade, ki naj nasledil Lamberto Diniju. Toda senatorji DSL, ki so se včeraj zbrali na skupščini, so ga opozorili, da so predcasne volitve lahko nevarne in so ga pozvali, naj spet in prepričano preveri z ostalimi političnimi liderji prehodljivost poti »možnih reform«.



Italijanski in španski premier Dini in Gonzales v Palermu pregledujeta častno stražo (AP)

BIVŠI MILANSKI SODNIK OSUMLJEN ZLORABE JAVNE FUNKCIJE

Tožilca iz Brescie osem ur zasliševala Di Pietra

Salomone in Bonfigli napovedala skorajšen zaključek treh preiskav na račun bivšega milanskega tožilca

BRESCIA - Bivši milanski tožilec Antonio Di Pietro je bil včeraj spet pri brescianskih sodnikih Fabiu Salomoneju in Silviu Bonfigliju, ki sta ga zaslišala v zvezi z nekaterimi prigradami, v katerih je Di Pietro osumljen zlorabe javnega položaja, pa tudi glede drugih prihod, v katerih je bil bivši sodnik zrtve.

Di Pietro se je javil na sodišču v Brescii že dokaj zgodaj zjutraj v družbi svojega odvetnika Massima Di Noia. S seboj je imel velik kovček, poln dokumentov. Zaslišanje je trajalo celih osem ur, ob zaključku sam Di Pietro ni hotel dajati izjav, medtem ko je njegov odvetnik povedal, da je s potekom zaslišanja zelo zadovoljen.

Le malo bolj zgovoren je bil

javni tožilec Fabio Salomone, ki je potrdil, da so Di Pietra zaslišali v okviru preiskav o informatizaciji milanske sodne palače in o natečaju, na katerem je bil Di Pietro prijatelj Eleuterio Rea imenovan za poveljnika milanskih mestnih redarjev. V obeh preiskavah je Di Pietro osumljen zlorabe javnega položaja. Prav tako je bil govor o Di Pietrovi odnosih z bivšim predsednikom zavarovalnice MAA Giancarlo Gorinijem, kateremu je prav včeraj kasacijsko sodišče potrdilo obsodbo na tri leta zapora zaradi prevare, ponarejanja bilanc in nezakonitega prilasčanja. Salomone je napovedal, da bodo vse tri preiskave v zelo kratkem času zaključili.



Antonio Di Pietro zapušča soano palačo v Brescii v avtu svojega odvetnika Massima Di Noia (teletoto AP)

NOVICE

Prodijeva Oljka predstavila svoj program glede pravosodja

RIM - Na sedežu tujega tiska je včeraj Prodijeva Oljka predstavila svoj program glede problemov sodstva. Kot je povedal sam Romano Prodi, preden je predal besedo izvedencu, prof. Gianmarii Flicku, sloni program predvsem na načelu odgovornosti. To odgovornost morajo pokazati sodniki, ki morajo očuvati preiskovalno tajnost ter se otrestiti protagonizma, odvetniki, ki morajo nehati z dramatično igro stalnih odlašanj, tisk, ki mora obširno poročati, toda ob strogem preverjanju virov, in politiki, ki ne smejo uporabljati sodstva kot sredstvo političnega boja.

Gava »neopravičeno odsoten«

NEAPELJ - Sodniki neapelskega porotnega sodišča so včeraj proglasili bivšega notranjega ministra Antonia Gavo, proti kateremu se je v tork začel proces zaradi sodelovanja s kamoro, za neopravičeno odsotnega. Zdravniški izvidi so namreč pokazali, da Gava nikakor ni tako bolan, da ne bi lahko prisostvoval procesu.

Snemali finančnega stražnika, ko je prejemal podkupnino

MILAN - Kasiranje podkupnin je v Italiji se vedno razširjeno početje. V Milanu so včeraj aretirali podčastnika Finančne straže Saveria Pancherija, ki so ga na skrivaj filmali, ko je spravljal v žep bankovce, ki jih je bil zahteval od nekega podjetja za bolj »ohlapno« kontrolo nad knjigovodstvom. Predstavniki podjetja pa je obvestil sodstvo, ki je dalo namestiti TV kamero, s katero je posnelo predajo podkupnine.

MILAN / PREISKAVA O PODKUPNINSKI AFERI

Berlusconi noče na tožilstvo

MILAN - Silvio Berlusconi se danes ne bo odzval vabilu na zaslišanje milanskega državnega sodišča. Predsednik Forza Italia je milanskim sodnikom naslovil dolgo spomenico, v kateri je pojasnil, zakaj se ne bo javil tožilstvu, ki ga je osumilo kršitve zakona o javnem finansiranju strank. Milansko tožilstvo je naslovilo sodni poziv Silviu Berlusconiju zaradi 15 milijard lir, ki jih je v imenu Fininvesta storitveno podjetje All Iberian nakazalo na bančni tekoči račun Northern Holding. Po oceni milanskega tožilstva gre za tekoči račun, katerega naslovnik je bil podjetnik Giorgio Tradati, resnični lastnik pa bivši tajnik PSI Bettino Craxi.

»Spet sem prisiljen zrtvovati svojo pravico do obrambe in se odpovedati zaslišanju na milanskem državnem tožilstvu,« je zapisal Berlusconi in dodal, da mu »hrup, ki ga je povzročila preiskava, ne dopusca drugačne izbire«. »Medtem ko moji politični nasprotniki vse bolj pritiskajo, da bi se umaknil vsaj za korak, se

zahteva, naj v sodnih zadevah stopim za korak naprej.« Po Berlusconijevi oceni je protislovje samo navidezno, saj imajo oboji pritiski en sam cilj in sicer »narediti konec moji politični karieri s pretvezo preiskave o finansiranju PSI. Za moje nasprotnike bi moj prihod v četrto nadstropje milanske sodne palače samo sodni uvod v moj politični poraz, ki si ga obetajo«. »Ker sem kriv, da sem preveč uspešno prehodil pot ljudskega konsenza, bi me hoteli prisiliti, naj priznam, se pred vsakršnim preverjanjem in proti vsakemu dokazu, da sem zadnji epigon starega političnega sistema,« je zapisal Berlusconi v spomenici.

Lastnik Fininvesta obtožuje tožilstvo, da je v njegovem primeru uporabilo drugačno merilo kot v primeru drugih podjetnikov in zanika, da ga daje preganjanje, saj naj bi dejstva dokazovala, da je bil tarča ostrega sodnega pritiska prav v času, ko se medijski koncert pogaja z bankami. Lastnik Fininvesta oporeka tožil-

stvu pristojnost preiskave, prav zaradi tega naj bi milansko tožilstvo skušalo povezati kršitev zakona o finansiranju strank s pranjem denarja. V spomenici ponavlja, da je bil denar, ki je bil nakazan na tekoči račun Northern Holding, namenjen filmskemu producentu Taraqu Ben Ammaru. Kako je on nato razpogal s temi sredstvi pa ni problem Fininvesta. Berlusconi je vo tezo je podprl tudi njegov londonski odvetnik David Mills.

Milansko tožilstvo zaenkrat ni reagiralo na Berlusconijevo spomenico. Tožilci, ki raziskujejo zadevo (Gherardo Colombo, Francesco Greco in Il-da Boccassini), so se včeraj popoldne sestali s sefom tožilstva Francescom Saveriom Borrellijem in njegovim namestnikom Gerardom D'Ambrosiom. Nihče od njih ni hotel komentirati spomenice, ceprav kaže, da bo tožilstvo danes začelo z zasliševanjem osumljenih Fininvestovih menedžerjev. Zato pa so se nekateri politiki vprašali, kdo sve-

tuje Berlusconiju obrambne izbire, saj si - kot je dejal Nino Andreatta, s tako strategijo »skodi sam«.

Kaze medtem, da je londonska policija na zahtevo italijanskih sodnikov preverjala, ali imata družba All Iberian ali Silvio Berlusconi tekoči račun v katerem od denarnih zavodov britanskega glavnega mesta. Odgovor je bil baje negativen. Morda bo slika celotnega zapleta jasnejša, če bodo milanski sodniki dobili iz Svice gradivo, ki so ga zahtevali. Svicarska generalna tožilka Carla Del Ponte, ki je sogovornik milanskega tožilstva, pa je včeraj demantirala pisanje dveh italijanskih časopisov (La Repubblica in Corriere della Sera), ki sta ji pripisovala trditve, da je v »svicarskih papirjih marsikaj sočnega«. Avtorja clankov pa sta potrdila, da sta tčno povzela to, kar jima je povedala svicarska generalna tožilka. Clanka sta izzvala ostro obsodbo poslancev Forza Italia, ki so zahtevali naj italijanska vlada naslovi svicarski protestno noto.

NA PROCESU MOBY PRINCE

Tragedija v Livornu povezana s smrtjo Mirana in Ilarie?

Vezni člen somalska ladja, ki je vzbudila radovednost novinarke

LIVORNO - Ali je umor novinarke TG3 Ilarie Alpi in snemalca Mirana Hrovatina povezan s tragedijo trajekta Moy Prince, ki je 10. aprila 1991 pri Livornu trčil v tanker Agip Abruzzo (v nesreči je umrlo 140 potnikov in članov posadke)?

O tej domnevi je predcasom pisal tednik Avvenimenti, ki je med drugim trdil, da je bila somalska ladja XXI. oktobra (zanjo se je med svojim poslednjim potovanjem v Somalijo zanimala Ilaria Alpi, ker je sumila, da je vpletena v tihotapljenje orožja) tisto noč v pristanišču v Livornu.

Morebitno povezavo med tragedijo trajekta in umorom Alpijeve in

Hrovatina nakazuje tudi tožilec iz Livorna Giorgio Cardi, ki je raziskoval primer Moby Prince. Sodišču, pred katerim se je včeraj začel proces zaradi tragedije, je Cardi izročil sveženj gradiva in informacij, ki so jih od policije v Livornu zahtevali sodniki, ki raziskujejo okolice smrti mlade novinarke in njenega snemalca. Iz teh poročil izhaja, da je bila ladja XXI. oktober tiste dni res v pristanišču v Livornu. Po poročilih policije, naj bi bila povezana ob neoperativni bankini zaradi popravil. Toda prizadete stranke so odkrile prico - gre za soprogo oficirja italijanske vojne mornarice - po kateri naj bi somalska ladja prav tisto noč izplula.

Cemu? V gradivu, ki ga je tožilec Cardi izročil sodišču, na to vprašanje ni odgovora. Policija pa je ugotovila, da je bilo v livornskem zalivu v tistih dneh zasidranih veliko ladij z orožjem, ki so prevzale v Perzijski zaliv orožje za potrebe mednarodne vojske odprave proti Iraku. Tako je ladja Cape Breton, ki je bila najbližje trčenju, imela okoli 6 tisoč ton »raket z eksplozivnimi konicami«, medtem ko je imela Gallant 2 tavor streliva.

Kako je vse to povezano zasedo v Mogadišu, v kateri sta bila umorjena Ilaria Alpi in Miran Hrovatin? Odgovora na to vprašanje se ni. Toda gradivo, ki ga je zbral Cardi kaže, da se tudi ta zločin vpisuje v seznam neraziskanih in nepojasnjenih italijanskih skrivnosti.

**DANES
V OSPREDJU**

Prvi dogovor o pravilih med desnico in levo sredino

RIM - Potrebni je bilo več mesecev pogajanj in zahtevnega dogovarjanja, toda včeraj sta leva sredina in Kartel svoboščin dosegla dogovor o novem načinu imenovanja upravnega sveta Raia. V bistvu gre za dogovor, ki sta ga takoj po poletju bivši minister za poste Giuseppe Tatarella (NZ) in drugi clovek pri Oljki Walter Veltroni dosegla ob takoiimenovanem »omizju pravil«. Potrebno pa je bilo še dolgo časa, preden je bil dogovor udejanjen v parlamentu.

Včerajšnji sporazum o upravnem svetu Raia, o katerem se bo morala danes izreči zbornica, je prvi dogovor o pravilih med levo sredino in Kartelom svoboščin. To daje sporazumu - seveda če da bo danes potrdila zbornica in nato osvojil se senat - precejšen pomen. Prav zaradi tega pa je dogovor izzval tudi veliko nezadovoljstva. Nasprotuje mu Severna liga, ki se čuti izključena iz dogovarjanja in obtozuje desnico in levo, da se vracata k stari praksi takoiimenovanega »konsociativizma«, se pravi zakulisnega dogovarjanja med večino in opozicijo, ki tako zamegljujeta svoji vlogi. Nasprotuje pa mu tudi del Kartela svoboščin, kljub temu, da sta se poleg sredinskih komponent za sporazum opredelila tudi predsednika obeh velikih komponent Silvio Berlusconi in Gianfranco Fini. Kartel se je ob Raiu razdelil na golobice in jastrebe, ki se med sabo močno spopadajo, kot kažejo med drugim



psovke, ki jih je Vittorio Sgarbi naslovil predsedniku poslancev Krščanskega demokratskega centra Carlu Giovanardiju.

Ce bo parlament potrdil doseženi dogovor, bo Rai v kratkem imel novi upravni svet, ki bo bolj uravnotežen od dosedanjega. Sedanji petčlanski upravni svet - toda slo je za prehodna pravila - sta sporazumno imenovala predsednika senata in poslanske zbornice, upravitelji pa so iz svoje srede izvolili predsednika. Po novem bo upravni svet Raia imel devet članov, osem svetovalcev in enega predsednika. Svetovalce (stiri predstavniki večine in stiri predstavniki opozicije) bo izvolil parla-

ment, predsednika pa upravitelji. Omejitve pri izbiri predsednika je dejstvo, da ne sme prihajati iz vrst Raia.

Upravitelji morajo izvoliti predsednika v roku dvajsetih dni. V prvih desetih dneh je potrebno soglasje vseh svetovalcev, v drugih desetih dneh pa glas šestih članov na osem. Ce v roku 20 dni upravitelji ne uspejo izbrati novega predsednika, njihov mandat avtomatično zapade in parlament ima mesec dni časa, da imenuje nove upravitelje.

Rai pa v tem razdobju vodi neke vrste komisar, ki ga z večino glasov imenuje parlamentarna komisija za nadzorstvo nad Raiem (Ta člen je najbolj sporen, saj edinega upravitelja nekateri primerjajo



diktatorju).

Dogovor daje predsedniku precejšnje pristojnosti, saj združuje v enem samem liku predsednika upravnega sveta in poverjenega upravitelja. Upravnemu svetu preostanejo samo pristojnosti, ki jih zakon priznava temu telesu, poleg teh pa se imenovanje direktorjev mrež in televizijskih ter radijskih dnevnikov.

Mandat upravnega sveta traja tri leta.

Poslanska zbornica je z večino glasov izglasovala vse popravke, ki vsebinsko označujejo nova pravila za imenovanje upravnega sveta. Dokončno pa se bo o celotnem zakonskem predlogu izrekla danes. Za nova pravila so se opredelili poslanci leve sredine in sre-

dinskih sil Kartela svoboščin, medtem ko so se golobice Forza Italia in Nacionalnega zavezništva vzdržale, jastrebi obeh strank in predstavniki Lige pa so glasovali proti.

Dogovor je izoblikoval »odbor devetih«. Gre za ožji odbor kulturne komisije, ki je že dalj časa razčlenjeval problem in ki je bil v pomoč zbornici pri izoblikovanju besedila ter poenotenju stališč. Pravi »duhovni očetje« dogovora pa so bili poročevalci zakonskega predloga Sergio De Julio (Progresisti), predsednik poslanske KDC Carlo Giovanardi, predsednik poslancev Forza Italia in lider golobic v Berlusconijevi stranki Vittorio Dotti ter predstavnica Ljudske stranke Rosy Bindi.

Na slikah pod naslovom zadnja dva predsednika Raia: levo sedanja predsednica Letizia Moratti, desno pa njen predhodnik Claudio Demattè (telefoto AP)

Deljene ocene kompromisa

RIM - Doseženi okvirni sporazum o novih pravilih imenovanja vodstva italijanske javne televizijske hiše je izzval raznolike odmeve. Stranke leve sredine so z njim zadovoljne, Stranka komunistične prenovne tudi, Severna liga naj bi glasovala proti. Mnogo pomislekov pa je izzval v vrstah Kartela svoboščin. Kaze, da ga je zadeva Rai-a razklala na dvoje. Berlusconi naj bi ga podpiral (sicer - so menili včeraj novinarji - bi ukazal svojim, naj ob volitvah zapustijo dvorano), a ne vsi iz vrst Forze Italie naj bi bili z dogovorom zadovoljni. Prav zaradi tolikšnih različnih pogledov je Cavaliere sklical sinoči skupščino svojih poslancev, da bi na njej odločili, kaj storiti v današnjem odločilnem dnevu. Pannellovski reformatorji s Taradashem na čelu nasprotujejo dogovoru, mnogi v vrstah Nacionalnega zavezništva tudi, medtem ko ga je predsednik Krščansko-demokratskega centra Mastella označil za »zgod, ki bi mu treba slediti pri dogovarjanju na drugih področjih.« Pri tem je seveda mislil na pravila o enakih možnostih.

Ce je torej sporazum o Rai-u po več kot dveh mesecih pogajanj, razprti in ponovnega iskanja

sprejemljive resitve nekako zblizal obe italijanski politični fronti, pa je odprl globoko vrzel v desničarskih vrstah. Da je tako, je dovolj prislunhiti nekaterim komentarijem.

Za glavnega urednika deželnih dnevnikov Vigorellija je sporazum »svinjarija«, ker vodi Rai spet pod nadzor strank. O lotizaciji govori tudi novi sindikat Singrai. Storace (Nacionalno zavezništvo), ki je bil poročevalec manjšine, se je hudoval nad Dottijem (tako imenovano »golobico« Forze Italia), ki naj bi po njegovem »navdihnil« dogovor. Zanj je postavka o imenovanju komisarja v primeru, da se bo z imenovanjem novega predsednika kaj zataknilo, trn v peti. Napovedal pa je, da se bo vse odločalo danes.

Povsem drugačna, enotna so mnenja v levosredinskem taboru. Za Veltronija (DSL) pomeni dogovor prvo »pravilo«, ki naj bi urejevalo prihodnjo volilno kampanjo z večjo nevtralnostjo. Njegov strankarski kolega Giulietti je menil, da gre za »politično zelo inteligentno izbiro.« Na skrajni levi ga je Diliberto (SKP) ocenil kot »velik korak naprej na poti demokratizacije javne televizije.«

V zadnjih dveh letih dve vodstvi Raia (in obe sta naleteli na kup težav...)

RIM - Z novim zakonom o imenovanju upravnega vodstva Raia bo odšel v pravni pokoj tako imenovani »zakonček« št. 206 iz junija 1993, ki ga je parlament sprejel, da bi spremenil dotedanjo strankarsko pogojeno prakso določanja »voditeljev« javne radiotelevizijske službe. Do tistega »zakončka« so si namreč stranke porazdeljevale stolčke v gornjih nadstropjih TV poslopja v Ul. Mazzini, in sicer po sledečem ključu: šest KD, stiri KPI, trije PSI in po en predstavnik laičnih strank.

»Zakonček« je pomenil za Rai in sploh italijansko politično življenje pravcato revolucijo. Predvideval je namreč, da je imenovanje petih članov novega upravnega sveta v pristojnosti predsednikov senata in poslanske zbornice. Dolocal je izrecno, naj imenujejo »ljudi s priznanim poklicnim prestižem in prav tako znanim neodvisnim misljenjem.« Takratna imenovalca, senator Spadolini in poslanec Napolitano sta izbrala Claudia Demattèja, ki je postal nato tudi predsednik, Elviro Sellerio, Tullia Gregoryja, Feliciano Benvenuti in Paola Murialdija. Na Raiu

je napočilo obdobje »profesorjev«, kot so jim kmalu izrekli.

Obdobje je bilo kratko, a burno: glavni ravnatelj Gianni Locatelli, ki so ga imenovali »profesorji«, je bil vpleten v afero Lombardfin; novinarji in tehniki Raia so bili žrtve atentatov v Mostarju in v Mogadišu; uslužbencem niso izplačali pravočasno trinajste plače zaradi pomanjkanja sredstev. Medtem, marca 1995, je Berlusconi zmagal na volitvah. Takrat se je začel dejanski zaton profesorjev: junija 94 je parlament zavmil njihov triletni razvojni nacrt, zato so bili prisljeni k odstopu. V resnici so podlegli boju za nadzorstvo nad sredstvi javnega obveščanja.

Nova predsednika prenovljene senata in poslanske zbornice Scognamiglio in Pivetti jeva sta brz imenovala novo vodstvo. Sestavljali so ga Letizia Moratti (postala je in je se predsednica), Ennio Presutti, Franco Cardini, Mauro Miccio in Alfio Marchini. Le-ti so imenovali za glavnega ravnatelja Giannija Billio. Izbira ni bila srečna. Med Billio in novim vodstvom je prišlo kmalu do trenj. Vse se je izgladilo z njegovo vrnitvijo v vodstvo zavoda INPS. V Ul. Mazzini

ga je zamenjal Raffaele Minicucci. »Donna Letizia«, kot so imenovali Morattijevo, je morala s svojim stebom uravnovesiti bilanco Raia (leta 1994 je podjetje zaključilo poslovno dobo s 1.400 milijardami lir izgube) in izdelati nov razvojni program. Zadala si je tudi ambiciozen nacrt: letosnje leto naj bi Rai zaključil s prebitkom. Maja je Morattijevo v Londonu zadovoljno napovedala, da bo imela državna televizija letos 25 milijard dobička.

Finančnemu uspehu niso sledili uspehi tudi na drugih področjih. Ze lani se je upravni svet tako rekoč »razbil« ob vprašanju imenovanj novih odgovornih urednikov posameznih dnevnikov in mrež. cardini in Marchini sta volila proti. Marchini je odstopil. Sele pred dobrim mesecem sta Scognamiglio in Pivetti jeva imenovala na njegovo mesto novinarja Giuseppeja Morella. Konec poletja je v Raiu odmeval »primer Santoro.« Voditelja oddaj je snubil Fininvest, Morattijevo mu je obljubila vodstvo TV dnevnika tretje mreže, Minicucci se ni strinjal. Tudi v tem primeru je obveljala vmesna resitev: glavni urednik TG3 je postal Italo Moretti.

Hude težave in nerešeni problemi deželnega sedeža

TRST - Položaj in zahteve italijanske in slovenske redakcije deželnega sedeža Raia so bili predmet soočenja sindikalnega odbora obeh uredništev z nacionalni skupin v deželnem svetu Furlanije - Julijske krajine. Sestanek je sklical predsednik deželne skupščine Giancarlo Cruder, udeležil pa se ga je tudi podpredsednik nove deželne vlade Cristiano Degano.

Italijanska redakcija, so povedali sindikalni predstavniki novinarjev, nima izpolnjenega organika, primanjkuje montažne dvorane, saj imajo na primer v Vidmu eno samo, ki je vrh tega stara in slabo opremljena, v Trst prihaja samo ze razbljen material (zacensi s televizijskimi kamerami), financiranje konvencij z državo se izgublja po neznanih poteh, televizijski signal ter radijski UKV signal ne krijeta širokih območij deželnega teritorija. Zahteve deželnega uredništva naletijo v Rimu na gluha usesa, medtem ko trzaski sedež nima niti tiste minimalne avtonomije, da bi lahko resil vsaj nekatere kontingentne operativne težave.

Kar se slovenske redakcije Raia tiče pa so predstavniki novinarjev poudarili, da se se vedno ne izvaja konvencija, po kateri bi lahko oddajali programe in TV dnevnike v lastni proiz-

vodnji, prav tako se vedno čakajo na formalno priznanje redakcije in njenega sindikalnega predstavništva. Sindikalni odbor novinarjev zahteva tudi preverjanje delovne obremenitve, dopolnitev organika, nacrt za realizacijo studijev in montažnih dvoran ter zagotovitev vidnosti na celotnem deželnem ozemlju, kjer živi slovenska manjšina.

Na srečanju so predstavniki deželnega sveta izrazili solidarnost sindikalnega odbora ter preucili možnost, da bi v deželni skupščini predstavili resolucijo v podporo njunim zahtevam.

Prvi so takšno resolucijo predstavili predstavniki opozicije, se pravi Nacionalnega zavezništva in Demokratičnega federalističnega centra, ki vabijo deželni odbor, naj upravnemu svetu Raia, deželnemu vodstvu in parlamentarnim nadzornim organom predloži zahteve deželnega sedeža Raia »v interesu korektne in široke novinarske informacije.« Podpisniki v resoluciji obzalujejo, da deželnemu sedežu niso dali ustreznih sredstev in zadostnega osebja, da bi bil kos nalogam, ki izhajajo iz dejstva, kot je rečeno v dokumentu, da je trzaski sedež Raia »stratesko lociran na vzhodni meji.«

G L O S A

Od nas je odvisno, koliko nas bodo drugi upoštevali



JOŽE PIRJEVEC

Trije utrinki s kongresov in okroglih miz, ki so se zvrstili v prejšnjih dneh. V petek in soboto je Institut za srednjeevropsko pobudo v Gorici priredil posvetovanje na temo o »Kulturi na meji«. Med drugimi je nastopil tudi kolega z videmske univerze, ki je prebral poročilo znanega furlanskega filologa Pellegrinija. Kar me je v tem tekstu presenetilo, je dejstvo, da Pellegrini sicer natančno razlikuje med različnimi retoromanskimi jezikovnimi variantami, čes da gre za govorice, ki sta jih oblikovala čas in zgodovina, obenem pa ostro nastopi proti zahtevi, ki je baje pršla iz Zagreba, naj bi videmska univerza na svojem oddelku za slavistiko ločila med srbskim in hrvaškim jezikom, srbsko in hrvaški književnostjo. »Ne bomo dovolili«, tako nekako pravi ugledni znanstvenik, »da nam bodo politične razmere narekovalle resitve, ki nimajo znanstvene podlage«, čes, »srbo-hrvaški jezik je stvarnost, ki jo priznava vsa mednarodna literatura«. Moram reči, da me ta teza zelo moti. Srbsko-hrvaški jezik je konvencija, ki so jo hoteli sredi prejšnjega stoletja visoki avstrijski uradniki, da bi poenotili etnično mešani prostor pod svojo upravo in v njem okrepili svoj vpliv. Iz istega razloga je leta 1954 jugoslovanski režim organiziral srečanje srbskih, hrvaških in bosnjaskih intelektualcev v Novem Sadu ter jih bolj ali manj prisilil, da znova potrdijo svojo jezikovno enotnost. Toda komaj je policijski pritisk popustil in je bilo mogoče na Hrvaškem kolikor toliko svobodno spregovoriti, so leta 1967 najuglednejši hrvaški intelektualci z Miroslavom Krležo na celu zahtevali osamosvojitve svojega jezika in poudarili njegovo posebnost. Po osamosvojitvi Hrvaške so te zahteve, ki so

bile pred tridesetimi leti zatrte na najbolj grob način, seveda izbruhnile na dan in se uveljavile. In res ne vidim, kdo si lahko dovoli, da z »znanstvenimi« proglasi narekuje Hrvatom, kakšen jezik naj govorijo.

V ponedeljek so na univerzi v Benetkah priredili srečanje o Bosni, ki se ga je udeležil tudi znani sarajevski medievalist M. Sunjić. Pred nastopom in po njem sva seveda dolgo govorila o Daytonovskem miru in o novih razmerah na Balkanu, ki so jih vsilili Američani. Ugotavljal sem, da so Srbi izgubili vojno, kar bi bila zanje tudi dobra lekcija, če jo bodo znali izrabiti. Morda je prišel čas, ko bodo razumeli, da je pomembnejše kot v vojni znati zmagati v miru. Izrazil pa sem obenem strah, da Srbi svojega poraza ne bodo znova povzdignili v mit, kot so to storili s Kosovsko bitko. In zgleda, da ta strah ni brez osnove, saj mi je Sunjić potrdil, da Karadžić ze razglasa, kako bo prišel čas povračila, pa četudi bo treba nanj cakati cele generacije, prav tako kot so minila stoletja, preden je bilo mogoče masčevati kneza Lazarja in Miloša Obilica.

V torek je slovensko zunanje ministrstvo priredilo v Cankarjevem domu v Ljubljani okroglo mizo na temo: »Slovenija in Italija - evropski sosedi«. Od vsega, kar sem slisal, bi marsikaj rad komentiral. Naj se omejim le na ugotovitve, da bi se Slovenci enkrat že morali otresti razvade, da na vsakem koraku ponavljamo kako majhen, sibir, neogljjen narod smo. Smo država, smo mednarodni subjekt, imamo svoj teritorij in vse attribute suverenosti. Od nas je odvisno, od naše zavzetosti, inteligence pa tudi samozavesti, kako in koliko nas bodo drugi upoštevali.

Zemljevid občine Trst iz leta 1829 - 5

1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31	32

Primorski dnevnik

Lastnik: ZIT d.d. Založništvo trzasega tiska - Trst
Izdajatelj: DZP - PRAE d.d. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699 - fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Ljubljana, DFM, Slovenska 54, tel. 061-1313121, fax 061-322468
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958
Ekonomska propaganda: Publiet SRL
Trst, Ul. Valdirivo 36 / I. nad. poštni predal 568
tel. 040-361888, fax 040-768697
Slovenija: ATELIER IM - Ljubljana
tel. 061-1262044, fax 061-224943

Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (sirina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT,
finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi
1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 55 SIT
Naročnina za Italijo 430.000 LIT
Poštni tr. PRAE DZP st. 11943347
za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, plačljiva preko DISTRIEST,
Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG



P I S M I U R E D N I Š T V U

Še o interventni pomoči Slovenije

Iz intervjuja, ki ga je predsednica Sveta slovenskih organizacij Marija Ferletić dala Primorskemu dnevniku, smo izvedeli, da je ta organizacija samovoljno sklenila, da 670 milijonov lir obdrži zase, namesto da bi jih namenila osrednjim kulturnim ustanovam, kot je bilo dogovorjeno. Po tem dejanju je naš sum, da se na račun »popravljanja starih krivic« v bistvu ustvarjajo res krivice, povsem utemeljen. Očitno je, da so nekateri razumeli zdajšnji odnos Slovenije do zamejstva podobno, kot so razumeli bosanski Srbi vprašanje reševanje tamkajšnje krize: zavzeti čimveč ozemlja, da se pride k mirovnim pogajanjem z najboljšim izhodiščnim položajem.

Ob tem se upravičeno vprašujemo, kaj bo predsednica SSO povedala uslužbencem osrednjih kulturnih ustanov, ko bodo brez plač ali ne bodo imeli denarja za dejavnost?

Kaj bo rekla predsednica SSO zaposlenim v Slovenskem stalnem gledališču, ko jo bodo vprašali za dogovorjeno pomoč? Kaj jim bo rekla, če vemo, da v Društvu Slovensko gledališče opravlja službo blagajničarke (sic!) in je članica upravnega odbora SSG?

Dogodek je prehud, da bi sli mimo njega, kar tako. Dokazuje pa nekaj izredno alarmantnega, kar DFS ostro obstoja: uveljavljajo se pravila džungle, kjer lahko vsakdo dela in odloča, kar se mu zljubi.

Tudi ob tej priložnosti bomo poudarili, kar smo v zadnjem času že večkrat rekli. Če se bo takšno stanje nadaljevalo, ne vidimo možnosti, da bi se znotraj manjšine lahko dogovorili o perspektivnejši skupni organiziranosti. Toda eno, naj bo jasno: vsako bo moral nositi odgovornosti za dejanja in izbire, za katere se je opredelil.

Demokratski forum Slovencev

Pojasnilo KD Danica z Vrha

Na strank PD se KD Danica z Vrha sv. Mihaela ne oglasa zato, da bi podpihovalo polemiko, ki je v zadnjem mesecu nastala med občinsko upravo iz Sovodenj in Mladinskim pevskim Zborom - Vrh sv. Mihaela glede uporabe prostorov osnovne šole na Vrhu. Clani odbora se oglašamo zato, ker je župan inz. Marko Petejan v svojem odgovoru dne 17.11.1995 na odprto pismo Občini Sovodnje s strani MIPZ Vrh objavljeno v PD 28.10.1995, izrecno omenil naše društvo in pa center, s katerim razpolaga.

Radi bi pojasnili določena stališča odbora KD Danica, predvsem naj gre seveda pojasnilo vaščanom, torej Vrhovcem; najmanj si namreč želimo, da bi kdo zmotno mislil, da odrekamo vrhovskim otrokom uporabo našega centra. Društvo si je namreč, z letošnjim novi odborom na čelu, zadalo nalogo, da združi v lastnem okviru čimveč vaščanov, ki jim je kulturno-rekreacijsko življenje na Vrhu pri srcu.

Deloma je zamisel uspela, saj so se v zadnjem odboru pojavili tudi novi obrazi, deloma pa je želja ostala neuresničena; MIPZ Vrh se je namreč odločil, da bo se naprej šel svojo pot.

Sami smo z nase strani MIPZ Vrh povabili v našo sredo ne zato, da bi nad njim imeli pokroviteljstvo, to nas še najmanj zanima, temveč zato, da bi v vasi združili moči in obenem omogočili vsem vrhovskim otrokom, da na čimboljši način izkoristijo igrišča in prostore našega centra, ki je bil zato tudi zgrajen. Naše vabilo je MIPZ Vrh zavril, kar je seveda tudi njegova neizpodbitna pravica.

S strani PD pa KD Danica kljub temu svoje vabilo obnavlja. Ne glede na vsebino odgovora pa MIPZ-u Vrh naše društvo želi čimprejšnjo resitev nastalih problemov in veliko nadaljnjih uspehov.

Odbor KD Danica, Vrh

Reppen grande

COMUNE

REPPEN



TRST / ZELENI NASPROTUJEJO NAČRTU O NOVI ENERGIJI

Za Cecottijevo vlado prvi notranji spori

Danes razčiščevalni sestanek večinskih strank

TRST - Nova dezelna vlada, ki ji predseduje Sergio Cecotti, se spopada s prvimi resnimi notranjimi tezavami. Jabolko spora je projekt goriskega nobelovca Carla Rubbia za proizvodnjo energije novega tipa, za katerega se je menda ogrel prav predsednik Cecotti, ki je kot fizik v preteklosti sodeloval z Rubbio v zenevskem CERN. O podpori Dezele projektu so razpravljali na včerajšnji seji dezelne vlade, ob zaključku katere je bila napovedana tiskovna konferenca Sergia Cecottija. Toda tiskovna konferenca je bila odpovedana, uradno zato, ker se je seja dezelne vlade preveč zavlekla, dejansko pa zato, ker so se Zeleni, ki so sestavni del dezelne večine, ostro zoperstavili projektu.

Po mnenju predstavnika Zelenih v deželni odboru Maria Pujattija gre pri projektu Rubbia dejansko za klasično jedrsko tehnologijo, katere varnost, pa tudi gospodarska utemeljenost ni dokazana in ki bi vsekakor bila v nasprotju z referendumom o jedrski energiji. Zaradi opozicije Zelenih se je zato včerajšnja seja dezelne vlade zaključila brez sklepov, danes pa naj bi bil na sporedu sestanek sil nove večine, da bi razpravljali o problemu. Zeleni povezujejo projekt Rubbia tudi z vprašanjem sinhrotrona in njegovih perspektiv ter zahtevajo razčiščenje, preden bi obnovili vodstvene organe delniške družbe Sincrotrone Trieste.

Deželni prispevek za sprejemni center za otroke iz bivše SFRJ

TRST - Deželni svet je z veliko večino glasov (proti je glasoval le en predstavnik Lige, zeleni pa so se vzdržali) odobril podporo 750 milijonov lir v treh letih za sklad Luchetta, Ota, D'Angelo in Hrovatin. Deželni prispevek bo ta sklad uporabil za gradnjo sprejemnega centra za otroke, žrtve vojne na tleh bivše SFRJ. Tozadevni prispevek so odobrili na osnovi zakonskega osnutka, ki so ga skupno predložili Strizzolo (LS), Budin (DSL), Gambassini (LpT), De Gioia (SL), Ariis (federalisti), Monfalcon (SKP) in Polidori (SL).

Zakonski osnutek je skupščini orisal poročevalec Bortuzzo (Liga), ki je poudaril, da sodi ta izredni pri-

spevek v daljnoročno solidarnostno pomoč Furlanije-Juljske krajine prizadetemu prebivalstvu iz bivše Jugoslavije. To so v glavnem potrdili predstavniki vseh strank, ki so sodelovali v razpravi.

Zeleni so z Mionijem utemeljili belo glasovnico, čes da gre za sicer plemenito pobudo, za katero pa ni videti prave kontinuitete. Njegov somisljenik Ghersina pa se je vprašal, zakaj ni deželni svet zavzel jasnejšega stališča o splošnih okvirih vojne v Bosni in Hercegovini.

Deželni svet je pred tem odobril zakon, ki namenja izredni prispevek (milijardo osemsto milijonov lir) za žive stroške gorskih skupnosti v tekočem letu.

BENEŠKA SLOVENIJA

»Spoznamo se« v Špetru

Prvo srečanje bo danes, drugo pa 16. decembra

SPETER - Kulturna ponudba koroskih Slovencev je bila v Benetiji vedno dobrodošla. Ljudje so vedno radi spoznali kulturno snovanje zamejske narodnostne skupnosti na severnem območju Alp. V to sta prepričana Studijski center Nediza in kulturno društvo Ivan Trinko, ki sta pripravila dvojno večerov pod naslovom »Spoznamo se«.

Danes ob 20. uri bodo v Beneski galeriji odprli razstavo z naslovom »Ta hiša je moja, pa vendar moja ni«. Razstavno delo ponuja gledalcem prežet arhitekturnih in stavbarskih značilnosti območja, kjer živijo Slovenci na Koroskem, to je Roza, Podjune in Zilje. Nastavljeno pa je na podlagi raziskovalnega dela prof. Petra Fisterja.

Pol ure kasneje pa se bodo obiskovalci razstave premaknili v sejno dvorano špetrskega občinskega sveta, kjer bo na sporedu predvajanje prvega igranega celovečernega

filma. Vodja tega projekta je Miha Dolinsek, delo pa je izpeljal »Film mladje« pri Koroski dijaski zvezi. Film z naslovom »Backup - slovenska beseda na Koroskem« je sestavljen iz dveh delov; prvi je igrana dokumentacija, v drugem delu je predstavljenih devet sodobnih koroskih slovenskih avtorjev in sicer: Milka Hartman, Janko Messner, Andrej Kokot, Florjan Lipus, Gustav Janus, Janko Ferk, Jani Oswald, Maja Haderlap in Fabjan Hafner.

Projekt »Spoznamo se« se bo sklenil v soboto, 16. decembra, ko bodo ob 20.30 v špetrski občinski dvorani predstavili gledališko delo »Je zemlja naša last«, ki jo je zrežiral Marjan Bevk, nastopa pa mladinska in lutkovna skupina iz Smihela. Tema predstave govori o odnosu človeka do okolja, ki ga uničujejo beton, atomska energija in brezbriznost naše sodobne družbe.

Rudi Pavšič

UPRAVNI ODBOR GLASBENE MATICE

Interventna pomoč: GM želi pojasnila

Koliko je prejela naša glasbena ustanova Razlike v primerjavi z objavljeno razpredelnico

TRST - Upravni odbor Glasbene matice je velik del svoje zadnje seje namenil vprašanju objave porazdelitve interventne pomoči Republike Slovenije v Nedeljskih temah Primorskega dnevnika in naslovil nasemu uredništvu pojasnilo, ki ga ločeno objavljam. Ob tem je upravni odbor ocenil, da gre s strani ene od obeh krovnih organizacij za povsem nerazumljivo ravnanje, za katerega ni nobenega objektivnega opravičila. Upravni odbor je zato sklenil zahtevati od SSO javno pojasnilo tako glede neresničnega podatka iz prvega obroka, kakor tudi za le delno izplačilo prispevka iz drugega obroka. Prav tako je upravni odbor GM sklenil, da se pismeno obrne na dr. Petra Venclja, državnega sekretarja za Slovence po svetu vlade R. Slovenije za razčiščenje ravnanja na očitno škodo GM in njene sole.

V zvezi s to točko dnevnega reda, je predsednik upravnega odbora GM Adrijan Semen obvestil odbor, da je GM končno 22.11.1995 prejela od dezelne državo nakazilo v višini 1.123 milijonov lir za leto 1995, kar je sicer nekoliko manj kot prejšnje leto. Upravni odbor je menil, da se je treba nad razlogi za to znižanje prispevka resno zamisliti. Na seji so se ugotovili, da je nakazani državni prispevek v bistvu tudi že porabljen, saj bo treba premostitveno posojilo iz Slovenije vrniti. V tej zvezi je stekla tudi razprava o nameravani ustanovitvi posebnega sklada, saj je glede tega še mnogo nejasnosti.

Predsednik upravnega odbora GM in ravnatelj so-

Pismo Upravnega odbora Glasbene matice:

»V nedeljskih temah je PD 26. 11. 1995 objavil obsiren članek o porazdelitvi interventne pomoči v obliki brezobrestnega posojila, ki jo je letos Republika Slovenija podelila skupnim manjšinskim kulturnim ustanovam za premostitev težav, ki so nastale predvsem zaradi kasnitve izplačila državnih prispevkov.

Ker vsebujejo objavljeni podatki določene netočnosti, Vas prosimo, da objavite naslednje pojasnilo:

Ob porazdelitvi prvega obroka prispevkov je Glasbena matica prejela 9.6.1995 313 milijonov lir od SKGZ, naslednjega 20. 6.1995 pa od SSO le 168.020.000 lir in ne 313 milijonov lir, kot je v objavljeni razpredelnici napačno navedeno. Vsled tega popravka se tudi skupni znesek nakazil SSO v Vaši razpredelnici ne izteče (846-145).

Razlogi za nižji prispevek nam niso bili obrazloženi, kakor tudi ne očitna razlika pri nakazilu iz drugega obroka (339 milijonov SKGZ, 110 milijonov SSO). Naj pripomnimo še, da je Glasbena matica skupna manjšinska kulturna ustanova, članica SKGZ in SSO, ki sta se dogovorili za skupno in enakovredno skrb za njeno dejavnost.

Upravni odbor GM
Trst, 28.11.1995«

le prof. Bogdan Kralj sta člane upravnega odbora seznanila z vsebino in potekom srečanja med predstavniki GM in SSO, ki je bilo 11. okt., ki pa do danes ni privedel do uresničenja dogovorov.

V nadaljevanju se je ravnatelj sole »Marij Kogoj« prof. Kralj, seznanil odbor z nekaterimi novimi idejami, ki so prišle tako iz vrst ravnateljstva kot učnega osebja in ki naj bi se dodatno obogatile in popestrile dejavnost GM in sole in zadostile potrebam. Letos je na soli GM okrog 70 gojencev več kot lani predvsem z vključitvijo gojencev sol godbenih ansamblov. Prof. Kralj je obvestil odbor, da bo 6. dec. v sodelovanju s konservatorijem Tartini najprej na konservatoriju, teden dni kasneje pa na soli GM, stekel napovedano seminar s klavirsko pedagoginjo prof. Damjano Bratuz, ki bo

svoje trimesечно bivanje pri nas (prihaja iz Kanade, kjer živi), izkoristila se za druge seminarje. V razpravi je upravni odbor soglasno ugotavljal pomembnost in koristnost sodelovanje med konservatorijem Tartini in Glasbeno matico.

S pomembno novico je upravni odbor seznanil odbornik Boris Mihalic v zvezi z obeti za pridobitev novega sedeža za solo GM, za kar kaže trzaska občinska uprava najboljšo voljo in pripravljenost. Prav tako se je upravni odbor seznanil s trenutnim stanjem glasbene sole GM v Gorici in v Kanalski dolini, na koncu pa se z obiskom Glasbene sole iz Slovenj Gradca v petek, 1. decembra v Trstu. Dopoldanskemu sprejemu gostov na sedežu GM, bo popoldne ob 17. uri sledil še skupni koncertni nastop gojencev obeh sol v Prosvetnem domu na Opčinah. j.k.

MANJŠINE / ELEKTRONSKI MEDIJI

Evropska TV se odpira manjšinam

Prvi skupni koraki zveze RTV malih narodov in evropske regionalne TV

STRASBOURG - Svet Evrope in Evropski parlament sta bila ob koncu minulega tedna prizorišče zasedanja prezidija Evropske regionalne televizije, na katerem so sodelovali tudi nacionalni koordinatorji iz vseh evropskih držav. Pomemben rezultat za evropske narodne skupnosti: poslušanje v elektronskih sredstvih javnega obveščanja raste, je v pogovoru z našim listom z zadovoljstvom ugotovil Mirko Bogataj, predsednik Evropske federacije radiotelevizijskih ustanov malih narodov in narodnosti (CIRCUM) in vodja oddelka za slovenske oddaje pri avstrijski radioteleviziji (ORF) v Celovcu.

Toda ne samo poslušanje. Dva meseca po ustanovitvi CIRCUMA v Celovcu, so bili v Strasbuorgu dogovorjeni prvi pomembni koraki sodelovanja v smislu nacionalnega partnerstva. Bogataj je ob tej priliki Svetu Evrope predstavil prve projekte novoustanovljene organizacije za prihodnje leto. Tako bo v evropskem mestu kulture Kjopenhavnu konec maja 1996 letni kongres Evropske regionalne televizije CIRCUM, na katerem bodo mali in veliki skupaj predstavili dve pomembni listini: priporočila evropskim televizijskim ustanovam za primerno obveščanje o narodnih skupnostih in evropski dogovor o manjšinah v televiziji.

V plenumu kongresa v Kjopenhavnu bo Bogataj s sodelavci nadalje predstavil

film o evropskih narodnih skupnostih, ki naj bi nagovoril vodilne evropske medijske menedžerje. Poleg tega je manjšinam po dogovoru v Strasbuorgu že zagotovljeno novinarsko solanje s finančno pomočjo Sveta Evrope in Evropske regionalne televizije CIRCUM. Ta je po zasedanju v Bruslju ponudila tudi možnosti sodelovanja v satelitski televiziji. Od leta 1997 naprej pa bodo mali in veliki skupaj razpisali posebno medijsko nagrado za najbolj uspešne filme o sožitju in srečanjih večin in manjšin.

Na evropski pozornici v Kjopenhavnu so že najavili svoj obisk tudi delegati iz severne in južne Amerike, sodelovali bodo tudi Afričani, medtem ko bodo solanje skupaj s strokovnjaki manjšinskih televizij vodili eksperti BBC iz Velike Britanije.

Na zasedanju v Strasbuorgu so navzoci delegati soglasno spremenili tudi statut Evropske regionalne televizije. Odslej bo v prezidiju organizacije poleg predstavnika Evropske televizije in Sveta Evrope tudi predsednik Evropske federacije radiotelevizijskih ustanov malih narodov in narodnosti CIRCUM Mirko Bogataj. CIRCUM je osredja in krovna organizacija Evropske regionalne televizije, v katero je vključenih 350 televizijskih postaj iz vseh držav Evrope ter prevzema in sprejema iniciative malih narodov in narodnosti.

Ivan Lukan

KOROŠKA / MEDIJI

Dvojni jubilej verskega tednika »Nedelja«

CELOVEC - V prihodnjih tednih obhaja slovenski verski tednik »Nedelja« dva jubileja: 70-letnico izida prve številke danes med koroskimi Slovenci najbolj razširjenega tednika in 50-letnico ponovnega izhajanja po drugi svetovni vojni, kajti med nacistično dobo list med leti 1941 do 1945 ni smel izhajati.

Ob dvojnem jubileju je uredništvo lista, katerega izdajatelj je Slovenski dušnopastirski urad krške skofije, koroski slovensko in nemško govoreči javnosti se enkrat predstavilo nastanek in razvoj tednika, ki je medtem postal sestavni del koroske medijske scene in ki daleč presega cerkvene oz. verske meje.

Glavni urednik »Nedelje« Hanzi Tomazic je pri tem še posebej opozoril, da je list se posebej na tehničnem področju med koroskimi slovenskimi print-mediji oral ledino, saj se list z uvedbo računalnikov leta 1990 do stopnje tiska pripravlja v uredništvu samem. Povečal se je tudi obseg (od 12 na 16 strani), leta 1993 pa je »Nedelja« kot prvi slovenski koroski tednik začela objavljati tedensko tudi stiriobarvne fotografije. Hkrati je dobil tudi nov lay-out. Od letos naprej pa je »Nedelja« oneline, se pravi tudi v internetu.

Ob dvojnem jubileju je uredništvo lista pripravilo za vse bralke in bralce poseben dar - adventni koledar. Koledar je v nemškem izvirniku pripravil otroški časopis »Regenbogen« (mavrica), v uredništvu pa so ga prevedli v slovenscino. (I.L.)

V SOBOTO V SOVODNJA

Posvet DFS na temo »Manjšina in javne uprave«

GORICA - Demokrati forum Slovencev iz F-JK bo izpeljal vrsto pobud, da bi znotraj manjšinske stvarnosti izpostavil bistvena vprašanja nase skupnosti in s tem prispeval svoja gledanja v zdajšnjih nemirnih in mestoma zaskrbljujočih casih. V ta okvir sodi tudi javno srečanje na temo »Manjšina in javne uprave«, s katerim želi naceti problematiko, ki je v zadnjih letih sla vse prevec v pozabo: odnos in aktivna vloga slovenskih javnih upraviteljev v življenju naše manjšine. Prevečkrat, ko se razpravlja o bistvenih vprašanjih nase skupnosti, se pozablja na stvarnost, ki jo predstavljajo upravitelji v krajevnih upravah.

Njihovo delo - to je mnenje DFS - je prevečkrat podcenjeno, ceravno so izraz hotenja naših ljudi, ki so jih izvolili.

Na javnem srečanju, ki bo v soboto, 2. decembra, ob 16. uri v sejni dvorani zupanstva v Sovodnjah ob

Soci (goriska pokrajina), bodo o teh vprašanjih spregovorili slovenski javni upravitelji iz treh pokrajin, kjer prebivajo Slovenci, in ki se prepoznajo v nacelih in izhodiščih Demokratskega foruma Slovencev.

Po uvodnem posegu predsednika DFS Rudija Pavsica, bodo k besedi prisli Igor Petejan, zupan občine Sovodnje ob Soci, Luigi Paletti, zupan občine Rezija, Viljem Cerno, odbornik za kulturo Gorske skupnosti za Terske doline, Firmino Marinic, predsednik Gorske skupnosti za Nadiške doline in zupan Občine Speter, Ivan Humar, bivši zupan in zdajšnji svetovalec občine Steverjan in Briske gorske skupnosti, Pavel Colja, bivši zupan in zdajšnji svetovalec Občine Repentabor in Kraske gorske skupnosti ter Igor Tull, svetovalec Občine Dolina. Sledila bo razprava.



MILJE / POLEMIKE NA SEJI OBČINSKEGA SVETA

Težave miljske uprave Zaskrbljenost Slovencev

Razkol med DSL in SKP - Cibi ni več občinski tajnik

V Miljah se dalje močno piha veter politične krize, ki utegne razpihati občinsko upravo ter napredno koalicijo, ki jo podpira. Da je situacija na robu prepada, je prislo jasno do izraza tudi na sinocnji občinski seji. DSL in Komunistična prenova govorita dva zelo različna politična jezika, sedem svetovalcev večinske liste "Skupaj za Milje" (DSL in neodvisni) pa vztraja pri kritikah na zupana Sergia Mila. Po eni strani imamo torej pravi zid med levicarskima strankama, po drugi pa hudo upravo zmedo, kateri trenutno se ni videti konca.

Zupan, ki se ni izpolnil sestave odbora, je zagovarjal svoje delo, ki sloni na volilnem programu in predvolilnih obvezah. Priznal je sicer težave v odnosih med nekaterimi odborniki in svetovalci, ki pa so premostljive, če bo na obeh straneh pravladala dobra volja. Kljub težavam je bil Milo optimist, njegov zmerni optimizem pa je najbrž splahnel že ob prvih posegih v debati.

Diego Apostoli (SKP) je očital DSL, da skuša negativno pogojevati enotno napredno koalicijo, da izsiljuje župana in da v bistvu hoče za vsako ceno politično krizo.

Zagovarjal je župana in njegovo delo, izrazil upanje, da bo spor rešen, čeprav sam ne vidi, kako se bo to lahko sploh zgodilo. Ostre kritike na račun DSL in na sedemdeset oporečnikov je iznesla tudi Apostolijeva somisljenica Barbara Tull.



Miljski župan Sergio Milo se sooča s hudimi težavami

Silvano Minkusch (DSL) je upravi glasno očital imobilizem in zavrnil očitke, da gre za zaroto proti Milu. Vse se dogaja ob belem dnevu,

odgovornost za zastrupljeno ozračje je naprtil tistim (v mislih je imel očitno SKP), ki so po njegovem vezani na ozko in prezivelno strankarsko

logiko. Mi nismo izdajalci, kot nas prikazujejo nekateri, ampak od ljudstva izvoljeni predstavniki, ki menimo, da si Milje zaslužijo resno in učinkovito upravo.

Podobne misli je iznesla tudi Giovanna Pacco (DSL); ki je, skupno z Otellom Tibaldijem, iz protesta zaradi neurejenih razmer v upravi odstopila iz odbora. Med "oporečniki", ki so sedaj na muhi Komunistične prenove, je tudi Cinzia Ostrouska.

Zupan je uvodoma sporočil, da ima Obcina novega tajnika, in sicer Gaetana Reggia, ki je doslej služboval v kraju S. Angelo di Piove di Sacco v Venetu. Reggio je zmagal natečaj, medtem ko se je dosednji občinski tajnik Kazimir Cibi odpovedal mandatu v Miljah in sedaj slučuje le v sosednji dolinski občini.

S.T.

»Problem je žal zelo resen, SKP in DSL kot pes in mačka«

Miljski Slovenci so zelo zaskrbljeni nad upravnim in političnim položajem v občini. »Velika večina Slovencev je prepričano podprla sedanjo upravo in slovenska svetovalca Marka Savrona in Cinzio Ostrousko, ki se dalje uživata vso našo podporo. Tudi uprava uživa se naprej naše zaupanje, med občani pa je opaziti nezadovoljstvo, ki ga morajo upravitelji resno vzeti v poštev. Od koalicije, na katero smo polagali velika upanja, zato pričakujemo, da bo premostila sedanje težave. Problem je vsekakor žal zelo resen, tako da se lahko v prihodnjih dneh marsikaj zgodi. Upa-

mo le, da se ne bo zgodilo najhujše in da ne bo prislo do volitev«, nam je dejal predsednik Društva Slovencev miljske občine Jurij Vodopivec.

Po mnenju tajnika Slovenske skupnosti Danila Savrona je treba razloge za krizno stanje iskati v odnosih med DSL in Komunistično prenovo, »ki se se posebno v Miljah gledata kot pes in mačka, skoraj kot politična nasprotnika, če že ne sovražnika«. Tudi Savron, podobno kot Vodopivec, upa, da bo na koncu prevladala zdrava pamet in da bo lahko uprava ostala na svojem mestu do naravnage izteka mandata.

ŠOLSTVO / VIŠJE ŠOLE

Od danes spet redni pouk

Na Slomšku že včeraj predavanja

Po devetih dneh se bo danes na slovenskih visjih solah spet nadaljeval redni pouk, ki so ga v torek, 21. novembra prekinile zasedbe solskih poslopij. Na pedagoškem liceju A.M. Slomska so obnovili pouk že včeraj, saj dijaki te sole niso zasedli. Zasedba poslopija bi namreč prizadela tudi druge sole, ki imajo v stavbi svoj sedež. Zato so se dijaki Slomska pridružili dijakom poklicnega zavoda J. Stefana. Po prekinitvi zasedb so lahko takoj stopili v razrede, ker prostori njihove sole niso bili potrebni čistice in pregleda zdravstvenih služb.

Drugače je bilo na poklicnem zavodu J. Stefana. V torek je bilo napovedano, da se bo pouk na tej soli nadaljeval že v sredo, dan po prekinitvi dijaskega protesta. Tako ni bilo. Dijaki so v torek sicer počistili prostore, a ne tako temeljito, da bi bili primerni za pouk. Po lanski zasedbi so čistilno akcijo v večji meri opravile sluginje. Letos so menile, naj solo počisti pac tisti, ki jo je onecedit. Dijakom ni tako preostalo drugega, kot da so si zavihali rokave in dokončali torkovo delo. Akcije se je udeležilo kakih 20 visjesolcev, »tistih pridnih, ki že itak delajo vse,« so povedali na soli. Drugi so jo zvito pobrisali. Dijaska solidarnost je v tem primeru klavarno propadla...

Pouka na osrednjem sedezu zavoda J. Stefana ni bilo, pač pa so na podružnici (nekdanji soli Filzi v Ul. Caravaggio) dijaki prvih dveh razre-

dov sledili le dvema urama predavanj. Več jih ni bilo, ker je na solo prislo le majhno število dijakov.

Tudi na liceju F. Preserna in na trgovskem tehničnem zavodu Z. Zoisa ni bilo predavanj. Na solah so stekle upravne zadeve, tehniki s Pokrajine so pregledali poslopje in ugotovili, da stavbi ni-

sta bili poškodovani. Dijaki so dan prej soli počistili, a - podobno kot na Stefanu - ne dovolj. Zato so morale čistilke dokončati njihovo delo.

Po teh nujnih opravilih se bo tako danes nadaljeval redni pouk. Po dneh protesta se bodo slovenski visjesolci vrnili v sole s knjigami v rokah.

Sinovom prepuščamo preveliko nalogo

Prebral sem članek Nade Pertot o zasedbi sol. Mimo tega, s katerimi trditvami se strinjam in s katerimi manj, razmišljanje nakazuje resne probleme. Razlogi za protest dijakov so v bistvu upravičeni, saj je kriza državne sole razvidna. Vlada (bolje vlade) resujejo obrobne probleme in se te na dokaj improviziran način. Kriza državne sole uvaja misel, da je rešitev v zasebnih solah, ki jih zagovarjajo liberistične politične opcije. Zasebna sola ni sola enakih možnosti, ampak sola za tiste, ki si jo lahko privoščijo. Primeri v ZDA so jasni.

V zadnjih letih, recimo lani in letos, protestirajo z dolgimi zasedbami dijaki visjih srednjih sol. Problem krize pa se se zdalec ne tiče samo njih. Kriza sega s svojimi lovki od vrtcev do univerze. Grebe v široke interese in se na oster način dotika dijakov, profesorjev, staršev in družbe v celoti. Globok protest in zahteva po reformah bi morala vključiti vse. Protest srednjesolcev je v bistvu sibeke pritisk. Univerza, ki je prav tako sredi kaosa, molči. V ozadju je vprašanje nižje srednje sole, ki je verjetno najšibkejši člen sistema. Utisan je glas učnega osebja, ki deluje v povsem nezadostnih pogojih in občuti tezo krize prav tako, kot jo občutijo dijaki. Zbegani so starši, saj sola ne jamči bodočnosti njihovih otrok. Obstajajo vsi razlogi za široko zasnovan protest. »Zadovoljujemo« se z minimalističnimi posegi. Zasedajo visjesolci, ki se morajo, vsaj v večini primerov, komaj dokopati do bistvenih razlogov lastnega dejanja. Ostali protagonisti ostajamo v odmaknjeni daljavi, in to v trenutku, ko bi problemi državne sole zahtevali vsaj tolikšno participacijo, kot so jo predlogi za pokojninsko reformo. Prilagajamo se danosti in prepuščamo lastnim sinovom nalogo, ki je zanje prevelika.

Ace Mermolja

POSVET / V DUBROVNIKU

Publikacije devinskega Zavoda združenega sveta

Devinski Zavod združenega sveta Jadranskega morja bo začel izdajati vrsto svojih publikacij mednarodnega pomena. V prvem takem zvezku bo združil akte zasedanja, ki se danes zadržujejo v Dubrovniku v organizaciji Italijanskega kulturnega zavoda iz Zagreba. Seminar na temo Dalmatinska in dubrovnika literatura od 15. do 18. stoletja bo trajal do 3. decembra, pri njegovi organizaciji pa je sodeloval tudi Mednarodni center dubrovnike univerze.

Pokroviteljstvo simpozija so prevzele dežele Veneto, Furlanija-Juljska krajina in marke, občine Genova, Trst in Benetke, poleg njih pa še pomembne italijanske in hrvaske univerze, kulturni krožki, združenja in založniške hiše. Zavod združenega sveta bosta na zasedanju zastopala rektor David Sut-

cliffe in njegov predsednik Corrado Belci.

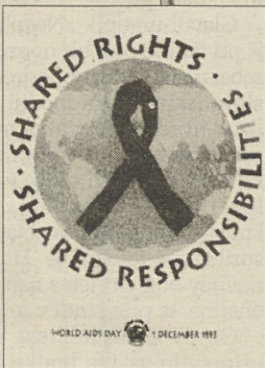
Zasedanja se bodo med drugimi udeležili docenti splitske univerze, rimske univerze La Sapienza, zagrebske univerze, visoke sole iz Pize, katoliške univerze Sacro cuore iz Milana, univerzitetnega zavoda za vzhodne jezike iz Neaplja in ravnatelj Italijanskega kulturnega zavoda iz Zagreba prof. Grytzko Mascioni.

Zasedanje bo sklenil koncert, ki ga bo udeležencem ponudil Zavod združenega sveta Jadranskega morja. Koncertiral bo Trio Debussy, ki ga sestavljajo gojenci Mednarodne višje srednje glasbene sole za komorno glasbo Trzaskega tria. Nastopajoča skupina je bila pred kratkim nagrajena v Firencih. Za svoje kvalitetno izvajanje je prejela nagrado mednarodnega natečaja V. Gui.

ZDRUŽENJE LILA / POBUDE OB SVETOVNEM DNEVU

Dan boja proti aidsu tudi v Trstu

V okviru Italijanske zveze za boj proti aidsu (LILA) se od meseca februarja tudi v Trstu postopoma oblikuje skupina prostovoljcev, ki si prizadeva, da bi z različnimi akcijami omejila širjenje virusa HIV in ustvarjala pozitiven odnos do prizadetih. Na jutrišnji svetovni dan boja proti aidsu se bodo zato trzaski prostovoljci javno predstavili s svojim informativnim prostom v Ul. delle Torri. Postavili bodo mizo, ob kateri bodo informirali prebivalstvo o raznovrstnih vprašanjih aidsa: od preventivne pred okuženjem pa do socialnih pravic seropozitivnih in predvsem o potrebi po solidarnosti do teh oseb. Prostovoljci bodo tudi zbirali finančna sredstva za svoje delovanje, ker si želijo urediti svoj sedež; trenutno so namreč začasnogosti Kulturnega krožka Ercole Miani v Ul. San Michele 8/1.



Sicer pa so prostovoljci Michela Bianchet, Marco Satti in Alessandro Conzina (vseh je trenutno 15) na večerajšnji tiskovni konferenci podrobneje spregovorili o svojem dosedanjem delovanju in ciljnih ter o vprašanju aidsa nasploh. Posredovali so vrsto zaskrbljujocih podatkov, ki

kazejo, da je Italija na 3. mestu v Evropi za Francijo in Spanijo s skupno 90.000 seropozitivnimi (po oktobrskih podatkih), od katerih je z aidsom okuženih 30.000 bolnikov; za aidsom je že umrlo okrog 15.000 oseb, vsako leto pa zdravstvene strukture za beležijo okrog 10.000 primerov okužbe, predvsem med osebami med 25. in 30. letom starosti. V zadnjem času je vse večje stevi-

lo okužb - kar 70 odstotkov - med heteroseksualci.

Se bolj zaskrbljujoc pa je podatek, po katerem je število žensk, ki so se okužile z virusom HIV narasel od 12 odstotkov (leta 1984) na letosnjih 23 odstotkov, kar dokazuje, da so prav ženske najbolj prizadeta »kategorija« v zadnjem času. Če se je torej se pred kakim letom govorilo, da za aidsom lahko obolijo predvsem mamiliši in homoseksualci, se po podatkih vsedržavnega vodstva LILA dosednji trend spreminja: mamilasi in homoseksualci (število obojih postopoma upada) so namreč med najbolj informiranimi osebami, zaradi česar tudi izvajajo preventivne ukrepe. Naj se dodamo, da je bilo zdravstvenim ustanovam iz naše dežele doslej prijavljenih 227 primerov aidsa, v letošnjem letu do meseca septembra pa 23 primerov.

Trzaski prostovoljci Italijanske zveze za boj proti aidsu zato vabijo prebivalstvo, da bi v cim večji meri podprlo njihova prizadevanja in tako tudi ustvarjalo pozitiven odnos do vseh prizadetih.



COL / DANES OBČNI ZBOR

Repentabrski jesarji so se organizirali

Neposredno upravljanje zemlje

Tudi v Repentabrski občini se pojavlja problem jusa, ki ga skusa predvsem mlajša generacija domaćinov počasi razrešiti, saj je prišla do spoznanja, da bo le združitev skupnih moči in zasledovanje istih ciljev koristilo vsej občinski skupnosti. Jus Repen je zasebna skupnost med dediči in potomci starodavnih posestnikov skupne nedeljive lastnine v katastrski občini Repen. V času fasizma je bila domaćinom odvzeta možnost, da bi neposredno upravljali in izkoristili pomemben del svoje zemlje (prib. 200 hektarov), ki je prešla pod komisarsko upravo. Prav zaradi tega se je skupina domaćinov pred kratkim odlocila, da bi upravljanje teh zemljišč preslo v roke jesarjih upravitelcev. V ta namen sta bila v domu Albina Bubnica v Repnu že dva sestanka, na katerih so vsi soglasali, da se čimprej skliče občni zbor vseh upravitelcev.

Prvi cilj, ki si ga zastavljajo jesarji, je ponovna reorganizacija delovanja jusa, ki pri izkoriščanju pasnikov, pobiranju stelje, urejanju poljskih poti in zidov, čiščenju gozdov in mlak naj ne bi slonela več na posameznikih, marveč na skupnem upravljanju teritorija. Drugi, nekoliko se utopičen cilj, je poleg smotnega upravljanja juserskega teritorija uresničitev pogojev za kako novo delovno mesto v korist mladih ter zgraditev novih objektov s pomočjo javnih ustanov. Ta pobuda je toliko bolj pomembna, ker ne vemo, kaj se bo lahko v bližnji bodočnosti zgodilo z juserskimi zemljišči.

Vsi, ki želijo podpreti hvaljevredno delo pripravljalega odbora jesarjev, naj se udeležijo občnega zbora, ki bo danes ob 20.30 v prostorih Kulturnega doma na Colu. K.C.

ZAHODNI KRAS

Rajonski svet o varianti

Rajonski svet za Zahodni Kras je na svojem rednem zasedanju obravnaval tudi varianto občinskega regulacijskega nacrtja, ki predvideva gradnjo obvozne ceste od Kontovelskega ključa do prosekkega spomenika padlim ter gradnjo cestne povezave med Grljanom in Kontovelom. Po dokaj vroči razpravi so svetovalci soglasno zavrnili prvi predlog glede obvoznice in predlagali, da bi obdržali prvotni nacrt, ki je že predvideval cesto, ki bi skozi predor resila prometni voz. Kar se tiče Grljanske vpadnice pa ni prodrli predlog svetovalca SSK Lisjaka, ki je predlagal, da bi namesto 7 meterske ceste vnesli v nacrt poljsko pot, ki bi omogočala smotrnejše izkoriščanje brega.

PO ZAGOTOVILIH FUNKCIONARJEV V RIMU

Mati malega Micheleja lahko ostane v Italiji

O usodi otroka bo odločal tribunal za mladoletne

Na uradu za tujce pri rimski kvesturi so zagotovili, da 27-letne Nigerijke Mebal Omorogiekpon, ki je v soboto pustila na vlaku svojega otroka in ki nima dovoljenja za bivanje v Italiji, ne bodo izgnali iz države. »Dejstvo, da so proti njej izdali nalogo za izgon, ne pride več v postev, ker se je otrok rodil v Italiji,« je povedal eden od funkcionarjev. »Poleg tega ima odprto se eno možnost: če je slo za upravno nepravilnost, ima 120 dni časa, da svoj položaj uredi. Na vsak način,« je še dodal funkcionar, »odločilna je prisotnost otroka in tudi to, da je fantek sedaj pod varstvom sodišča za mladoletne. Zakonsko ni mogoče, da bi mater izgnali, če mora sin ostati tukaj.«

Zganilo se je tudi benesko sodstvo, v cigar pristojnost sodi ta primer (otroka naj bi bila mati zapustila na vlaku v Portogruaru). Zahtevalo bo dovoljenje za začasno bivanje, tako da bo javna tožilka Rita Ugolini, ki vodi preiskavo, lahko začela s poizvedovanjem: najprej mora namreč preveriti, če je Omorogiekponova resnično mati zapuščenega otroka. Medtem so ugotovili, da je bila Nigerijka že nekaj časa v Padovi, kjer se je prezivljala s prostitucijo. Po dosedanjih informacijah naj bi se tudi otrok rodil v Italiji.

O usodi otroka (tržaski agenti, ki so ga nasli v soboto, so ga poimenovali Michele) bo odločal tržaski tribunal za mladoletne, ki je teritorialno pristojen. Gre namreč za vprašanje, ali naj ga začasno izrocijo v oskrbo kaki družini. Trenutno živi pri nekem zdravniku iz bolnisnice Burlo Garofolo. Tribunal mora dobiti odgovor na vrsto vprašanj, v prvi vrsti, če je Nigerijka njegova mati. Nakar morajo preveriti, če ga je pripravljena spet prevzeti (agentom iz Padove, kjer se je predvčerajšnjim predstavila, je dejala, da otroka zeli spet k sebi in da ga je zapustila iz obupa) in če ima za to sploh možnosti. Poskusali bodo tudi izslediti očeta ali druge sorodnike, ki bi si lahko zanj prevzeli skrb. Če bodo dobili same negativne odgovore, bo sledil sklep, da je otrok zapuščen in bo lahko stekel postopek za morebitno posvojitve.



Mati zapuščenega otroka, 27-letna Mebal Omorogiekpon

NOVICE

Prepoved vožnje do Jezera

Zaradi velike nevarnosti, da bi se skalnata stena podrla na občinsko cesto med Borštom in Jezerom, je dolinska občinska uprava prepovedala vožnjo motornih vozil na odseku od križišča za Hrvate pa do trga pred gostilno »Al Pozzo« na Jezeru. Prepoved bo veljala, dokler ne bo deželno ravnanje javno zascito opravilo potrebnih sanacijskih del.

Skrajšan umik uradov ACEGA

Občinsko podjetje za elektriko, plin in vodo obvesča, da bodo zaradi skupščine delavcev, ki so jo na jutrišnji dan oklicala teritorialna tajništva Fnl-Cgil, Flerica-Cisl in Uilsp-Uil, urade podjetja zaprli ob 10.30.

Zigaina predstavlja svoje povesti

Gost čitalnice v knjigarni Minerva v Ul. San Nicolò 20 bo danes ob 18. uri slikar Giuseppe Zigaina: predstavil ga bo Valerio Fiandra, furlanski slikar pa bo govoril o svoji zbirki povesti »Verso la laguna«, ki je izšla pred nedavnim pri založbi Marsilio. Vstop na prireditve je možen samo z vabilom, ki ga zainteresirani lahko dvignejo pri blagajni knjigarne.

Prodajna razstava združenja AGMEN

Deželno združenje staršev AGMEN, ki je bilo ustanovljeno za študije, nego in podporo otrokom z rakastimi obolenji, prireja pod pokroviteljstvom miljske občinske uprave in v sodelovanju s »Fameio Muiesano« od 3. do 8. decembra prodajno razstavo daril in obrtniških izdelkov; z izkupicem prodajne razstave, ki bo v občinski umetnostni dvorani na Trgu Republike, bo združenje prispevalo v sklad za nakup posebnega zmrzovalnika, ki ga bo darovalo otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Prof. Roberto Steiner o izumetničenosti

V konferenčni dvorani Ras na Trgu Republike se bo danes ob 18. uri, v okviru manifestacij o sodobnem Trstu, zaključil cikel pobud s konferenco prof. Roberta Steinera; umetnostni zgodovinar svicarskega porekla, ki je poučeval tudi na Tržaski univerzi, bo govoril o izumetničenosti, katere je velik poznavalec.

Prosti delovni mesti

Ravnatelj pokrajinskega urada za delo sporoča, da bodo na okrognem sedežu urada v Ul. Fabio Severo 46, v ponedeljek 4. in v torek 5. sprejemali prijave (od 8.30 do 12. ure) za dve delovni mesti, ki ju je razpisala Tržaska občina. Slednja namreč potrebuje dva vrtnarja za urejanje in čiščenje zelenih površin (enega za dobo 2 mesecev, drugega pa 3 mesecev).

Prikaz filma Razpečevalci

V kinu Ariston bodo danes (ob 16.45, 19.15 in 22.15) predvajali film Spikea Leeja »Clockers« (Razpečevalci). Film bo ob 21.30 komentiral don Mario Vatta, ustanovitelj skupnosti San Martino al Campo.

FILATELISTIČNI KLUB LOVRO KOŠIR / OB SVOJI 40-LETNICI

Razstava znamk in razglednic

V prostorih Zadrzne kraske banke na Opcinah so sinoci odprli društveno razstavo filatelije in starih razglednic, ki jo je za svojo 40-letnico pripravil slovenski filatelistični klub »Lovro Kosir« iz Trsta. Pri organizaciji razstave so sodelovali Zadrzna kraska banka, Sklad Mitje Cuka in Dom Jakoba Ukmarja; poleg članov in prijateljev pa so se otvoritve udeležili predstavniki filatelističnih klubov iz Kopra, Ilirske Bistrice, Ajdovscine, prišel pa je tudi generalni sekretar Filatelistične zveze Slovenije Janko Stampfl.

Razstavo je odprl sedanjí predsednik kluba Peter Suhadolc, ki je tudi nanizal nekaj etap delovanja društva, ki je začelo s svojim delom že leta 1954, imelo na začetku le nekaj članov, potem je njih število zrastle celo nad sto, sedaj pa šteje klub okrog 20 rednih članov.

Nekateri od teh razstavljajo razglednice in znamke v 44 vetrinah po 12 listov. Med temi razstavljajo iz filatelije Evgen Dobrila, Ivan Locniskar, Franc Saksida, Peter Suhadolc in Igor Tuta, razglednice pa Adrijano Mozetič in Dušan Jakomin.

Med zbirkami so razglednice iz dobe, ko so pisma potovala samo z zigom, brez znamk. Prikazujejo pa Kras, Slovenijo, narodne nose, fauno, naše gore, posto na Opcinah in skavtsko organizacijo. Nekaj besed je na večeru spregovoril tudi castni predsednik kluba Ivan Locniskar, medtem ko so nekaterim najzaslužnejšim članom podelili tudi priznanja.

Neva Lukes



DOLŽIJO JIH DVEH PREKRŠKOV

Danes na sodišču nadaljnjih devet delavcev železame

Najprej jih je bilo pet, zatem kar enajst, danes nadaljnjih devet: ne gre za kaksno abstraktno nasvetanje, govorimo o tržaskih delavcih, ki namesto v podjetju in urade morajo sedaj romati na sodišče, kjer jim zaradi demonstracij in drugih akcij v obrambo svojega delovnega mesta grozijo celo zaporne kazni. Dolžijo jih namreč cestne zapore in v zadnjem primeru tudi prekinitev javnih storitev: deveterica naj bi prekršek zakrivila na demonstraciji, ki so jo sindikalne konfederacije priredile 16. junija lani.

Stranka komunistične prenovne pri tem izraza solidarnost delavcem, ki so se zasnli na sodišču, potem ko so sodelovali pri prizadevanjih, ki so združila vse mesto v obrambo škedenjske železarne. Obenem SKP izraza zavedanje ob ravnanju sodnih oblasti, ki so ločile posamezne epizode splošnega

boja in posameznikom nalagajo odgovornost za dejanja, pri katerih so vsi sodelovali.

Med časno in simbolično zasedbo železnice postaje se je namreč zbralo več kot sto meščanov in delavcev, med katerimi so bili znani sindikalni in politični voditelji (tudi člani SKP), vendar kaže, da nikogar niso prepoznali, identificirali in prijavili. Prav zato, pravi SKP, prevladuje občutek, da so hoteli prizadeti nekatere od udeležencev, tako da bi vzpostavili nacelo o upravičenosti represije protagonistov družbenega spopada. Poleg tega med udeležence vnašajo nadaljnjo diskriminacijo, saj bi prizadeli tiste, ki so manj znani in popularni, tako da bi jih laze izločili iz skupnega konteksta. Take metode ne morejo dobiti potrditve na sodišču, zaključuje SKP, in zato zahteva, da prijave arhivirajo.

PRIJELI SO JU NA GORIŠKEM

Ukrajinko je za plačilo hotel pripeljati v Italijo

Finančna straža se je spet ukvarjala s primerom protizakonitega vstopa v državo. Tokrat je imela opravka s slovenskim državljanom, ki je hotel na skrivaj pripeljati v Italijo neko 20-letno ukrajinsko dekle, ki jo je pred tem zavrnila policija na mejnem prehodu pri Fernetičih. Zenska se je zatem podala do železniške postaje v Sezani, kjer je z njo navezal stik omenjeni moski, o katerem pa niso izdali osebnih podatkov.

Dekletu so morda klavrnou usodo (verjetno bi kot toliko njenih rojakinj končala na pločniku) prihranili finančni mejni stražniki v Bazovici. V prtljazniku nekega avtomobila, ki je vstopal v državo, so namreč nasli kovček z ženskimi oblačili ter ruski potni list. Takoj so posumili, da si je kdo izbral gozdno pot. Njihov sum je bil utemeljen, oba so zasacili neke na Goriškem. Moski je za »uslugo« od Ukrajinke dobil 200 tisoč lir ter zlato

zapestnico, cesar pa ne bo užival, saj so ga aretirali, dekle pa bodo izgnali.

Opekel si je obraz

Roberto Sincovich (32 let, Ul. Sabotino na Opcinah) je imel težave pri priziganju kamina in si je hotel »pomagati« s kaksno vnetljivo tekočino. Pri tem očitno ni pomislil na posledice: steklenica z alkoholom mu je pocila v rokah (se sreča, da ni bila polna), plameni so mu udarili v obraz, zajeli so tudi preprogo. Z majico si je pokrill glavo, da je zadušil plamene, ki pa so mu poškodovali desno uho, nos, zgornjo ustnico, da ne govorimo o obrvih in laseh. Goreco preprogo so vrgli na vrt pred hiso, da bi preprečili se hujšo škodo. Sincovicha je žena najprej odpeljala v katarinsko bolnišnico, nakar so ga sprejeli na dermatološkem oddelku v glavni bolnišnici, kjer so ugotovili, da ima opekline druge stopnje.



LIKOVNA UMETNOST / V PROSVETNEM DOMU

Cejeve vizije življenja na openski razstavi

Odprtje razstave spremljal gledališki nastop

SKD Tabor z Opcin je v torek povabilo v svojo sredo slikarja Demetrija Ceja, ki je prikazal nekaj svojih novejših, pa tudi drugih slik iz svoje bogate zakladnice.

Umetnika sta predstavila priznani filmski in gledališki režiser Francesco Macedonio in goriski umetnostni kritik Jozko Vetrih; svoj doprinos k prvemu delu večera pa je dal tudi nas pesnik Aleksij Pregarc, ki je slikarju, s katerim ga vežejo prijateljske vezi, posvetil kratek nagovor in vrsto svojih poezij.

Francesco Macedonio je v svojem govoru, ki je objavljen tudi v vabilu na razstavo, spregovoril predvsem o svojih spominih na dolgoletno poznanstvo s Cejem, ki je začel s slikanjem, ko je bil se v Gorici, nato pa je vrsto let deloval kot scenograf v našem gledališču.

Kritik Vetrih se je ustavil predvsem pri kratkem orisu slikarjeve ustvarjalnosti v različnih obdobjih slikanja, od povsem razpetih prvih slik, do vsega, kar je slikar ustvaril v svojem obdobju bivanja in delovanja na Trzaskem, v katerem se je močno približal Krasu, s svojim delom kot scenograf pa tudi obogatil posamezne razstave našega gledališča.

Večer je, v imenu SKD Tabor uvedla prof. Kosta Filipović. Napovedala je tudi nastop igralске skupine KD F. Zibera iz Povirja, ki se je predstavil s prizorom »Beži zluđej, baba gre!«.

Ce je bil prvi del resen, posvečen umetniku, so



Predstavitve Cejeve razstave v Prosvetnem domu (foto KROMA)

se ob nastopu amaterske igralske skupine iz Povirja udeleženci večera nasmejali in pozabavali. Predstavila se je namreč izredno uigrana skupina, ki je lepo podala veseloi gro, dogajanje na odru pa je spremljal se član skupine s svojo »fajtonari-co«.

Bil je lep in doživet večer, ki smo ga zaključili s kratkim razgovorom s Cejem, ki sedaj živi in dela v Gorici. »Pravzaprav sem v Gorici začel in sele nato prišel v Trst, na katerega me vežejo seveda lepi spomini. Predvsem na moje delo v gledališču, kjer sem sodeloval kot scenograf. Tu na Opcinah razstavljam okrog 40 del. Nekatera predstavljam prvič, druga so bila že razstavljena. Se vedno prevladuje v mojih slikah sonce, pa

moje gledanje na zemljo, življenje nas vseh na njej, na vsemirje, ki nas obdaja in na črne sence, ki nas v njem preganjajo.«

Sliko, ki pozdravlja obiskovalca openske predstave je Cej posvetil Bosni in vojni, ki je prizadejala toliko gorja. Nad velikim mestom, oziroma pokrajino je razpet velik črn oblak, ki pa je vendarle toliko privzdignjen, da je videti se nekaj svetlobe, nekaj sinjega neba. »To sem napravil, ker sem, klub vsemu optimizmu in upam, da bodo ljudje razumeli, da z vojno ne moremo reševati vprašanja miru v svetu.«

Razstava bo odprta vse do 10. decembra, in sicer ob delavnikih od 16. do 20. ure. Priporočamo jo vsem, da si jo ogledajo.

Neva Lukeš

STADION

Slovenska kronika XX. stoletja

Na Stadionu 1. maja bodo danes ob 18. uri predstavili prvo knjigo Slovenske kronike XX. stoletja z zgovornim podnaslovom Od kod prihajamo, kje smo in kam gremo..., ki je nekakšna enciklopedija ključnih dogodkov zgodovine Slovencev. Gre za založniški nacrt, ki ga je pripravila Nova revija. Današnja predstavitev pa ne bo suhoparen dogodek, temveč pestra prireditev. »Zgode in nezgode, padce in vzpone, velike in male dogodke Slovencev« bosta najprej predstavila dramski igralec Roman Koncar in zgodovinar Marjan Drnovsek, nakar bosta spregovorila Branko Agneletto in Miroslav Košuta, v glasbenem delu večera pa bosta sodelovala Marko Feri (kitara) in Corrado Rojac (harmonika).

UNIVERZA

Brucovanje v Klubu slovenskih študentov

Danes na sedežu kluba

Kot pri vsaki organizaciji tudi pri Klubu slovenskih študentov - Trst skrbijo za svoj naraščaj. Oblike iniciacije za sprejem v družbo ali društvo so različne, bolj ali manj zabavne, včasih tudi krute. Po navadi se ob teh priložnostih sprošča vsa fantazija, ki jo človek premore.

No, potem ko so univerzitetni veterani nekaj dni opazovali, kako se »prvosolčki« neokretno vzpenjajo po univerzitetnem glavnem stopnišču in tavajo po hodnikih, so sklenili, da jim pridejo na roko. Študenti, ki so lansko leto ustanovili klub, bodo veselo sprejeli komaj vpisane ter jih s tem simboličnim dejanjem popeljali v univerzitetni svet. Ne gre pa sa-

mo za obvezni akt društva, saj študenti višjih letnikov nameravajo ob raznih priložnostih posredovati brucem vse z muko nabrane dolgoletne izkušnje, in teh res ni malo. Navsezadnje postaja univerzitetni sistem vse bolj kompliciran in brez pomoči se mladenič ali mladenka težko znajde. Pogovor bo stekel o vseh praktičnih vprašanjih, ki zadevajo vseučilišni vsakdan; od sestave študijskega načrta (piano degli studi) do pridobitve menzinskih bontonov.

Srečanje, na katerega so toplo vabljeni predvsem bruci, se bo odvijalo danes ob 17. uri na sedežu kluba v Ul. Mazzini 46, I. nadstropje. (m.c.)

ŠEMPOLAJ / POČASTITEV 50-LETNICE OSVOBODITVE

Spominski večer KD Vigred



Sempolajsko društvo Vigred je v nedeljo proslavljalo 50-letnico osvoboditve s prikazom zanimivih dokumentarcev o osvoboditvi Trsta in o raznih dogodkih (manifestacije, stafeta mladosti ipd.), ki so spremljali tisto zgodovinsko obdobje. V to filmsko dogajanje je dokaj številno občinstvo uvedel s poučno razlago ravnatelj Narodnega muzeja v Ljubljani in zgodovinar dr. Boris M. Gombac, se pred tem pa je o pomenu proslavljanja teh zgodovinskih dogodkov in o potrebi, da ob takšnih obletnicah razmišljamo o vedno preteči nevarnosti zasukov v mračno preteklost, spregovorila predsednica društva Elena Legisa. Prireditev je dopolnil se nastop MPZ Rdeca zvezda iz Zgonika pod vodstvom Rada Milica, nakar je občinstvo podpisovalo petico za vrnitev Narodnega doma v Trstu.

SPOROČILO KZ

Prijave vinskega pridelka 95

Kmečka zveza obvesča vinogradnike, da bo v prihodnjih dneh začela z izpolnjevanjem prijav letošnjega pridelka vina. Letos zapade rok za predložitev prijave na Obcino, v kateri se nahaja klet, v petek, 7. decembra. Vino morajo prijaviti tisti vinogradniki, ki obdelujejo več kot 1.000 kvadratnih metrov vinograda in/ali pridelajo več kot 10 hl vina, ne glede na to, ali je vino namenjeno prodaji.

Kot v prejšnjih letih, bo KZ izpolnjevala prijave po okoliskih vaseh in seveda na sedežu ter po podružnicah v Nabrezini in na Opcinah. Razpored srečanj je sledeč:

v četrtek, 30. 11. od 8. do 12. ure na podružnici na Opcinah;

v četrtek, 30. 11. od 17. do 18. ure na Občini v Zgoniku;

v petek, 1. 12. od 13. do 14. ure na Občini v Repentabru;

v soboto, 2. 12. od 9.30 do 13. ure na Občini Dolina; v torek, 5. 12. od 8. do 13. ure na podružnici v Nabrezini;

Kdor je dolzan prijaviti vino, naj s seboj prinese lansko prijavo vina in davčno številko (codice fiscale). Obenem naj na lanski prijavi vina kontrolira prijavljene podatke vinogradov in preveri, če so ti podatki točni. Kdor pa ima svoje vinograde vpisane kot DOC, in misli za letošnje uveljaviti ta naziv, glede na zapletenost postopka prosimo, da se čimprej zgleda direktno na našem sedežu.

RASENI IN JERCOG V ALCIONE

Beseda obetavnim glasbenikom

Letosnji koncertni niz v kinodvorani Alcione sta prejšnjo nedeljo dopolndne otvorili dve mladi pianistki, Tamara Raseni in Tatjana Jercog. Nastopili sta v okviru pobude z naslovom Sogni di Stagione, ki ga prireditelji posvečajo mladim in obetavnim glasbenikom iz mestnega in okoliskega prostora. Niz prirejata Club Anthares in združenje Progetti d'Allegria, ze prihodnjo nedeljo, 3. decembra pa je na vrsti drugo jutranje srečanje s klasično glasbo. Tokrat bo na oder stopila pianistka Erika Crinò. Tamara Raseni in Tatjana Jercog sta nedeljskemu občinstvu v kinodvorani Alcione predstavili koncertni spored, ki sta ga pred nedavnim oblikovali na otvoritvenem koncertu jesenskega niza Open-skih glasbenih srečanj. Nastopili sta najprej posamično: Tamara Raseni s skladbami Chopina, Debussyja in Prokofjeva; po njej se Tatjana Jercog s klavirskimi deli Liszta in Chopina.

Koncert sta sklenili s skupnim nastopom in stiročno izvedli Brahmovs Madzarska plesa, Dvorakova Slovanska plesa in pa Rossinijevo uverturo v Seviljskega brivca.

Obe sta gojenki sole Glasbene matice, pod mentorstvom prof. Xenje Brass sta lani diplomirali iz klavirja na trzaskem konservatoriju. Obe imata za seboj živahno koncertno dejavnost s številnimi nastopi na državnih in mednarodnih tekmovanjih, radijskimi snemanji, nastopi v komornih zasedbah. Obe se tudi nadalje izpopolnjujeta pri priznanih glasbenikih. Tamara Raseni se je lani predstavila v koncertni sezoni Glasbene matice, studij nadaljuje z ruskim profesorjem Sijavušem Gadziyevom. Tatjana Jercog igra tudi s harmonikarskim orkestrom Synthesis 4, izpopolnjuje se s prof. Lauro Palmieri v Veroni in prof. Igorjem Laszkom v Parizu.

(dam)

PREDSTAVITEV KNJIGE NEDJELJKA FABRIA

Literarno srečanje v okviru Dialogov z umetnostjo

Kronika hrvaške in italijanske družine

Pa čeprav je bila napisana že za casa Jugoslavije, je knjiga Nedjeljka Fabria nadvse aktualna, napisana prav za današnji čas. Tako je o knjigi, ki v italijanskem prevodu nosi naslov La chioma di Berenice, zapisal Silvio Ferrari, ki jo je predstavil trzaskemu občinstvu. Knjigo dalmatinskega pisca so namreč predstavili v ponedeljek v konferenčni dvorani Trgovinske zbornice v Ul. San Nicolò (foto KROMA). To je bilo zadnje med literarnimi srečanjmi, ki so jih uvrstili v letošnji, prvi festival Dialogi z umetnostjo srednje in vzhodne Evrope.

Aktualnost Fabriove knjige je po Ferrarijevi oceni predvsem v vsebini in pristopu do obravnavane tematike. Gre namreč za poldrugo stoletje trajajočo kroniko hrvaške družine Gorma in italijanske Ziani. Dogajanje se odvija v prejšnjem in v začetku tega stoletja, teritorialno pa ga označuje-ta Split in Reka z obalo. Iz prebiranje usode družinskih članov omenjenih družin in ostalih oseb, ki posegajo v dogajanje, so že razvidni, pravi Ferrari, nekateri razlogi, ki so potem privedli do razpada Jugoslavije, predv-



sem pa do strahotne vojne. Fabrio je knjigo pisal v obdobju 1986-88, v hrvaškem originalu je bila objavljena v začetku 1990. Ko bi do dogajanja v Jugoslaviji bili pozornejši, je poudaril Ferrari, in ne bi vsega označevali, češ da gre za »komunistična vprašanja«, bi veliko prej razumeli, kakšni odnosi vladajo med posameznimi narodi. Vsekakor pa je Fabriova knjiga tudi prijetno branje, saj nikakor ne gre za nizanje dogodkov, čeprav pripoved sloni na resničnih življenjskih usodah.

Javni sestanek z občinskimi upravitelji jutri v Repniču

Uprava občine Zgonik vabi vasčane iz Repniča in Zagradca na javni sestanek, ki bo jutri, 1. decembra 1995 ob 19. uri v prostorih občinskega vaskega centra v Repniču.

Na srečanju bo govora o problemih, ki so posredno ali neposredno vezani na delovanje občinske uprave.

Popis psov v zgoniški občini

V zvezi z dezelnim zakonom z dne 4.9.1990, ki določa pravila o zaščiti domačih živali in popisovanju psov ter z zakonom št. 281 z dne 18. avgusta 1991 zgoniške občinske uprave vabi vse lastnike in imetnike psov, bivaajoce v občini Zgonik, da se javijo s svojim psom do konca februarja 1996 na županstvu v Zgoniku, vsak petek od 11. do 12. ure in izpolnijo prošnjo za vpis v dezelni seznam psov. Popis bo opravil pristojni živinozdravnik. Morebitni kršitelji bodo kaznovani v skladu z veljavnimi pravili.

TPPZ PINKO TOMAŽIČ

Akcija za pomoč Partizanskemu zboru



Tržaški partizanski pevski zbor Pinko Tomažič se je pred kratkim preselil v nove prostore na Padričah. Bil je v to primoran, ker so prostori v Bazovici, s katerimi je razpolagal, razpadali. Končno je lahko tako obnovil pevske vaje in lahko sedaj mirneje načrtuje svoje nastope, saj mu vabil ne manjka. Med prvimi nastopi je v programu solidarnostni koncert na Stadionu 1. maja, da bi podprl akcijo Odbora za ohranitev tega pomembnega sportnega objekta. V načrtu pa je tudi za konec aprila in prve dni maja gostovanje na Kubi.

Z vsemi svojimi silami se je zato lotil

dela za cim boljso ureditev novega sedeža, saj je bilo treba tudi v novih prostorih marsikaj postoriti, začeti z ureditvijo ogrevanja, električne napeljave, namestitve novega lesenega poda, pobeljitve in ureditve zunanjih prostorov. Čeprav je večino tega dela opravil s prostovoljnim delom svojih članov, ki so ves poletni in zgodnjejesenski čas množično posvetili preurejevanju prostorov, se je le nakopilo veliko stroškov, ki jih zbor kljub izredni dobri volji, kljub samopriskevkom in kljub prodaji kaset in CD plošč »Partizanska balada« in »Zemlja in narodi«, ne bo zmogel sam. Zato se obrača na javnost s prošnjo, da bi ga v teh naporih podprla. V ta namen je zbor odprl dva tekoča računa pri slovenskih bankah, in sicer tekoči račun št. 13493 pri Kraski združni banki in št. 01-1605/46 pri Tržaški kreditni banki.



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

George Tabori

MEIN KAMPF

Režija: BORIS KOBAL

PREMIERA

Jutri, 1. decembra, ob 20.30 - ABONMA RED A

SKD I. GRUDEN

vabi na predstavitev knjige *Brunota Lisjaka-Volpi*

SLOVENSKO POMORSKO RIBIŠTVO

skozi stoletja Trsta do Timave

Ob prisotnosti avtorja bo predavanje v župnijski dvorani v Nabrežini danes, 30. t. m., ob 20.30



SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO

TRST

vabi člane in prijatelje na predavanje prof. SONJE GREGORI

OČARLJIVA PODOBA BURME

Danes, 30. novembra, ob 20.30 v Gregorčičevi dvorani v Ul. S. Františka 20

JADRALNI KLUB ČUPA

vabi člane in prijatelje na predstavitev knjige

kap. Bruna Volpi-Lisjaka

SLOVENSKO POMORSKO RIBIŠTVO

od Trsta do Timave

ki bo jutri, 1. decembra, ob 20. uri na sedežu društva v Seslanskem zalivu.

Vabljeni!

društvenih prostorih v Lonjerju. Vabljeni osnovnošolci in otroci iz vrtca.

DRUŠTVENA GOSTILNA V RICMANJIH vabi na ogled likovne razstave Liliane Spirito do 10. decembra.

SKD CEROVLJE - MAVHINJE prireja v torek, 5. decembra, ob 19. uri MIKLAVŽEVANJE za otroke v dvorani športnega centra v Vizovljah. Večer bo popestil Roberto Leopardi s svojimi lutkami. Otroci, ne zamudite, pridite! Angelčki bodo zbiralci darila v društvenem sedežu v Mavhinjah v soboto, 2. decembra od 19.30 do 21. ure ter v ponedeljek, 4. decembra od 20. do 21. ure.

bo v Galeriji Trzaskke knjigarne v soboto, 2. decembra, ob 17. uri.

KD ROVTE - KOLONKO-VEC, Ul. Monte Senio 27 vabi na ogled veseloiigre SUMLJIVA OSEBA v izvedbi dramske skupine KD I. Gruden iz Nabrežine v domačem narečju v soboto, 2. decembra, ob 20.30. Režija Maja Lapornik.

KD SKALA iz Gropade prireja v soboto, 2. decembra, ob 20.30 v Zadružnem domu v Gropadi JUBILJENI KONCERT ob 110-letnici ustanovitve društva in 10-letnici delovanja zbora.

KD KRASKI DOM priredi v nedeljo, 3. decembra MIKLAVŽEVANJE s prodajo knjig in predavanje slovenskega filma Pastirci s pricetkom ob 11. uri v Buhničevem domu v Repnu.

KD I. GRBEC - Skedenjska ul. 124. »Jutri pride sv. Miklavž! Kaj mi bo prinesel?« Na Miklavževi razstavi knjig, ki jo otvorimo v nedeljo, 3. decembra, ob 16. uri si boste lahko zbrali lepo knjigo in si ogledali igrico, ki jo bodo prikazali mali igralci otroškega odra J. Stoka s Proseka - Kontovele. Pridite! Veselo bo! Razstava bo odprta tudi v ponedeljek, 4. t. m. od 15.30 do 17.30.

RADIJSKI ODER in Mladinski dom Boljunec vabita na ogled mladinske operete v treh dejanjih Jerka Grzincića MIKLAVŽ PRIHAJA, ki jo bo izvajal Mladinski mešani pevski zbor ROMAR društva MIK iz Crnuč pri Ljubljani pod vodstvom Albince Rebolj v nedeljo, 3. decembra, ob 16. uri v gledališču F. Preserna v Boljuncu.

SKD TABOR - Openska glasbena srečanja - v nedeljo, 3. decembra v Prosvetnem domu na Opcinah s pricetkom ob 17. uri koncert za glas in klavir posvečen 50-letnici osebo-ditve. Nastopili bosta sopranistka Nicoletta Sgorbissa in pianistka Elisabeta Taverna z izbranim sporedom skladb, ki jih je nemški skladatelj Kurt Weill sestavil na Brechtovih besedilih. Priscno vabljeni!

KD LONJER - KATINARA prireja v nedeljo, 3. decembra tradicionalni celodnevni OTROSKI DIRENDAJ. Zbirališče ob 10.30 v

cui... sparlare«, r. Lasse Hallstrom, i. Julia Roberts, Dennis Quaid, Robert Duvall. Zadnji dan.

ALCIONE - 18.00, 20.00, 22.00 »Al di là delle nuvole«, r. Michelangelo Antonioni, i. John Malkovich, Sophie Marceau, Kim Rossi Stuart.

LUMIERE - AIACE - 17.30, 19.00, 20.30, 22.15 »La seconda volta«, i. Nanni Moretti.



PRIREDTV

NA VIDEMSKI UNIVERZI (V.le Ungheria 18) v Institutu za vzhodnoevropske jezike bo danes, 30. t. m., ob 11. uri predavala prof. Martina Orožen z ljubljanske univerze na temo »Normiranje in razvoj slovenskega jezika v 19. stoletju«. Vljudno vabljeni!

ZUPLJANI iz Trebc bomo slavili zavetnika sv. Andreja s tridnevno danes, jutri in v soboto z darovanjem sv. mase ob 17. uri. V nedeljo, 3. t. m. pa bo slovesna počastitev ob 10. uri. Vabljeni!

SKD TABOR Opcine - Prosvetni dom. Do 10. decembra razstavlja DEMETRIJ CEJ.

GLASBENA MATICA TRST Sola »M.Kogoj« vabi na nastop jutri, 1. decembra, ob 17. uri v Prosvetnem domu na Opcinah. Gostje so učenci GS iz Slovenj Gradca. Vabljeni!

SLOVENSKI KULTURNI KLUB - Ul. Donizetti 3 vabi na VESELO MIKLAVŽEVANJE v soboto, 2. decembra. Člani in prijatelji kluba bodo izkoristili pomoč »dobrega zavetnika« in pripravili za prijatelje darila č duhovitim posvetili. Zacetek ob 18.30.

MePZ PRIMOREC-TABOR vabi na KONCERT Ob 10-LETNICI pod vodstvom Matjaža Scka jutri, 1. decembra, ob 20.30 v Prosvetnem domu na Opcinah; v četrtek, 7. decembra, ob 20.30 v Ljudskem domu v Trebcu. Na sporedu pesmi Merkušja, Kumarja, Vremsaka in Lebica.

ZDRUŽENJE LUPUSIN-FABULA vas vljudno vabi na odprte razstave Valentine Lucchini KNJIGE BREZ PRAVIL ... in brez meja, ki

NOCNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Giulia 14 (tel. 572015).

Za dostavljanje zdravil na dom tel. 350505 - TELEVITA

Urad za informacije KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije KZE deluje od ponedeljka do petka ob 8. do 13. ure. - tel. 573012.

Zdravstvena dežurna služba

Nocna služba od 20. do 8. ure, tel. 118, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

Hitra pomoč tel. 118.

Telefonska centrala KZE-USL: 399-1111.

KINO

ARISTON - 16.45, 19.15, 21.45 »Clockers«, r. Spike Lee.

Samo danes ob 21.30 (po drugi predstavi) bo na vrsti srečanje občinstva z don M. Vatto, ustanoviteljem skupnosti San Martino al Campo.

EXCELSIOR - 16.30, 18.25, 20.30, 22.15 »Trapola sulle montagne rocciose«, i. Steven Seagal.

EXCELSIOR AZZURRA - 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Il profumo del mosto selvatico«, i. Keanu Reeves.

AMBASCIATORI - 16.45, 18.30, 20.15, 22.15 »Mortal Combat«, i. Christopher Lambert.

NAZIONALE 1 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Mai con uno sconosciuto«, i. Antonio Banderas, prepovedan mladini pod 14. letom.

NAZIONALE 2 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Io no spik english«, i. Paolo Villaggio.

NAZIONALE 3 - 15.15 »Mowgli - Il libro della giungla«, 17.00, 18.40, 20.30, 22.15 »Nel bel mezzo di un gelido inverno«, r. Kenneth Branagh.

NAZIONALE 4 - 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Amiche« i. Chris O'Donnell, Minnie Driver.

MIGNON - 16.00 - 22.00 »Il marchese De Sade«, prepovedan mladini pod 18. letom.

CAPITOL - 16.15, 18.10, 20.15, 22.10 »Qualcosa di

VČERAJ-DANES

Danes, ČETRTEK,
30. novembra 1995
ANDREJ

Sonce vzide ob 7.23 in zatone ob 16.23 - Dolžina dneva 9.00 - Luna vzide ob 13.01 in zatone ob 1.30.

Jutri, PETEK,
1. decembra 1995
NATALIJA

VREME VČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 11,3 stopinje, zračni tlak 1018,6 mb raste, brezvetrje, vlaga 80-odstotna, nebo spremenljivo, morje mirno, temperatura morja 13,5 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI
RODIL SE JE: Lorenzo Lucari.

UMRLI SO: 71-letna Antonia Bonetti, 69-letni Antonio Favento, 58-letna Antonietta Cardone, 71-letni Adriano Gollia, 74-letna Maria Gardina, 75-letni Mario Bazzara, 88-letni Nicolò Giraldi, 87-letna Fernanda Zucco, 77-letna Rosalia Gombac, 72-letna Liliana Cernilogar, 88-letni Ettore Stabon, 77-letna Anna Maria Tommasini, 72-letni Remigio Knes, 30-letni Andrea Merlo, 74-letni Carlo Bernich, 82-letni Agostino Cedin, 88-letni Milziade Stocca in 67-letna Maria Oddo.



LEKARNE

Od PONEDELJKA, 27. novembra do NEDELJE, 3. decembra 1995

Normalen urnik lekarn od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte od 13.00 do 16.00

Ul. Dante 7 (tel. 630213), Ul. Costalunga 318/A (tel. 813268), Milje - Mazzinijev drevored 1 (tel. 271124).

PROSEK (tel. 225141-225340) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Lekarne odprte od 19.30 do 20.30

Ul. Dante 7, Ul. Costalunga 318/A, Ul. Giulia 14.

PROSEK (tel. 225141-225340) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

PRISPEVKI

Ob 4. obletnici smrti Olge Ban darujejo družine Cer njava, Ban in Blazina 150.000 lir za Kulturni dom Prosek-Kontovel.

Namesto cvetja na grob Viktorja Petelina darujejo uslužbenci podjetja Infordata 200.000 lir za obnovo Stadiiona 1. maj.

Ob prerani smrti Morenota Malalana daruje Pepi Malalan z družino 50.000 lir za Zadrugo Ban.

Zdravko in Vilma Bizjak darujeta 50.000 lir za KD Kraski dom.



Zapustila nas je naša draga mama in nona

Angela Klabian vd. Vodopivec



Pogreb bo jutri, 1. decembra, ob 11. uri iz mrtvasnice glavne bolnisnice v dolinsko cerkev.

Zalostno vest sporočajo hčeri Edi in Milena, zeta, vnuki Max, Valentina, Maja, Corrado z družino, sestra Mila

Milje, 30. novembra. 1995 (Pogrebno podjetje Zimolo)



Po dolgi bolezni nas je zapustil

Moreno Malalan

Pogreb bo v soboto, 2. decembra, ob 12.30 v cerkvi sv. Jerneja na Opcinah.

Zalostno vest sporočajo zena Silvana, starsi Anica in Mario, brat Christian in vsi sorodniki

Namesto cvetja darujete v dobrodelne namene.

Bani, 30. novembra. 1995

Ob smrti zene Ani izrekajo Karlu Grgicu in svojem občuteno sozalcu

zupan in odbornika občine Zgonik

Clani lovske družine Repentabor

izrekajo Karlu Grgicu in svojem iskreno sozalcu ob hudi izgubi drage zene.

Ob prerani izgubi drage mame in none Ane Grgic socustvujemo z družino

otroci, starsi, ucno in neucno osebje otroškega vrtca iz Repentabra

SPREJEM OSMRTNIC

od ponedeljka do petka ob 8.30 do 15. ure
PUBLIST - Trst Ul. Valdivio 36
tel. 040-361888 - fax 040 - 768697
ob sobotah, nedeljah in praznikih
redakcija Primorskega dnevnika
Ul. Montecchi 6. - tel. 040-7796600

in vascanke, da se udeležijo na Brdu v okviru projekta Dolina 2000. Zbirališče v soboto, 2. in v nedeljo, 3. decembra, ob 8. uri na zgornji cesti pri »stari stalci«.

OBCINA DEVIN - NABREZINA prireja tečaje angleščine, nemščine in slovensčine, ki se bodo vsrili od januarja do junija 1996. Interesenti lahko dvignejo vpisne pole v občinskem uradu za solstvo in kulturo, soba st. 2 (tel. st. 6703111) od 9. do 11.30 do petka, 15. decembra t.l.

ŠOLSKE VESTI

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO SV. IVAN vabi na predavanje dr. Viljema Scuke na temo SODOBNI PRISTOP K PROBLEOM SOLANJA, ki bo v torek, 5. decembra, ob 18. uri v prostorih osnovne sole O. Zupančiča pri Sv. Ivanu, Ul. Caravaggio 4.

MALI OGLASI

tel. 040-361888

IZGUBILA se je psicka Yorkshire kratke rjave dlake v okolici Poggi S. Anna-Costalunga. Tel. st. 040/820344 ali 824358.

FORD ESCORT Ghia 16 V, katalizator, letnik '92, 34.000 km v odličnem stanju prodam. Tel. st. 813814 ali 22917.

POKLICNA bolnicarka nudi zdravstveno pomoč bolnikom ali ostareli osebi. Tel. st. 213287.

NUJNO isčem zazidljivo zemljišče med Opcinami in Bazovico. Plačam dobro. Tel. ob uri obedov na st. 948121.

MALI OGLASI IN RAZNA OBVESTILA ZA OBJAVO NASLEDNJI DAN se sprejemajo od 8.30 do 12.30 od ponedeljka do petka OB SOBOTAH IN PRAZNIKIH ZAPRTO

PUBLIST - Ul. Valdivio 36 - I. nad.
Tel. 361888 - Fax 768697

GRADBENO podjetje isče resnega zidarja. Tel. v večernih urah na st. 0481/42024.

UCENCI COS P. TOMAZIČ iz Trebc iscemo rabljene slikanice, otroške knjige in družabne igre. Z njimi bomo popestrili naše solske odmore v deževnih in mrzlih dneh. Darovalcem se vnaprej zahvaljujemo.

DAJEM v najem približno 2.000 k. m vinograda. Tel. st. 040/231704.

HOTEL PALACE v Gorici dajem v najem restavracijo 1. kat. (170-200 pogrinov) z ločenim vhom. Ponudbe poslati na Hotel Palace - C.so Italia 63 - 34170 Gorica.

MILIC iz Zagradca ima odprt agroturizem do vključno nedelje, 3. decembra. Zaprto ob torkih. Tel. st. 040/229383.

KMECKI TURIZEM je odprl Just Škerlj, Salez 44. Ob sredah zaprto.

OSMICO je odprl Walter Leghissa - Medja vas st. 16. Toci belo in črno ter nudi prigrizke.

V BORSTU ima Igor Barut osmico.

V DOBERDOBU je Berto Tonkic odprl osmico. Toci belo in črno vino ter nudi domač prigrizek.

KUKUKEVI v Dobrodo bu so odprli agroturizem. Zaprto ob torkih in sredah. Vljudno vabljeni!

V PIVNICI "III. GENERAZIONE" v Boljuncu bo jutri, 1. decembra, ob 21. uri rok koncert s skupino XI'AN.

DAROVE in PRISPEVKE

za objavo v časopisu sprejemajo v tajništvo Uredništva PD (tel. 7796600) in preko poverjenikov posameznih društev in ustanov.

Prispevke sprejema tudi urad KRUT - Trst - Ul. Cicerone 8 (prilicije) tel. 360072, s sledečim urnikom: 9.00-13.00 in 14.00-17.00 od ponedeljka do petka.

VOZNI RED VLAKOV

VELJAVEN OD 24. SEPTEMBRA 1995 DO 27. MAJA 1996

Železniška postaja v TRSTU

Proga TRST-BENETKE

ODHODI

PRIHODI

URA	VRSTA	SMER	URA	VRSTA	SMER
4.02	(D)	Tržič (4.25), Portogruaro (5.11), Mestre (5.54), Benetke (6.04)	7.59	(E)	Mestre (6.04) , Portogruaro (6.49), Tržič (7.35)
5.37	(D)	Tržič (6.01), Portogruaro (6.47), Mestre (7.36), Benetke (7.47)	8.53	(E)	Mestre (7.07) , Portogruaro (7.49), Tržič (8.29)
6.04	(IR)	Tržič (6.27), Portogruaro (7.13), Mestre (8.04), Benetke (8.15)	10.05	(E)	Benetke (8.00) , Mestre (8.12), Portogruaro (8.55), Tržič (9.41)
6.13	(R)	Tržič (6.38), Portogruaro (7.34). Op.: ukinjeno ob praznikih	10.42	(IR)	Benetke (8.35) , Mestre (8.48), Portogruaro (9.33), Tržič (10.18)
7.13	(E)	Tržič (7.36), Portogruaro (8.22), Mestre (9.07), Benetke (9.18)	11.42	(IC)	Benetke (9.35) , Mestre (9.48), Portogruaro (10.33), Tržič (11.18)
7.50	(IC)	TERGESTE - Tržič (8.13) , Portogruaro (8.55), Mestre (9.35), Benetke (9.46)	13.42	(IR)	Benetke (11.35) , Mestre (11.48), Portogruaro (12.33), Tržič (13.18)
8.13	(IR)	Tržič (8.36), Portogruaro (9.22), Mestre (10.07), Benetke (10.20)	14.12	(D)	Benetke (12.09) , Mestre (12.19), Portogruaro (13.03), Tržič (13.48)
10.13	(IR)	Tržič (10.36), Portogruaro (11.22), Mestre (12.07), Benetke (12.20)	15.42	(IR)	Benetke (13.35) , Mestre (13.48), Portogruaro (14.33), Tržič (15.18)
11.56	(IC)	Tržič (12.20), Portogruaro (13.01), Mestre (13.42) , Rim Termini	16.04	(IC)	Mestre (14.23) , Portogruaro (15.02), Tržič (15.40)
12.13	(IR)	Tržič (12.36), Portogruaro (13.22), Mestre (14.07), Benetke (14.20)	16.25	(D)	Benetke (14.22) , Mestre (14.32), Portogruaro (15.16), Tržič (16.01)
13.10	(D)	Tržič (13.33), Portogruaro (14.19), Mestre (15.07), Benetke (15.17)	17.42	(IR)	Benetke (15.35) , Mestre (15.48), Portogruaro (16.33), Tržič (17.18)
14.13	(IR)	Tržič (14.36), Portogruaro (15.22), Mestre (16.07), Benetke (16.20)	18.50	(D)	Benetke (16.21) , Mestre (16.32), Portogruaro (17.25), Tržič (18.22)
15.13	(D)	Tržič (15.36), Portogruaro (16.22), Mestre (17.06), Benetke (17.16)	18.57	(D)	Benetke (16.55) , Mestre (17.06), Portogruaro (17.48), Tržič (18.33)
15.50	(IC)	Tržič (16.13), Portogruaro (16.55), Mestre (17.35), Benetke (17.46)	19.37	(IR)	Benetke (17.29) , Mestre (17.39), Portogruaro (18.28), Tržič (19.13)
16.13	(IR)	Tržič (16.36), Portogruaro (17.22), Mestre (18.07), Benetke (18.20)	20.00	(IC)	Benetke (18.02) , Mestre (18.14), Portogruaro (18.54), Tržič (19.36)
17.13	(IC)	Tržič (17.36), Portogruaro (18.22), Mestre (19.07), Benetke (19.18)	20.55	(R)	Benetke (18.22) , Mestre (18.35), Portogruaro (19.34), Tržič (20.31)
17.27	(R)	Tržič (17.54), Portogruaro (18.52), Mestre (19.47), Benetke (19.58)	21.42	(IR)	Benetke (19.35) , Mestre (19.48), Portogruaro (20.33), Tržič (21.18)
18.13	(IR)	Tržič (18.36), Portogruaro (19.22), Mestre (20.07), Benetke (20.20)	22.00	(IC)	Benetke (20.02) , Mestre (20.14), Portogruaro (20.54), Tržič (21.36)
19.13	(E)	Tržič (19.36), Portogruaro (20.22), Mestre (21.04), Benetke (21.15)	23.42	(E)	Benetke (21.35) , Mestre (21.48), Portogruaro (22.33), Tržič (23.18)
20.25	(E)	Tržič (20.48), Portogruaro (21.31), Mestre (22.14) , Zeneva	0.42	(IR)	Benetke (22.35) , Mestre (22.48), Portogruaro (23.33), Tržič (0.18)
21.13	(IR)	Tržič (21.36), Portogruaro (22.22), Mestre (23.08) Benetke (23.21)	1.42	(IR)	Benetke (23.35) , Mestre (23.48), Portogruaro (0.33), Tržič (1.18)
22.13	(E)	Tržič (22.36), Portogruaro (23.22), Mestre (0.04) , Rim Termini	2.35	(D)	Benetke (0.20) , Mestre (0.31), Portogruaro (1.26), Tržič (2.11)

Proga TRST-VIDEM

ODHODI

PRIHODI

URA	VRSTA	SMER	URA	VRSTA	SMER
5.22	(R)	Tržič (5.46), Gorica (6.08), Videm (6.39) (ukinjen ob praznikih)	6.46	(R)	Videm (5.21) , Gorica (5.54), Tržič (6.17) (ukinjen ob praznikih)
5.50	(R)	Tržič (6.18), Gorica (6.44), Videm (7.20)	7.29	(R)	Videm (6.05) , Gorica (6.38), Tržič (7.01)
6.23	(D)	Tržič (6.47), Gorica (7.10), Videm (7.37) (ukinjen ob praznikih)	7.51	(D)	Videm (6.44) , Gorica (7.08), Tržič (7.27) (ukinjen ob praznikih)
6.48	(R)	Tržič (7.16), Gorica (7.40), Videm (8.12) (ukinjen ob praznikih)	8.33	(R)	Videm (7.00) , Gorica (7.38), Tržič (8.02), (ukinjen ob praznikih)
7.19	(IR)	Tržič (7.43), Gorica (8.03), Videm (8.27)	8.40	(D)	Videm (7.36) preko Palmanove in Cervinjana v Tržič (8.16), (ukinjen ob praznikih)
8.19	(R)	Tržič (8.47), Gorica (9.12), Videm (9.47)	9.14	(R)	Videm (7.52) , Gorica (8.27), Tržič (8.48), (ukinjen ob praznikih)
9.19	(IR)	Tržič (9.43), Gorica (10.03), Videm (10.27)	9.56	(IR)	Videm (8.49) , Gorica (9.13), Tržič (9.32)
11.19	(IR)	Tržič (11.43), Gorica (12.03), Videm (12.27)	10.52	(R)	Videm (9.36) , Gorica (10.00), Tržič (10.24)
11.40	(R)	Tržič (12.07), Gorica (12.29), Videm (13.03) (ukinjen ob praznikih)	12.33	(IR)	Videm (11.26) , Gorica (11.50), Tržič (12.09)
12.19	(D)	Tržič (12.43), Gorica (13.06), Videm (13.33)	14.04	(R)	Videm (12.36) , Gorica (13.12), Tržič (13.35)
12.25	(R)	Tržič (12.53), Gorica (13.19), Videm (13.54) (ukinjen ob delavnikih)	14.33	(IR)	Videm (13.26) , Gorica (13.50), Tržič (14.09)
13.19	(IR)	Tržič (13.43), Gorica (14.03), Videm (14.27)	15.18	(R)	Videm (13.50) , Gorica (14.26), Tržič (14.49), (ukinjen ob praznikih)
13.27	(R)	Tržič (13.55), Gorica (14.20), Videm (14.55) (ukinjen ob praznikih)	15.53	(R)	Videm (14.30) , Gorica (15.04), Tržič (15.25)
14.19	(D)	Tržič (14.43), Gorica (15.06), Videm (15.33) (ukinjen ob praznikih)	16.33	(IR)	Videm (15.26) , Gorica (15.50), Tržič (16.09)
14.34	(R)	Tržič (15.03), Gorica (15.26), Videm (15.58)	18.18	(R)	Videm (16.50) , Gorica (17.26), Tržič (17.49), (ukinjen ob delavnikih)
15.19	(IR)	Tržič (15.43), Gorica (16.03), Videm (16.27)	18.26	(R)	Videm (17.04) , Gorica (17.37), Tržič (17.58), (ukinjen ob praznikih)
16.19	(D)	Tržič (16.45), Gorica (17.07), Videm (17.36) (ukinjen ob praznikih)	18.33	(IR)	Videm (17.26) , Gorica (17.50), Tržič (18.09)
16.56	(R)	Tržič (17.24), Gorica (17.47), Videm (18.20) (ukinjen ob praznikih)	19.20	(R)	Videm (17.52) , Gorica (18.28), Tržič (18.51), (ukinjen ob praznikih)
17.19	(IR)	Tržič (17.43), Gorica (18.03), Videm (18.27)	19.44	(D)	Videm (18.31) , Gorica (18.58), Tržič (19.20)
17.38	(R)	Tržič (18.07), Gorica (18.32), Videm (19.08)	20.22	(D)	Videm (18.59) , Gorica (19.33), Tržič (19.55), (ukinjen ob praznikih)
17.51	(D)	Tržič (18.15), preko Cervinjana in Palmanove v Videm (18.54) . (ukinjen ob praznikih)	20.33	(IR)	Videm (19.26) , Gorica (19.50), Tržič (20.09)
18.19	(D)	Tržič (18.44), Gorica (19.06), Videm (19.35) (ukinjen ob praznikih)	21.15	(R)	Videm (19.53) , Gorica (20.26), Tržič (20.47)
18.39	(R)	Tržič (19.06), Gorica (19.28), Videm (20.01)	22.33	(IR)	Videm (21.26) , Gorica (21.50), Tržič (22.09).
19.19	(IR)	Tržič (19.43), Gorica (20.03), Videm (20.27)	0.52	(IR)	Videm (23.26) , Gorica (0.02), Tržič (0.25)
20.07	(R)	Tržič (20.34), Gorica (20.57), Videm (21.24)			
21.19	(IR)	Tržič (21.43), Gorica (22.03), Videm (22.27)			
23.05	(R)	Tržič (23.33), Gorica (23.58), Videm (0.33)			

Proga TRST-OPČINE

ODHODI

PRIHODI

URA	VRSTA	SMER	URA	VRSTA	SMER
9.13	(E 221)	SIMPLON EXPRESS (spalni vagoni in ležalniki) prihaja iz Zeneve - Opčine (9.40) - nadaljuje v Zagreb	6.52	(E 240)	VENEZIA EXPRESS (spalni vagoni in ležalniki) - prihaja iz Budimpešte - Opčine (6.24) - nadaljuje v Benetke
12.02	(IC 243)	DRAVA - prihaja iz Benetk - Opčine (12.28) - nadaljuje v Budimpešto	10.58	(IC 264)	KRAS - prihaja iz Zagreba Opčine (10.28)
17.57	(IC 265)	KRAS - Opčine (18.25) - nadaljuje v Zagreb	16.57	(E 242)	DRAVA - prihaja iz Budimpešte - Opčine (18.30) - nadaljuje v Benetke
0.02	(E 241)	VENEZIA EXPRESS (spalni vagoni in ležalniki) - prihaja iz Benetk - Opčine (0.50) - nadaljuje v Budimpešto	19.51	(E 220)	SIMPLON EXPRESS (spalni vagoni in ležalniki) - prihaja iz Zagreba - Opčine (19.23) - nadaljuje v Zenevo

IC - Intercity

E - ekspressni vlak

IR - Meddeželni vlak

D - Brzovlak

R Deželni vlak

GLASBA / UVODNI KONCERT SEZONE "E.KOMEL"

"Glas in klavir": večer samospevov v izvedbi Irene Baar in Alenke Šček

Do konca sezone še pet koncertov

V komorni dvorani glasbenega centra Emil Komel se drevi pričinja cillus koncertov v novi sezoni, v priredbi glasbenega centra Emil Komel. Ob 20.30 bosta nastopili sopranistka Irena Baar in pianistka Alenka Šček Lorenz z zelo zanimivim sporedom samospevov znanih komponistov, od Schuberta do Lucijana Marije Škerjanca. V prvem delu bosta izvajali skladbe Franza Schuberta, Huga Wolfa in Johanesa Brahmsa, v drugem delu pa Edwarda Griega in L.M. Škerjanca (skladbe Pred ogledalom, Sneg, Hrepenenje in Pisma).

Sopranistka Irena Baar je diplomantka Ljubljanske glasbene akademije iz klavirja in solopetja. Deluje pa kot cenjena koncertna in operna pevka ter pedagoginja. Je skoraj stalen gost pomembnih glasbenih in pevskih festivalov doma in v tujini. Veliko poje v Avstriji. Letos je prejela Bettetovo nagrado.

Tudi Alenka Ščekova

je diplomantka ljubljanske Akademije za glasbo in ima za sabo uspešno koncertno dejavnost, najprej kot čembalistka v Akademskem baročnem ansamblu, kasneje pa v družbi z mlajšimi glasbenimi poustvarjalci. Leta 1990 je prejela nagrado iz Presernovega sklada.

Slovenski center za gla-

sbeno vzgojo E. Komel nacrtuje v tej sezoni šest glasbenih prireditev. Poleg nocojšnjega koncerta bo to večer z naslovom "Glasba 19. stoletja v goriskih arhivih, nastop Galus Consorta, koncert Capelle Rudolphine, koncert dua Wilezok- Gadzijev in koncert pihalnega kvinteta Slowind.

Lipizer: koncert Ide Haendel

Glasbeno združenje Rodolfo Lipizer prireja jutri, ob 20.30, drugi večerni koncert v okviru abonmajske sezone. V Kulturnem domu bo nastopila znana angleska violinistka, rojena na Poljskem, Ida Haendel. Haendlova, ki je koncertno kariero pričela zelo mlada, v londonski kraljevi dvorani (Queen's Hall), je bila "cudežni otrok" glasbe. V Gorici je bila septembra, ob izvedbi mednarodnega natečaja "R. Lipizer". Bila je namreč članica ocenjevalne komisije. Prav ob tej priložnosti se je porodil načrt za jutrišnji koncert, ob spremljavi pianista Jeffreya Cohena. Na vrsti bodo skladbe Paganinija in Bacha, Brahmsa in Bele Bartoka in Szymanovskega.

KINO

GORICA
VITTORIA Gorica kine-
ma: 20.45 »Clockers«. Rež.
Spike Lee. Ozvočenje Dolby
stereo.

CORSO 17.15-19.40-
22.00 »I ponti di Madison
County«. Igrata Clint East-
wood in Meryl Streep.

PIREDITVE

SPD GORICA vabi cla-
ne in prijatelje na srečanje
ob 50-letnici obnovitve
društva v četrtak, 7. de-
cembra, ob 20.30 v Kultur-
nem domu v Gorici. Ob
pesmi, glasbi in recita-
cijah - pel bo kvartet Spev
iz Skofje Loke, igral citrar
Miha Dovžan, recitirali
člani gledališke skupine
Gorica - bodo ozivili spo-
min na dogodke pred pol
stoletja. Vstop z vabili, ki
so na razpolago na sedežu
društva danes od 19. do
20. ure in v Kulturnem
domu ob delavnikih od 9.
do 13. ure.

ŠOLSKE VESTI

**SINDIKAT SLOVENSKE
SOLE** - tajništvo Gorica vabi
vodstveno, učno in neučno
osebeje ter upokojene sol-
nike na 24. redni občni
zbor, ki bo jutri ob 12. uri v
prostorih OS O. Zupancič.
Iste dne ob 19.45 bo v go-
stilni pri Francetu drustve-
na večerja. Prijave spreje-
majo odborniki SSS.

OBVESTILA

**DRUŠTVO SLOVEN-
SKIH UPOKOJENCEV
NA GORISKEM** priredi
skupaj s sorodnim drust-
vom iz Trsta tradicional-
no silvestrovanje v ve-
liki dvorani UGG na Bat-
tistijevem trgu. Priredi-
tev bo 28. decembra ob
17. uri. Vstop samo z va-
bili.

DRUŽBA se dobi jutri,
1. decembra ob 19.30 na
Placuti.

**GORIŠKA MOHORJE-
VA DRUŽBA** vabi na
predstavitev knjižne
zbirke za leto 1996, ki bo
v razstavnih prostorih Ka-
toliske knjižarne, v petek,
1. decembra, ob 18. uri.

SGZ GORICA je odprlo
okence na sedežu Zadrū-
ne kreditne banke v Do-
berdobu. Članom s tega
območja je na razpolago
ob sredah od 14.00 do
15.30.

**KNJIŽNICA DAMIR
FEIGEL V GORICI** deluje
vsak delavnik od 10. do
12. ure in od 13. do 17.
ure razen ob četrkih, ko
so v dopoldanskem času
zaprti.

**OBCINSKA KNJIŽNI-
CA V DOBERDOBU** je
odprta od ponedeljka do
četrtka od 15. do 17. ure,
ob petkih pa od 11. do 13.
ure. Urnik je zacasen.

**OBCINSKA KNJIŽNI-
CA V SOVODNJAH** po-
služe vsak ponedeljek, sre-
do in petek od 15. do 18.
ure, ob torkih in četrkih
pa od 10. do 12. ure.

RAZSTAVE

V KULTURNEM DO-
MU je do 30. novembra
odprta razstava sloven-
skega podvodnega foto-
grafa Smljana Zavrtanika
iz Nove Gorice. Ogled ob
delavnikih od 9. do 13.
ure in med kulturnimi
prireditvami.

V GALERJI KINA VIT-
TORIA razstavljajo na po-
budo krožka Exit goriski
slikarji Sergio Altieri,
Ignazio Doliach, Franco
Dugo, Luciano de Giron-
coli, Alfredo de Locatelli,
Mauro Mauri, Cesare
Mocchiutti in Claudio
Mrakic. Razstava z naslo-
vom "Pogled na okolje" je
na ogled do 10. decembra
po urniku kinodvorane.

V GALERJI KATO-
LISKE KNJIGARNE na
Travniku razstavlja
tržaski slikar Boris Zu-
lian. Razstavo si lahko
ogledate do 5. decembra
po urniku knjigarne.

V VIPAVSKEM HRA-
MU v Vipavi je na ogled
keramika Nade Rodman.
Posodje je narejeno po
vzoru svetolucijske kera-
mike iz halštatskega ob-
dobja. Razstava bo odprta
do 25. decembra. Ogled
vsak dan razen pone-
deljka med 11. in 22. uro.

LEKARNE

**DEŽURNA LEKARNA
V GORICI**

BASSI RITA, Ul. don
Bosco 175, tel. 32515

**DEŽURNA LEKARNA
V TRZICU**

S. NICOLO', Ul. I Mag-
gio 94, tel. 790338

POGREBI

Danes v Gorici: ob
10.20, Leonilla Businelli,
iz bolnišnice Janeza od
Boga v Gradisce.



SLOVENSKI CENTER ZA GLASBENO VZGOJO
EMIL KOMEL
koncertna sezona 1995/96

GLAS IN KLAVIR

Irena Baar, sopran
Alenka Šček, klavir

Schubert, Wolf, Brahms, Grieg, Škerjanc

Komorna dvorana SCGV, Drevored 20. septembra 85
Danes, 30. novembra 1995, ob 20.30



GORICA / OBČINSKI SVET ZOPET NESKLEPČEN

Novi odbornik bo moral še počakati

Dr. Amirante ne more biti odbornik, dokler ni namestnika med pregledniki računov

Vecina na goriski občini se je morala zaenkrat odpovedati imenovanju novega predsednika odbora preglednikov računov in torej tudi imenovanju dosedanjega predsednika dr. Gerarda Amiranteja za odbornika. Amirantejev odstop z dosedanje funkcije in zamenjavo (nacelnik FI je predlagal funkcionarja Goriske hranilnice dr. Maura Candottija) je predsinoci prepričala nesklepnost: opozicija je spet izkoristila številne odsotnosti v večini in zapustila sejo. Včeraj se je občinski svet ponovno sestel in predsednik Busolini je skušal spet vključiti točko v dnevni red, po protestih opozicije pa je vso zadevo odložil na novo sejo, ki bo v torek.

Zamenjava preglednika računov je bila povod za

številne kritike opozicije. Fiorelli je postavil problem korektnosti neposrednega prehoda osebe iz funkcije nadzornika, ki bi moral biti nevtralen in neodvisen od uprave, v izrazito politično vlogo odbornika. Namignil je tudi na povezanost zadeve z referendumom o finacarski soli, saj je predsednik preglednikov računov eden od treh "modrecev", ki odločajo o njihovi sprejemljivosti. Furlan in Crocetti sta ugovarjala tudi predlogu o namestniku: ne proti osebi, pač pa proti načinu, saj je kandidatura postavil nacelnik vecinske skupine, medtem ko bi morali za tako funkcijo poiskati dogovor večine in opozicije. Fiorelli in Cosma sta zato predlagala dve resoluciji: po prvi naj bi evidentirali

vse možne kandidate in preverili njihovo razpoložljivost, po drugi naj bi celo zrebal preglednika med vsemi vpisanimi v poklicne sezname. Vecina ni pristala na to, zato se je opozicija umaknila in izsilila nesklepnost.

Valentijeva uprava pa bo najbrž tudi ob odborniku Rosellija, ki je že dober mesec "suspendiran". Prav včeraj je pretor v postopku, ki ga je neko gradbeno podjetje sprožilo proti občini, odločal ali je Roselli (ki je bil vodja del) na zahtevo občine formalno soudeležen v postopku. Po neuradnih vesteh naj bi pretor odločil pritrilno. Pojavlja se torej konflikt interesov, zaradi katerega bo moral po vsej verjetnosti Roselli dokončno zapustiti odborniško mesto.

UNIVERZA / SKUPNA POBUDA OB 50-LETNICI OSVOBODITVE

Razstava o odporništvu danes pa simpozij

Na sinični slovesnosti ob odprtju je pel zbor Jezero

V prostorih nekdanjega semenišča, kjer je zdaj Trzaska univerza, so sinoči odprli obsežno fotografsko in dokumentarno razstavo o drugi svetovni vojni s posebnim poudarkom na odporništvu v Furlaniji in na Goriskem. Danes pa se bo, prav tako v prostorih univerze, odvijalo mednarodno srečanje zgodovinarjev, ki bodo razglabljali o dogajanjih v naših krajih, od septembra 1943 do konca vojne. Poudarek bo na odporniškem gibanju. V uvodnem delu bodo govorili Galliano Fogar (O političnem in vojaškem zlomu Italije v septembru 1943), Tone Ferenc (Slovenska vojska in civilna uprava v Julijski krajini v jeseni 1943), prof. Guido D'Agostino (Sever in Jug ter kriza leta 1943), porf. August Walzl s Celovske univerze (Ustanovitev Operativne cone za Jadransko Primorje in posledice na juridicni status in upravo območja).

V popoldanskem delu srečanja pa bodo s krajsimi posegi sodelovali Giuseppe Lorenzon, Luciano Giuricin, Marco Coslovich, Vincenzo Marini, Branko marušič, Paolo Toldo, Silva Bon, Giancarlo Bertuzzi, Silvano Poletto in Luigi Tavano.

Kakor smo že pred dnevi, ob predstavitvi pobude poročali, je prireditelj obeh manifestacij odbor, ki mu predseduje Goriska pokrajinska uprava in ki ga sestavljajo predstavniki borbovskih združenj AN-PI, ANED, ANPPA in AVL ter predstavniki



!Nastop zbora Jezero na slovesnosti ob odprtju razstave (Fotostudio Reportage)

Dezelnega in Furlanskega instituta za zgodovino odporniškega gibanja.

Razstavo (na razpolago je tudi katalog) si bo mogoče ogledati do 20. decembra, predstavniki zgoraj omenjenih združenj pa bodo vsak dan na razpolago za vodstvo. Pričakujejo zlasti obisk dijakov.

Na sinočni slovesnosti je najprej zapel moški pevski zbor Jezero pod vodstvom Marija Pavlice, s partizansko pesmijo se je srečanje tudi sklenilo. V imenu organizatorjev je zatem spregovoril predsednik pokrajinskega odbora VZPI/AN-PI Silvano Bacicchi, o vsebini, postavitvi in ciljih razstave pa zgodovinar Alberto Buvoli. "Zelimo, da bi obiskovalce, predvsem mlade obiskovalce, napotili k razmisljanju".

NOVICE

Posvet Demokratskega foruma

Demokratski forum Slovencev bo priredil posvet na temo Manjšina in javne uprave v soboto, 2. decembra, ob 16. uri v sejni dvorani zupanstva v Sovodnjah. Na njem bodo spregovorili javni upravitelji, ki se prepoznajo v pogledih DFS in imajo za seboj večletne izkušnje v javnih upravah v vseh treh pokrajinah, kjer je prisotna manjšina. Srečanje naj bi izpostavilo odnos, ki ga slovenski upravitelji imajo do zamejske stvarnosti in kako to vlogo usklajujejo znotraj javnih uprav. Po uvodnem posegu predsednika DFS Rudija Pavšica bodo spregovorili se Igor Petejan (zupan iz Sovodenj), Luigi Paletti (zupan iz Rezije), Viljem Cerno (odbornik gorske skupnosti za Terske doline), Firmino Marinič (predsednik gorske skupnosti za Nadiške doline in zupan Občine Speter), Ivan Humar (bivši zupan iz Steverjana in zdajšnji svetovalec te občine), Pavel Colja (bivši zupan iz Repentabra in zdajšnji član Kraske gorske skupnosti) ter Igor Tull (svetovalec v Občini Dolina). Sledila bo razprava.

Jutri predstavitev zbirke Goriske Mohorjeve družbe

V Katoliški knjigarni bodo jutri ob 18. uri predstavili knjižno zbirko Goriske Mohorjeve družbe za leto 1996. Poleg koledarja jo sestavljajo se tri knjige in sicer prevod dnevnika vojaškega kaplana Pietra Brignolija Maša za moje ustreljene, Andreja Arka zbirko črtic in novel Odkletev ter Josipa Kosovela Vas Pepi in Papaci (Pisma iz zapora).

Natečaj za dve delovni mesti v okviru pokrajinske uprave

Pokrajina je razpisala natečaj na osnovi naslovov in izpitov za eno mesto koordinatorja nadzora nad lovsko dejavnostjo in eno mesto uslužbenca na omenjenem področju. Prošnje je treba vložiti do 19. januarja 1996. Podrobnosti glede pogojev so razvidne v Uradnem listu (priloga) z dne 24. t.m. št. 91.

Štandrež: literami in likovni natečaj o solidarnosti

Rajonski svet v Standrežu in rajonski svet na Rojcah sta razpisala likovni in literarni natečaj na temo "Različni, vendar vsi enaki, skupaj za boljše prihodnost". Na natečaju lahko sodelujejo z risbo, lepljenko ali spisom učenci osnovnih sol Fran Erjavca in Giovanni Ferretti ter malčki otroškega vrtca v Standrežu - sekcija s slovenskim in sekcija z italijanskim učnim jezikom. Izdelke bodo 7. decembra prevzeli predstavniki organizacijskega odbora. Podobno pobudo so uresnicili tudi lani.

Prometna nesreča v Ronkah

V Ul. Redipuglia v Ronkah se je včeraj malo po 9. uri ponesrečila 64-letna Elvira Devetak, ki stanuje v isti ulici na št. 323. Peljala se je na vespi proti središču Ronk, ko je Livio Sfiliogj nenadoma odprl vrata svojega ob desnem robu ceste ustavljenega fiata tipo. Devetakova se ni mogla izogniti trčenju. Dobila je udarce in poškodbe predvsem po obrazu. V trziški bolnišnici so jo sprejeli na zdravljenje s prognozo okrevanja v 30 dneh.

Jutri 2. srečanje županov 40 občin obmejnega pasu

V Gorici bo jutri 2. srečanje županov 40 obmejnih občin vzdolž mejne crte med Slovenijo in Italijo. Prvo podobno srečanje je bilo 27. julija lani v Novi Gorici in so na njem razpravljali o možnostih tesnejšega sodelovanja med občinskimi upravitelji. Na srečanju so odobrili listino o sodelovanju, v kateri poudarjajo željo in potrebo po skupnem reševanju številnih vprašanj skupnega interesa in nasploh voljo po tesnejšem sodelovanju. Takrat so se dogovorili, se bodo

redno sestajali vsako leto in se tudi domenili, da bo naslednje srečanje v Gorici. Na jutrišnjem srečanju pričakujejo župane oziroma njihove namestnike iz 26 občin od Trbiza do Milj na italijanski strani meje in 14 slovenskih občin od Kranjske gore do treh obalnih občin Koper, Izola in Piran.

Srečanje na temo »Občine in cezmejno sodelovanje za novo Evropo« se bo začelo ob 9. uri v predavalnici univerzitetnega teca za diplomatske vede v Ul. Alviano. Uvodno po-

ročilo bo imel prof. Alberto Gasparini, sledili bodo posegi predstavnikov Pokrajine Dezele FJK in predstavnikov ministrstev za zunanje zadeve Italije in Slovenije in razprava s posegi županov. Tacas bo posebna delovna skupina pripravila sklepni dokument srečanja, ki ga bodo skupaj z zaključki predstavili na novinarski konferenci ob 13.30. Srečanje se bo sklenilo s slavnostnim kosilom na gradu, s katerim bodo hkrati uradno odprli program prireditve "Goriskega decembra".

KRONIKA / NA DRŽ. CESTI ŠT. 56

Dve osebi ranjeni v čelnem trčenju blizu Krmina



Dve osebi sta bili ranjeni včeraj nekaj pred 7.30 na državni cesti pri Krminu. 31-letni Videmcan Corrado Libra se bo zdravil mesec dni, tri tedne pa Feliciano Medeat iz Koprivnega. Do nesreče je prišlo med prehitetjem, ko je Libra skušal prehiteti ford escort, ki ga je upravljal 50-letni Amedeo Sclaris in je pri tem trčil v nasproti vozeči fiat punto v katerem je bil Medeat. Sclaris ni zadobil telesnih poškodb. (Foto Studio Reportage).

SODIŠČE / ZADEVA COOP

Tožilec: za Rincija in Tolloia tri leta zapora

Nekoliko nižje kazni za druge obtožence

Prvostopenjski proces proti dvanajstim osumljencem številnih kaznivih dejanj in nepravilnosti v zvezi z gradnjo in odprtjem samopostrežne trgovine potrošniške zadruga Coop se blizu koncu. Po skoraj deseturnem nastopu državnega tožilca dr. Mattea Trotta, smo sinoči, nekaj po 20. uri, slišali za zahteve. Za Tolloia in Rincija je državni tožilec predlagal po tri leta zapora, nekoliko nižje kazni pa za drugih deset soobtožencev, od najmanj dve leti in dva meseca zapora do dveh in pol let zapora. Proces se res blizu koncu, vendar pa se umirja, oziromas upočasnjuje tudi ritem. Možnost torej, da bi morda že v tem



tednu zaključili proces se oddaljuje.

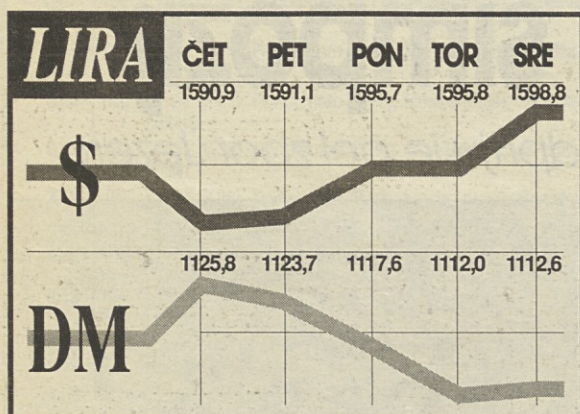
Danes bo na obravnavi govoril predstavnik civilne stranke (Dezele), zatem pa bodo na vrsti zagovorniki. Menda bo "spopad" prvi zaceel odvetnik Sanzin, kot zadnji

pa naj bi govoril odvetnik Battello. Skoraj nemogoče je, da bi v enem eli dveh dneh, sprico obilice gradiva povsem razzgradili obtožnico in vse to kar se je okrog nje zgradilo. Najverjetneje se bo sojenje spet nekoliko podaljšalo.

Glede včerajšnjega posega državnega tožilca velja omeniti, da je v glavnem vztrajal, z malenkostnimi odkloni, na stališčih, ki jih je izpostavil že v daljšem dokumentu ob začetku procesa, ki pa ga je sodišče takrat zavrnilo.

Zelo pogosto se je v dokazovanju krivde, oziroma odgovornosti posameznih obtožencev, skliceval na zapise telefonskih pogovorov, ki so jim prisluskovali.

gospodarstvo in finance



INDUSTRIJA / PO MESECIH ZATIŠJA V IVREI IZBRUHNILA HUDA ZAPOSLOTVENA KRIZA

Olivetti potrjuje, da razmišlja o znižanju plač zaposlenih

S tem naj bi preprečili dopolnilno blagajno za tisoč zaposlenih

IVREA - Zaposlitveni problemi grupe Olivetti se vračajo v prvi plan, potem ko je družba v torek sporočila sindikatom - po nekaj mesecih jalovega pogajanja - da bo sprožila postopek za uvedbo dopolnilne blagajne. V njen režim naj bi dala za nedoločen čas kar tisoč od dva tisoč delavcev, kolikor naj bi ta trenutek znasal zaposlitveni presežek v Italiji, medtem ko dosega v vseh podjetjih, ki jih ima Olivetti po svetu, presežek kar pet tisoč zaposlenih. Glede preostalih tisoč delavcev italijanskega presežka pa naj bi podjetje predlagalo sindikatom, da bi jih ohranili v delovnem razmerju pod pogojem, da bi sindikati pristali na znižanje plač za vse delavce grupe. Gre za metodo, ki je bila sicer v preteklih letih že večkrat uporabljena v mnogih velikih industrijskih podjetjih, vključno s samim Olivettijem, in sicer s pomočjo tako imenovanih solidarnostnih delovnih pogodb, ki pa so predvidevale tudi skrcenje delovnega urnika. Za finansiranje solidarnostnih pogodb pa tokrat ni finančnih sredstev, zato podjetju ni preostalo drugega, kot da je predlagalo gladko znižanje plač. V zadnjih letih je

Olivetti preživel več kriz, ki so bile presežene na različne načine, vendar vedno s posredovanjem ministrstva za delo in z uporabo najrazličnejših socialnih blazilcev.

Med protesti in hudimi kritikami sindikatov, je vodstvo grupe v Ivrei včeraj potrdilo, da razmišlja o »alternativi« za dopolnilno blagajno za tisoč oseb, ki naj bi bila prav znižanje plač za vse zaposlene. De Benedettijevi sodelavci pa v isti sapi zagotavljajo, da ne gre toliko za neposredno poseganje v plače, kolikor za znižanje raznih poglavij, ki sestavljajo placilno ovojnico in drugih stranskih bremen za podjetje. Za zdaj se Olivetti ne spušča v razlago svoje zamisli, ampak se omejuje zagotovilo, da gre za »formalno ponudbo pripravljenosti« sindikatom v pricakovanih njihove prav tolikšne pripravljenosti na pogajanja. Sindikalne zveze CGIL, CISL in UIL so ob tem začele postavljati najrazličnejše hipoteze, ki gredo od zamrznjenja odpravnine do neplačnega prazničnega dela, zvišanje deleža, ki ga zaposleni plačujejo za tovarniško prehrano ipd. Sindikati očitajo podjetju predvsem to,

da se ni pripravilo nobene studije o uresničljivosti česa podobnega, kajti snov je izredno zapletena, povrh pa se je ni mogoče lotiti brez pripravljenosti sindikata na razpravo.

Olivetti ima letos v Evropi 3, 4-odstotni tržni delež, potem ko je imel lani 4, 4 odstotke trga. Največjo tržno kvoto si je letos zagotovil francoski Compaq (13, 1%), drugi je IBM (9, 5%), tretji Escom (5, 4%), četrty pa Apple (5, 2%). Ob tem je zanimivo, da so skoraj vsi nasteti proizvajalci računalniških sistemov nazadovali v primerjavi z lanskim letom, izjema je le Escom, ki je svoj tržni delež povečal od 3, 9 na 5, 4 odstotka.



Carlo De Benedetti (Arhivski posnetek AP)

Baldassarri: italijanski standard se utegne znižati za polovico

RIM - Da bi lahko izpolnila mastrichtske pogoje in se enakopravno vključila v evropsko monetarno unijo, bi morala Italija za leto 1997 pripraviti finančni zakon oziroma manever za 70 tisoč milijard lir. Toda, kdorkoli bo zmagal na prihodnjih volitvah, tega ne bo storil, zato Italija tvega ne samo to, da ostane zunaj Evrope, ampak tudi to, da jo bo čez kak mesec zajela finančna kriza javnega dolga, ki bi v hipu znižala življenjski standard za 40 do 50 odstotkov. Ta črna napoved pa ne prihaja od kakega »sovražnika« Italije

in niti od nemškega finančnega ministra Waigla, pač pa od znanega ekonomista Maria Baldassarria. »Problem,« je pojasnil strokovnjak, »je v tem, da nima v ozračju volilne kampanje nihče volje, da bi se resno angažiral za sanacijo javnega dolga. Polocaj pa je tak, da zahteva sporazum med strankami se preden bi sli na nove volitve.« Ko je govoril o skupni evropski valuti, je Baldassarri dejal, da Italiji za izpolnitev mastrichtske pogoje manjka 70 tisoč milijard, sedanjí Dinijev manever pa ima dejansko težo komaj 20 tisoč milijard lir.

TRENDI / PODATKI ISTAT

Rast cene dela se umirja, raste pa delo na črno

RIM - Narascanje cene dela se močno upočasnjuje, vendar se je zaposlenost v zadnjih letih kljub temu vidno zmanjšala. V obdobju od leta 1991 do 1994 je cena dela rasla s povprečno letno stopnjo 4, 3 odstotka, zaposlenost pa se je po konici leta 1991 znižala na raven iz leta 1980. Podatki so iz študije zavoda Istat o zaposlenosti in dohodkih iz odvisnega dela v zadnjih 15 letih. Statistiki so vzeli v postev tudi »neurejena« delovna razmerja (v to kategorijo štejejo neredne in neprijavljene delavce, nerezidenčne tujce in delavce s sekundarnim delom), ki so od leta 1980 do 1994 porasla od 21 na 23 odstotkov vseh delovnih razmerij. »Delo na črno« v ožjem smislu besede pa ni nerelevanten pojav, kajti na vsakih 100 delavcev je v podjetjih 10 neregularno zaposlenih, 3 pa predstavljajo neprijavljeni tujci, ali taki, ki jim je zapadlo dovoljenje za bivanje v Italiji. Teh je bilo lani kar 669.500 na skupno število 22 milijonov in 303 tisoč zaposlenih.

In ko smo že pri Istatu, naj omenimo, da je predsednik zavoda Alberto Zuliani včeraj napovedal, da bodo spremenili postopek za objavo mesečne anticipacije o gibanju inflacije. Do novosti naj bi prišlo že decembra, vse pa kaže, da se uradni statistiki nagibajo k posnemanju nemškega vzorca, po katerem naj bi vsaka občina objavila svoje podatke takoj, ko bi jih zbrala, osrednji statistični zavod pa bi na koncu izdelal nacionalno projekcijo gibanja inflacijske krivulje. S tem bi odpravili vmesno stopnjo zbiranja podatkov iz posameznih občin, ki ga zdaj opravlja Občina Bologna.

TURIZEM / MEDTEM KO SE VEČA DELEŽ GOSTOV IZ VZHODNE EVROPE

Odlična turistična bera Gradeža

GRADEŽ - Gostinski delavci in vsi, ki imajo opravka s turizmom, so z letošnjo turistično bera v Gradezu zelo zadovoljni. Se posebno zato, ker so tudi letos kot že nekaj let zapored brezhibno stalno narascanje števila nočitev, medtem ko so v nekaterih drugih obmorskih krajih v nasi deželi in v sosednjem Venetu sicer letos zadovoljni, v prejšnjih letih pa so marsikje doživeli osip. Če se drugod torej utrjujejo sele letos, so se v Gradezu že utrdili in beležijo stalni porast prihoda gostov. Svoje zadovoljstvo kot tudi zadovoljstvo vseh, ki imajo opravka z gostoljubnostjo, je izrazil predsednik letovišcarske ustanove Alessandro Felluga.

Največ turistov je tudi letos prislo iz nemškogovorečih držav, Nemčije in Avstrije. Gostje iz teh držav so v Gradezu doma že vsa povojna leta. Zanje izredno ugodna menjava mark in silingov v italijanske lire je letos naredila svoje. Celotno število nočitev, ki jih je bilo lani 1.440.897, je že v pr-

vih desetih mesecih letos naraslo na 1.552.805. Rahlo se je povečalo tudi število italijanskih nočitev, od 828.572 na 831.330. Skokovit pa je bil porast tujih gostov: lani so jih nasteli 612.325, letos pa kar 721.475. Nemci so v Gradezu prenočili 312.631-krat, Avstrijci pa 293.064-krat. Medtem ko j število nemških gostov v zadnjih petih letih poraslo za približno 30 odstotkov, se je število avstrijskih nočitev kar podvojilo.

V Gradezu si manejo roke tudi zaradi tega, ker narasča število gostov iz držav vzhodne Evrope, ki jih se do pred nekaj leti sploh ni bilo. Po zrušenju berlinskega zidu so k sreči le nekaj časa malce čudno gledali Čehe, Poljake in Madzare, ki so prihajali v goste v starih in dotrajanih avtobusih. Seveda jih niso zavrčali, niti niso nanje gledali zviška, kot to delajo na Hrvaškem in v Sloveniji. Dobro so se zavedali, da bodo to s časom postali dobri klienti. In tako se že dogaja. V celotni torti gradeskega

turizma so »vzhodnjaki« udeleženi s komaj tremi odstotki. Zanimivo pa je, da prihajajo s svojimi osebnimi avtomobili in da se nastanijo tudi v hotelih srednje kategorije, ne pa samo pri zasebnikih ali v kampih. Na prvem mestu so bili letos turisti iz Češke in Slovaske (statistiki jih niso ločili): nasteli so jih 20.361, lani pa jih je bilo več, kar 23.408. Tretji so Madzari: letos 16.248, dvakrat toliko kot lani, ko jih je bilo 8.945. Turiste iz nekdanje Jugoslavije štejejo skupaj: letos 5.094, lani nekaj več, 7.048. Nekaj gostov je prislo tudi iz držav nekdanje Sovjetske zveze, lani 387, letos pa 557.

Italijanskih turistov je največ iz naše dežele. V hotelih, kampih in turističnih sobah so ustvarili 458.489 nočitev, več kot polovico vseh italijanskih. Na drugem mestu med italijanskimi deželami je Lombardija s 160.313 nočitvami, tretja je dežela Veneto s 97.354, sledi pa ji Piemont s

33.597 nočitvami.

Zanimiva je se ena ugotovitev. Največ nočitev je ustvarilo v izredno dobro organiziranih kampih. Letos jih je bilo kar 712.176, lani pa 643.080. V kampe so se zatekli v enakem številu tujci in Italijani. Na drugem mestu so hoteli, ki so letos imeli 506.023 nočitev, lani pa jih je bilo 456.364. In se zasebne sobe: letos so v njih zabeležili 312.651 nočitev, lani so jih imeli nekaj več, in sicer 325.075. V hotelih je število tujcev in Italijanov enakomerno porazdeljeno, v zasebnih sobah pa prevladujejo domači gostje. Nihče pa ni registriral gostov v zasebnih stanovanjih, ki jih imajo v Gradezu številni Furlani, Goričani in Tržacani. Lastniki stanovanj se sploh ne registrirajo, kot ne prijavijo prijatelja ali koga drugega, ko mu odstopijo stanovanje. Na dlani je torej, da je poletnih gostov v Gradezu se veliko več, kot kažejo uradne statistike.

Marko Waltritsch

Do 20. decembra plačilo davka ICI

RIM - Medtem ko se danes konča rok za plačilo davčnega predujma na dohodke fizičnih in pravnih oseb, se začena obdobje plačevanja občinskega davka na nepremičnine ICI. Rok za plačilo preostalega deleža zapade 20. decembra, davkoplacevalci pa bodo morali upoštevati tudi morebitno spremembo kolicinika, ki ga je občina določila za leto 1995.

Z davčnega področja je včeraj prišla se ena novica, in sicer kot ponavadi neugodna. Ker država ne plačuje povračil za prekomerno plačane davke na dohodke, tvegajo centri za davčno pomoč (tako imenovani CAAF) zaprtje. Aalarm so včeraj sprožile satnovske organizacije avtonomnega dela, ki ugotavljajo, da je položaj na tem področju naravnost porazen. Če država do 31. decembra ne bo poskrbela za poravnavo svojih obveznosti, tvegajo centri zaprtje, več kot pet milijonov davkoplacevalcev in na tisoče podjetij pa ogromno škodo. Nenazadnje pa bi bili centri za davčno pomoč v tem primeru prisiljeni terjati stroške za svoje delo podjetjem in ustanovam. Le-ti bi se torej znasli pred milijoni zahtev po plačilu, kot to predvideva zakon, ki je določil ustanovitve centrov za davčno pomoč.

V zvezi z davki naj omenimo se protest stanovskega združenja zbozdravnikov, ki zanika utemeljenost podatkov, po katerih naj bi bila finančna straža med 3.200 kontrolami ugotovila 70 milijard lir utajenih davkov. Združenje se huduje predvsem zaradi posploševanja podatkov in zaradi njihove objave pred dokončanjem preverjanja. To naj bi bil po mnenju zobozdravnikov le način, da bi jih prisilili k davčnemu konkordatu.



PRED PREMIERO / POGOVOR Z REŽISERJEM BORISOM KOBALOM

Taborijev Mein Kampf, ali humor kot možnost za preživetje

Na odru SSG smo si ogledali predstavo *Mein Kampf* na eni izmed vaj. Igralci so bili že v kostumih, že povsem uigrane prizore je spremljala glasba, scena, osebni in drugi gledališki rekviziti so bili že na mestu, dokončno podoba so dobivali le še nekateri lučni in mizanscenski detajli. Smeh ob absurdni, ki mu na neki poseben način prisluškuješ v sebi - tako bi lahko označili prvi vtis po ogledu vaj. Z režiserjem predstave Borisom Kobalom sva tako klepet o predstavi in igri začela šele ob pozni večerni uri. Najprej nas je seveda tudi tokrat zanimalo, kako je do izbire te igre prišlo in zakaj, še posebno, ker so to igro v Ljubljani že igrali.

Mein Kampf G. Taborija so igrali pred šestimi ali sedmimi leti v Drami. Takrat sem predstavo videl in tekst me je zelo prevzel. Takoj sem se zaljubil in bi ga bil rad postavil, a to takrat ni bilo mogoče. Zdaj se mi je pa v Trstu ponudila možnost, saj igra lahko na nov način spregovori. Farsa govori o različnosti, drugačnosti, o nasilju, o pasamezniku sredi tega nasilja. V predstavi sem se skušal izogniti direktnim znakom nacizma, na primer kljukastim križem. Hitler je kot ena glavnih oseb že sam nosilec tega nasilja, sublimacija nacističnega gibanja. V predstavi sem želel prikazati nasilje kot sistem, to nasilje je nacizem seveda izpeljal nato do konca in šel bi še dlje, če ga ne bi zaustavili. Hitler je v svojem *Mein Kampf* že napisal, kaj hoče napraviti s svetom, a takrat ga seveda niso jemali resno, tak kot današnje dni niso jemali resno Miloseviča in njegovih tovarišev. Svet se je samo zgražal, in to je očitno premalo. V luci tega razmišljanja se mi je zdelo, da *Mein Kampf* lahko nekaj pove tudi danes. Tekst govori o zelo konkretnih zadevah, čeprav je porojen iz fantazije. Verjetno se ni vse zgodilo tako:

prihod Hitlerja v zavetišče, njegov stik z Židom itd.

Neke stvari so vendar zelo točno zgodovinske.

Seveda, to na primer, da je Hitler šel na Dunaj, da je delal sprejemni izpit na likovni akademiji, da je prislo do spremembe priimka. Tabori izhaja iz stvarnih dejstev, nato se seveda odmika od njih, zlasti na način humorja. Tabori piše o humorju kot o možnosti za preživetje, da je humor v najhujši situaciji nekaj, kar sprosti dušo. Sam avtor, ki so mu očeta ubili v Auschwitzu, je odsel v Ameriko in ni hotel imeti stikov z Nemčijo, šele v 50. ali 60. letih se je vrnil v Evropo. Rekel je, da se je vrnil zato, da bi Nemcem pokazal, da se lahko v se tako katastrofalni situaciji rodi najbolj miren in nedolžen vic. Kot Žid pravi, da je najkrajši nemški vic - Auschwitz. Ta formulacija se mi je zdelo grozljiva. In naša predstava temu sledi, gradimo jo tudi na komedijskem elementu, ki je v tekstu zelo močan, ker ga je napisal Žid in židovski humor je zelo zajedljiv, predvsem pa avtoironičen.

Zelo prefinjen predvsem.

Izredno eleganten. Ker pa nastopa Hitler in ker vemo, kaj se je zgodilo, mi gledamo predstavo z vedenjem o tem, kaj je prišlo potem, tako v dojemanju povezujemo posteriorno situacijo s tistim, kar se je zgodilo prej in povezujemo se preteklost s sedanostjo. Te stvari so me mikale v tekstu, ki pa zahteva posebno atmosfero v končni sanjski situaciji in ko sama Smrt nastopi na odru, si vzame Hitlerja za pomočnika pri delu in Slomu Herzlu napove, kaj se bo z njim zgodilo. To se mi je zdelo pomenljivo in na neki način aktualno. Ždi se mi namreč, da smo ob koncu tisočletja dobili občutek, da pot ne vodi nikamor, ko se zdi, da nobenih možnosti ni več in



da se samo čipi lahko se razvijajo. Vse te vrednote od nekdanjega stanja ne zalezejo prav nič. Ko slišim besede, kot so solidarnost, prijateljstvo, se mi zdijo samo še parole, čeprav sem se pred kratkim verjel v njihov pomen. Človek ob tem tekstu ostane previden do samega sebe in do tiste vrste ljubezni, ki jo trosi okrog sebe. Slomo Herzl, ki do Hitlerja kaže vendarle neko naklonjenost, v njem vidi neko možnost. Dobro, mogoče bo propadel kot slikar, ampak v politiki bi se pa lahko znašel, in se tudi je, kot vemo. Ta tekst sem zaradi vsega tega sam predlagal in zdaj smo pred premiero.

Morda bi za naše bralce raz-

ložili, zakaj je to farsa.

Morda je Tabori farso razumel nekoliko širše. Farsična situacija je po mojem tista, ki je tik pred realistično in pred realno; predprag realnega je farsičnost. To igro oblikujemo prav v tem smislu. Farsičnost ima v sebi tudi jedkost, humor, popolno absurdnost in grotesknost situacije. Lahko bi rekel, da je naša predstava zansko neke neopredeljena, drži se na ravni realistične fature. Opozoriti velja na spremembo scenografije, po poldrugi uri odrskega dogajanja v zavetišču se nato nenadoma znajdemo v lagerju vsi skupaj. Zavetje v zavetišču postane tako podobno smislu tistega napisa nad vrati taborišča: Arbeit macht frei.

Verjetno ima ta igra še druga sporočila.

Seveda. Zelo me je očaral odnos, ki ga ima glavna oseba (Žid Herzl) do Boga, ves ta neposredni stik z Bogom pri Židih. To smo na sceni skušali tudi tako prikazati. Nastopa Lobkowitz (igra ga Adrijan Rustja), ki protagonistu Herzlu (igra ga Vladimir Jurc) ves čas igra Boga. Po drugi strani pa so poslednje reči zajete v stiku s Smrtjo. Lep se mi zdi Herzlov stavek, ko pravi, da je vic poezije v tem, da se pogovarja s Smrtjo zato, da jo zadržis. Tudi sam se s smrtjo ne morem sprijazniti kot s pojavom, se zmeraj ne.

Kot Slomo Herzl.

Verjetno nas je še nekaj več. S Smrtjo se igra v celoti odmakne na drugo višino. Zanimivo postane, ko skuša konkretizirati to Smrt, ker ne veš, kakšna je bila ali naj bi bila. Jaz sem si jo zamislil tudi kot telesno popolnoma drugačno osebo, zato jo igra temnopolta igralka Metka Trdin, mariborska Slovenka. Gre tudi zato, da so vsi ljudje že v tekstu označeni s praznim: Smrt je črna, Slomo Herzl je Žid, Hitler je ne ljubljen, osamljen...

Tabori menda ne zahteva temnopolte Smrti.

Ne, ne, to ne, to je moja zamisel. Tako tudi Gretchen, ki jo igra Maja Blagovic, ni - kot v tekstu - stirinajstletna punčka, ampak zrela ženska, prizadeta z otroško travmo. Vsi ti ljudje so kot posamezniki neki izobcenci. Vsi brezupno iščejo stike z drugimi, a jih ne najdejo, celo Smrt je obupana, ker ni več etike smrti. Morala pa bi biti tu neka pravila, tudi v vojni. Bila so se v prvi svetovni vojni, morda.

Saj, v prvi svetovni vojni se je tudi Hitler solal. Nemara bi radi še kaj povedali prav o likih Hitlerja in Herzla.

Hitler, ki ga igra Vojko Belsak, v naši predstavi nastopa

kot običajen mladenič s kompleksi in frustracijami ter s klicami Hitlerja, kot ga danes poznamo. Njegova dramaturška funkcija je omejena, saj ne moremo govoriti o razvoju, na Herzlove nauke se odziva z raznimi stanji, kot neuravnovešen človek pač, ravnotežje dobi šele potem, ko dobi oblast. Pri Slomu Herzlu pa me je očarala preprosta življenjska filozofija, predvsem pa intelektualna nemoc, da ne more izraziti vsega v eni knjigi. Razmišlja, kakšen naslov naj bi imela - od tod tudi naslov farse - knjige pa sploh ne napiše.

In drugi soustvarjalci predstave?

Naj opozorim se na igralca Gregorja Geča, ki igra vlogo Himlischsta, ker je s telesno otrokostjo primeren za tistega, »ki ruva muham noge«, nato pa se preobrazi v klavca koroske Mizzi, ki je najprej lutka, nato pa se v sanjskem prizoru pojavi kot meso. Predstavo so soustvarjali se scenografinja Janja Korun, kostume je delala Bjanka Adžić-Ursulov, pri studiju giba mi je pomagal Brane Završan, glasbeno pa je predstavo opremil Zoran Predin, lektoriranje pa opravil Jože Faganel.

Drugega decembra, na dan po premieri praznuje SSG pedesetletnico svojega povojnega delovanja. Ali se glede na datum jutrišnja premiera vključuje v ta okvir ali pa je to zgolj naključje?

To je zgolj naključje. Tega teksta nismo izbrali, da bi z njim praznovali. Praznovanje bomo obeležili z nekim diskretnim znakom. Nič ne bomo praznovali; nimamo se ravno česa veseliti, saj bi ta petdeseta sezona lahko bila potencialno tudi zadnja.

Veliko uspeha vam in SSG vsemu navkljub in hvala za pogovor.

Pogovarjala se je Ivanka Hergold

UMETNOST / RAZSTAVA LOJZETA SPACALA

Prodor v dušo kraškega človeka

Lojze Spacal razstavlja se danes v galeriji Cartesius svoja najnovejša dela. Zvest ostaja kraški motiviki: globoko jo čuti, graficno jo obdeluje, simbolično opeva in postopoma abstrahira. Zna poetično ujeti in izraziti bistvene izseke kraške arhitekture, kot so prevladujoči kamniti zidovi, stopnišča, ganki, lesene ograje ali kolesa. Vsaka stilizacija ni le izraz čistega posredovanja estetskih vrednot, a se iz fizične pojavnosti izmakne globlje v prodiranje onih osnovnih prvinskih občutkov, ki so dejansko prežeti z zunanjimi oblikami; prodira v dušo kraškega človeka in njegove vezi z rodno zemljo.

Grafični listi nas s svojim razmišljanjem o izrazni moči osnovnih likovnih prvin in z odmaknjanim pogledom znajo privabiti h kontemplaciji kraških vrednot. Litografske matrice postanejo izziv za nov ustvarjalni poseg: barva je le obrobna, komaj nakazana vibracija, ki usmerja pozornost v tonsko raznolikost pesčenih tekstur in otipnih vrednot barvane plutovine. Vse se harmonično spaja in nas prek dinamičnih kompozicijskih izsekov vodi v posrečeno spojitve



trdote kraske zemlje, bistvenih pripovednih elementov z izraznostjo in estetsko uglasenostjo.

Novejše delo razlikuje dodatna vsebinska sinteza in poglobljena lirčno-izpovedna interpretacija priljubljene tematike občutenega kraškega okolja.

Poleg novejših del razstavlja Lojze Spacal še nekaj sitotiskov, kjer je barvna simbolična govorica bolj izrazita. Preko ponatisov nekaterih starejših litografij obču-

timo, kako vodi ustvarjalna pot umetnika k sintezi pripovednih elementov, a obenem k popolnejši vsebinski izpovedi, vse globljeju izoblikovanju osebne likovne govorice.

Intenzivna dejavnost je dolgo in plodno umetniškovo pot obogatila z novimi uspehi. Stevilne so monografije in katalogi, kjer so dokumentirana posamezna likovna obdobja. K pricujoči razstavi je bil izdan manj obsežen katalog z barvnimi reprodukcijami, kjer so zabeleženi ob sprememnem tekstu med biografskimi podatki tudi najnovejši. Lojze Spacal je razstavljal poleti v okviru ljubljanskega grafičnega bienale na posebnem odseku izbor petdesetih grafičnih listov, ki so nastali v zadnjih petdesetih letih; prav tako je bil prisoten na beneškem bienalu.

Obzorje se s Spacalovimi deli širi tako na evropsko raven, lokalno kulturo zna povzdigniti in ji dajati širši odmev. Stalna zbirka Spacalovih del v Stanjelu ostaja v jedru kraske biti kot čvrsta korenina, osnovni pretok ustvarjalne linije, zvestoba rodnemu kraju, ki se odpira svetlobi dneva.

Jasna Merku

SREČANJA O ZNANOSTI IN ZNANSTVENI FANTASTIKI

Veliko zanimanje za... možgane

Kaj meni o letošnjih prireditvah predstavnik Cappelle Underground

S poglobljenim posegom popularnega izvedenca za filmsko umetnost Enrica Ghezziya, ki je edini od napovedanih gostov prispel v Trst, in s ponovitvijo filma *Lo zio di Brooklyn* Danieleja Ciprija in Franca Maresca so se v nedeljo v tržaškem gledališču Miela zaključila tradicionalna srečanja o znanosti in znanstveni fantastiki, ki jih že šest let zapored prireja Laboratorij znanstvenega imaginarija, kar se znanstvene plati tice, in kinoklub La Cappella Underground z vidika spektakla, filma. Letošnja prireditve, ki je bila posvečena tematiki možganov in razuma, je naletela na izredno velik odziv zlasti pri mladem občinstvu, ki je v velikem številu sledilo tako znanstvenim predavanjem kot večernim filmskim projekcijam in srečanjem. Ob zaključku smo za nekaj sklepnih razmišljanj prosili predstavnike Cappelle Underground, in sicer Danieleja Terzolija, ki je se najbližje sledil pripravam.

»Vsekakor smo nadvse zadovoljni nad uspehom, saj je bila dvorana vsak večer še prezasedena, tako da smo marsikoga morali celo zavrniti. Seveda je mnoge privabil prost vstop, vendar je bila dvorana razprodana tudi za predstave z vstopnino, prepolna je bila, ko smo vrteli filme v angleškem izvirniku, prav tako ob srečanju s Sergiom Stiva-

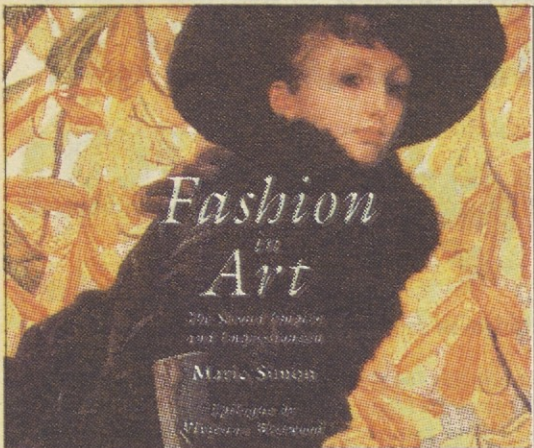
lettijem, ki je najuspešnejši italijanski izvedenec za posebne efekte, vendar je širšemu občinstvu malo znan, polna je bila seveda tudi za srečanje in z Enricom Ghezziem, prav tako je bila vedno polna mala video dvorana. Temu je botrovala obsežna in skrbna kampanja, zlasti med študenti in dijaki, ki jo je pripravil Laboratorij znanstvenega imaginarija in s katero smo v občinstvu zbudili radovednost. Zadovoljili smo sicer tudi njegov okus, zlasti pa smo mu pokazali stvari, ki jih doslej ni veliko videlo. Vsekakor je v Trstu še vedno veliko zanimanja za znanstvenofantastični film, tudi med mlajšo generacijo, ki se festivala na Gradu sv. Justa sploh ne spominja. Prepričan sem, da ima Trst kot mesto znanosti še perspektive tudi v zvezi s spektakularno platjo.

Kar se usklajevanja med znanstveno in domisljisko platjo pobude tice, je res marsikatera težava, saj monotematsko zasnovana prireditve precej omejuje izbiri privlačnega, zanimivega in razpoložljivega filmskega materiala v dobrem stanju. Laže bi bilo, ko bi imeli bolj proste roke in bi lahko pripravili, denimo, niz filmov določenih avtorjev in po možnosti tudi srečanje z njimi. Vendar smo imeli z letošnjo temo precej sreče, saj je v zadnjem času izšlo precej zanimivih del, ki jo obravnavajo«. (bov)



NA KRATKO

Dialog med modo in umetnostjo



LJUBLJANA - Zalozba Philip Wilson je izdala knjigo z naslovom **Fashion in Art**, delo avtorice **Marie Simon**. Knjiga predstavlja povezanost mode in umetnosti v drugi polovici 19. stoletja ter oblačilno kulturo tistega časa. Dialog med modo in umetnostjo v drugi polovici prejšnjega stoletja v Franciji je prikazan s približno 120 deli slikarjev tega obdobja, kot so Ingres, Tissot, Renoir, Manet, Monet, Seurat in Degas, in s prvič objavljenimi fotografijami iz nedavno odkritih arhivov. Obdobje, ki je opisano v knjigi, navdihuje tudi današnje modne snovalce. Ena takšnih je Vivienne Westwood, ki je napisala epilog h knjigi. Delo je zanimivo za stiliste in tudi umetnostne zgodovinarje. Po besedah modne oblikovalke in kostumografke Mojce Makuc predvsem zato, ker je bila takratna moda zanimiva za oblikovalce in tudi tiste, ki so jo nosili. Umetnostne zgodovinarje bo knjiga pritegnila, ker predstavlja svet, ki je za vedno izginil. Delo ponuja analizo o tem, kaj je moda nekdaj pomenila. **Fashion in Art** je aktualna in posebna tudi zaradi tega, ker je bila predstavljena sčasoma v Ljubljani in v Londonu, kar je na slovenskem knjižnem trgu prava redkost. (A. Z.)

Peti filmski maraton

LJUBLJANA - Od 30. novembra do 2. decembra bo v Portorožu v organizaciji Filmskega sklada Republike Slovenije oziroma Društva slovenskih filmskih ustvarjalcev potekal 5. slovenski filmski maraton. Pester filmski program, ki bo obsežnejši kot kdajkoli, bo poleg filmov poklicne filmske produkcije in filmskih programov televizije popestrilo predvajanje del studentov Akademije za gledališče, radio, film in televizijo. Predstavili bodo tudi uspehe mladih zamejskih Koroscev, ki ustvarjajo v posebnih okoliščinah. Filmski maraton bodo zaključili s podelitvijo Badijurovih nagrad, nagrad revije Stop in podelitvijo priznanja Jožetu Babiču za življenjsko delo. (I. P.)

Gledališče naše je igrišče

LJUBLJANA - Dramska sola Barice Blenkuš je včeraj zacela s predavanji o zgodovini gledališča z naslovom Gledališče naše je igrišče. Predavala bo dramaturginja in gledališka teoreticarka Bojana Kunst. Predavnja so razdeljena v dva sklopa. Prvi z naslovom Potovanje po spominu je pregled zgodovine odrskih umetnosti in bo potekal do polovice januarja. Drugi sklop Odrska umetnost 20. stoletja je pregled najpomembnejših dogodkov v modernem gledališču, poudarek pa bo na sodobnih avtorjih in odrskih poetikah. Trajal bo do konca marca. Vsa predavanja bodo brezplačna, na vrsti pa bodo vsako sredo od 20. do 22. ure v prostorih KS Tabor na Rozmanovi 12. (A. Z.)

Gledališče Glej vnovič na tujem

LJUBLJANA - Skupina Tomaza Strucla gostuje v danskem Københavnu, in sicer v okviru mednarodnega festivala Unge Hunde, ki je del uradnega programa København - Kulturna prestolnica Evrope 1996. Včeraj in danes je skupina Tomaza Strucla odigrala dve ponovitvi predstave Hamlets N'Roses. Projekt Junge Hunde je nastal na pobudo hamburskega Kampnagla, ki je izbral pet producentov, med njimi tudi Nevenko Koprivšek in ljubljansko Gledališče Glej. Producenti nameravajo ustvariti mrezo, namenjeno promociji mladih umetnikov, ki se ukvarjajo s scenskimi umetnostmi. Maja sta se v Kampnaglu predstavila dva Slovenca, in sicer Tomaz Strucl s predstavo Cliopatra in Branko Potocan s predstavo Kdo je narisal Stanku skakalnico. (K. Z.)



Razstava Metke Krašovec

LJUBLJANA - Danes bodo ob 19. uri v prostorih Poslovnega centra Mercator na Dunajski cesti 107 v Ljubljani odprli razstavo slik svetovno priznane akademske slikarke Metke Krašovec. Na ogled bodo likovna dela iz njenega ustvarjalnega opusa, med njimi tudi najizrazitejša slika te razstave, ki nosi naslov Hrepenenje. Dela bodo na ogled do 30. decembra. (A. Z.)

ŽENSKI KOLEDAR / URAD ZA ŽENSKO POLITIKO

Ženski koledar za žensko hišo

Publikacija je lahko tudi priročen učbenik

LJUBLJANA - Urad za žensko politiko je v torek, 28. novembra, v Gledališkem in filmskem muzeju predstavil Ženski koledar za leto 1996. V njem so zbrana ženska imena in dogodki, ki so jih ustvarjale ženske in so pomembni za zgodovino, sedanjost in prihodnost. Koledar je izdala Vlada RS Urad za žensko politiko, založnik je zalozba Vitrum, d.o.o., oblikovanje je delo Vitruma, d.o.o., in oblikovalca Vasilija Kozarja. Naprodaj bo od torka naprej.

Na predstavitvi, ki jo je vodila Ursula Cetinski, so o ženskah in njihovi vlogi v družbenem življenju spregovorile urednica koledarja, mag. Milica G. Antić, Mojca Dobnikar, dr. Neva Slibar in vodja Urada za žensko politiko Vera Kozmik. Zamisel za ženski koledar je nastala pred nekaj leti na Oddelku za sociologijo kulture na Filozofski fakulteti, in sicer v okviru izbirnega predmeta Ženske - zasebno, javno, politično. Nosilec projekta je bil dr. Iztok Sakšida, izvajalka pa Milica G. Antić. Studentke Simona Granfol, Tatjana Spur,

Patricija Veldin in Renata Mezeg so začele zbirati podatke iz arhivov, muzejev, enciklopedij, almanahov, letopisov, zbornikov... Septembra se je Urad za žensko politiko odločil, da bo pomagal pri projektu kot izdajatelj. Vera Kozmik je povedala, da je koledar zelo angaziran in predstavlja ženske z vseh področij delovanja - politike, umetnosti, ženskih gibanj ipd. V volilnem letu naj bi imel koledar še dodaten pomen pri uveljavljanju žensk in njihovega političnega in družbenega položaja, kajti vsebinsko je volilno usme-

rjen. Kot je povedala urednica, je oblikovan tako, da vsak dan prinaša po en dogodek. Prav izbiranje dogodkov je bilo zahtevno delo, na koncu pa so sodelavke dale prednost slovenskim dogodkom. Nacrtujejo tudi koledar, ki bi vseboval le slovenske dogodke s področja delovanja žensk. Pri oblikovanju je avtorice vodila tudi uporabnost koledarja. Izkupiček bo namenjen za Žensko hišo.

Podatki o ženskah in dogodkih, omenjenih v koledarju, so nekakšne mini biografije, ki ob posameznih zanimivostih in osebnostih ponujajo vzgib, da se posameznik s pomočjo literature začne ukvarjati z določeno temo in raziskovati življenje pomembnih žensk. Podatki in fotografije ponujajo gradivo za ustvarjanje lastne zgodbe in interpretacijo določenega dneva v letu.

Karla Železnik

NOVO NA ODRU



Olga Suvorova kot Giselle v sanjskem svetu neresničnih pokrajin

Adolphe Charles Adam: Giselle

Balet v dveh dejanjih; koreograf in režiser Vasile Solomon, dirigent Marko Gaspersič, scenograf Andrej Strazišar, kostumograf Karlo Klemencic, producent Karlo Klemencic. Baletniki: Olga Suvorova, Michael Shannon (premiera), Andreja Hribersek, Viktor Isaicev (ponovitve), Helena Grom, Drago Grabnar, Andrew Stevens, Sergej Semenjuk, Mateja Rebolj, Marinka Ribic, Stefan Capraroiu in drugi člani baletnega ansambla. Premiera bo danes ob 20. uri, ponovitve pa bodo decembra.

Baletniki SNG Opera in balet so predstavo Giselle premierno uprizorili že julija, in si-

cer v okviru 43. mednarodnega poletnega festivala v Krizankah. Takrat so plesali v nekoliko drugačni zasedbi. Na današnji premieri gostujeta baletnika, prva solista moskovskega Bolsoj teatra - Olga Suvorova in Michael Shannon. Baletniki bodo občinstvu predstavili delo, ki predstavlja vrhunec romantične baletne dobe. Sanjski svet neresničnih pokrajin, ki se utaplja v čustvenosti, izvirno upodablja vloga Giselle, preprostega vaskega dekleta, v katerega se zaljubi vojvoda Albrecht. Temu zapletu sledi sentimentalna zgodba, ki prav zaradi svoje preprostosti zahteva prepričljiv plesni gib in zanimivo koreografijo. (M. Z.)

NOVO NA VIDEU

Kraljica Margot

La Raine Margot, zgodovinski spektakel, distribucija Trias WTC Entertainment, scenarij Daniel Thompson in Patrice Chereau po romanu Alexandra Dumasa, glasba Goran Bregović, režija Jean-Claude Brialy. Igrajo Isabelle Adjani, Daniel Auteuil, Jean-Hughes Anglade, Vincent Perez, Virna Lisi, dolžina 164 minut, 1994.

V sentjernejski noči leta 1572 so kristjani pobili približno dva tisoč pariških hugenotov. Hugenoti so bili protestantje, privrženci Kalvina. Filmska zgodba se začne tik pred tem, in sicer na poroki med hčerko Katarine Medicejske (Lisi), lahkoživo katoličanko Margot (Adjani), in hugenotom Henrikom Navarskim (Daniel Auteuil). Čeprav Margot svojega sopoga ne ljubi - na poročno noč spozna hugenota La Molla (Perez), v katerega se pozneje zaljubi - skuša stati ob strani Henriku. Po njeni zaslugi Henrik ostane živ. Zacuda avtorji najdejo nekaj dobrih lastnosti tudi v Katarini Medicejski, ki se je sicer drži sloves brezčutne zadržanosti. (I. P.)

Nevarni neznanec

Don't talk to Strangers, kriminalka, distribucija Karantaniya film, scenarij Neill D. Hicks, Jon George in Nevin Schreiner, režija Robert Lewis. Igrajo Pierce Brosnan, Shanna Reed, Terry O'Quinn, 94 minut, 1994.

Dokler se Karantaniya film se igra z našimi živci in naša trepetava srca pušča v negotovosti, ali je Pierce Brosnan res tako dober James Bond v Goldeneye, kot so že pred, se bolj pa po premieri v en glas zatuli Američani in Angleži (tako kritiki kot navadni Zemljani), vam ostane dvojce: bodisi pogoltnete Persen, ali pa se do 14. decembra, ko naj bi Goldeneye začeli dovajati tudi v Slovenijo, potolazite s kakšnim drugim Piercovim filmom. Eden od teh je, denimo, Nevarni neznanec, v katerem je enako smrtonosno privlačen, čeprav v žepu ne nosi dovoljenja za ubijanje. Pat (Brosnan) se poroči z Jane (Reed), ki ima ljubkega sina, vendar družinsko srečo ogroza Janin nekdanji mož Bonner (O'Quinn), policaj in - skoraj - ozdravljeni alkoholik. (I. P.)

NOVO NA ODRU

Evelina Umek: Capek in Klara

Lutkovna predstava za otroke, krstna uprizoritev, režija Slavko Hren, dramaturgija Matjaz Lodboda, likovna zasnova Alan Hranitelj, glasba Jani Golob, pevsko vodstvo Nada Zgur, koreografija Ksenija Hribar, lektorstvo Joze Faganel, oblikovanje luci Miran Udovc. Igrajo Robert Walil, Nina Skrbinsek (alternacija Irena Zubalic Zan), Barbara Jakopic, Karel Brisnik, Nadja Vidmar, Blaz Vizintin, premiera bo v Lutkovnem gledališču Ljubljana, in sicer danes ob 19.30.

Lutkovna predstava o Capku in Klari je namenjena otrokom, starim od pet do osem let. Zgodba pripoveduje o kužku Capku, ki mora v svet, kajti pasje življenje je težko. Med potepanjem sreča kavko Klara, ki mu pomaga v najtežjih trenutkih. (K. Z.)



Razočarani kužek Capek išče prijaznejši svet

Moja najljubša teta

LJUBLJANA - Umetniški program TV Slovenija je predstavil novo TV nadaljevanko Moja najljubša teta, avtorice Polone Ferle in režiserja Stasa Potocnika. Nanizanka ima tri dele, govori pa o najljubši teti, ki živi s se eno teto. Obe sta upokojeni profesorici, sestri Pepi in Stefi. Prva je poučevala matematiko, druga tuje jezike. Videti sta nebolgljeni, nena varni in nepraktični ženi. Njun poklic in dejstvo, da sta živeli pri očetu, ki ju je razvajal, sta ju usposobila za to, da znata pregovoriti ljudi, da namesto njiju opravijo vse neprijetne in zahtevne naloge. V prvi zgodbi Vdor v računalnik skuša matematičarka z natančno izdelanim nacrtom pripraviti svojega nečaka, da bi ji s pomočjo računalnika pomagal »okrepiti« nizko pokojnino. V drugi zgodbi Literarni večer se družba ostarelih dam in gospoda namesto z literaturo ukvarja s tatovi ženskih torbic. V tretji zgodbi Obisk se teti srečata s preteklostjo. Svoji vlogi sta z obilo humorja odlično odigrali Majda Potokar in Stefka Drolc. Zgodbe si bomo lahko ogledali v treh četrkovih večerih na prvem programu TV Slovenija (C. C.)



Stefka Drolc in Majda Potokar v novi televizijski nadaljevalki



TIBET / VČERAJSNJE SPORNO IMENOVANJE

Pančenlama po okusu Pekinga

Dalajlama je za utelešenega pančenlamo že maja letos proglasil nekega otroka

PEKING - Oba imata šest let, oba sta iz iste odmaknjene tibetanske vasi in oba sta utelešena pančenlami, le da je enega (Gedhuna Cekija Nijimo) že maja za pančenlamo proglasil dalajlama, drugega (Gijainkajna Norba) pa so včeraj proglasile kitajske komunistične oblasti. Za razliko od srednjeveške Evrope, ko so papeži in protipapeži povzročili toliko gorja, sedanji zaplet ne bi smel povzročiti hujšega verskega razkola, saj je tibetanski lamaizem v preteklosti preстал se hujše preizkušnje.

Včerajšnja slovesna proglasitev »pravega« pančenlame, na kateri je sodeloval tudi kitajski vladni sekretar Luo Gan, je se en dokaz o strateškem pomenu Tibeta, ki mu Kitajska za nobeno ceno noče dovoliti avtonomije. Geghun Ceki Nijima (dalajlamov pančenlama) je z uspehom preстал vseh pet tradicionalnih dokazov o reinkarnaciji. Lame so o tem sproti obvescale kitajske oblasti, dalajlama pa ga je proglasil za pančenlamo, ne da bi otrok preстал se sesti poizkus, ki so ga kitajske oblasti vsilile leta 1792 pod cesarjem Kianlongom in s katerim naj bi dokazali tibetansko vazalstvo. Peking je bil ogorčen zaradi »izdaje«, saj so tibetanski menihi utelešenega pančenlamo iskali več let, tako da je moral v nekaj mesecih na vrat na nos poiskati drugega. Da je bila izbira skregana s tradicijo lamaizma, posredno dokazuje pisanje tibetanskega partijskega glasila, ki je zapi-



salo, da mora novi pančenlama izpolniti štiri pogoje: biti mora rodoljuben (Tibet je del LR Kitajske), ubogati mora osrednjo oblast, spoštovati zgodovinsko tradicijo (preizkus iz leta 1792) in sele nazadnje mora spoštovati verska pravila.

Pančenlama, ki je ob versko-posvetnem vladarju dalajlami drugi verski poglavar tibetanskega lamaizma, je za kitajsko okupacijsko oblast izredno pomemben, ker lahko ublaži protikitajska stališča dalajlame, ki od leta 1959 živi v izgnanstvu. Seveda komunistični režim lahko nadzoruje dušo dela »patriotskih lam«, ne pa dus Tibetancev, ki od maja množično in spontano romajo v vas Lari, da bi se priklonili »svotjemu« pančenlami.

Prve usmrtitve v okviru največje afere v zgodovini sodobne Kitajske

Usmrčeni sta bili tudi dve ženski

PEKING - Ljudski dnevnik je objavil prve razsodbe kitajskega sodstva v zvezi z najhujšim skandalom v zgodovini komunistične Kitajske. V afero je vpletenih 12 mest oziroma pokrajin, 368 podjetij in 31 oseb. Vmesanih je tudi 41 politikov, med njimi tudi namestnik župana in šef policije v Wuxiju. Oblasti so zaradi skandala obsodile na smrt tudi dve ženski, Deng Bin, direktorico finančnega podjetja Xinxing, in Yao Jingyi, računovodkinjo elektropodjetja iz Wuxija, ki je sodelovalo s Xinxingom. Ženski so usmrtili že včeraj s strelom v tilnik. Poleg njih so sodili se štirim drugim osebam in jih obsodili na bolj ali manj hude zaporne kazni (od starih let zapor do dosmrtnje ječe).

Afera je izbruhnila aprila lani, ko je prišlo na dan, da je poglavitna dejavnost industrijskega podjetja Xinxing zbiranje in vlaganje kapitala drugih podjetij, zaradi česar je država izgubila več kot tri milijarde juanov; velik del tega denarja so si prilastili zasebniki. V afero so menda vpleteni tudi nekdanji šef pekinske varnostne službe Li Min, tajnik pekinskega župana Li Qiyan, ki je bil med drugim v odličnih odnosih z odstavljenim pekinskim partijskim tajnikom Cenom Xitongom. Razsodbe so za vlado velik uspeh v zagrizenem boju proti korupciji.

Podoba ženskega trupla na računalniški mreži Internet

WASHINGTON - Tisti, ki so priključeni na računalniško mrežo Internet, lahko od včeraj vidijo »Žensko na ogled«, drugega tridimenzijskega digitaliziranega mrlica, potem ko si je že od lani mogoče ogledati digitalizirano tridimenzijsko truplo moskega. Tisto, kar je pri tem posebno, je to, da ne gre za umetni, namišljeni trupli, ampak za prava mrlica. To sta 59-letna ženska, ki je umrla v spanju zaradi srčne kapi, in 39-letni moški, zločinec, ki so ga usmrtili v ameriskih zaporih.

Njuni trupli so najprej preslikali z rentgenskimi žarki, tomografijo in magnetno resonanco, nato pa shranili v posebno modrikasto želatino in ju zamrzili pri temperaturi 70 stopinj pod ničlo. Mrlica so nato od nog do glave vodoravno narezali na 0,3 mili-

metra tanke kose in vsakega preslikali z digitalnimi napravami, slike in podatke pa so vnesli v računalnik. V primeru »Ženske na ogled« so s tem postopkom dobili več kot pet tisoč rezin, podatki pa so zasedli kar 45 gigabajtov (ali 45 milijard bajtov) računalniškega spomina.

Sliko, ki so jo sestavili s tem postopkom, si je mogoče ogledati z vseh strani, iz vsake perspektive in jo secirati ter nato znova sestaviti, je sporočil ameriski radiolog Victor Spitzer. V okviru istega projekta si bo v prihodnje mogoče ogledati tudi tridimenzijsko digitalizirano podobo zarodka in nekoliko mlajše ženske. Če si želite ogledati podobo ženske ali moskega, se po mreži Internet povežite z National Library of Medicine's Visible Human Project.

NOVICE

Japonska je sprejela nov koncept obrambe

TOKIO - Japonska vlada je sprejela nov koncept vojske obrambe, ki je zamenjal prejšnjega iz leta 1976. Po novi japonski vojaški doktrini bo obramba temeljila na vrhunski tehnologiji, ki bo omogočila zmanjšanje števila vojakov in konvencionalne oborožitve. Ze zdaj ima Japonska eno od najsodobnejših armad in je v vrhu najsodobnejših oborožitvenih sistemov, ker za obrambo letno porabi kar 50 milijard dolarjev.

Izgon vrtnarja iz Auschwitza

ZENEVA - Thies Christophersen, ki je bil vrtnar v nemškem taborišču Auschwitz, je hotel v miru umreti v Švici, a mu oblasti tega niso dovolile, saj so včeraj odredile njegov izgon iz države. Vrtnarja iz Auschwitza so zaradi njegovih spornih knjig, v katerih je zanikal holokavst, že izgnali iz Nemčije in drugih držav. V Švico je prispel po tem, ko so ga izgnali tudi iz Danske. Christophersen mora Švico zapustiti do 31. decembra, ker pa je bolan, je izbruhnila polemika, češ da je nečloveško vreči na cesto 76-letnega bolnika. Šef policijskega oddelka za tujce Wettstein pa je »dobrosrčneže« vprašal, ali je tudi Christophersen v Auschwitzu pokazal usmiljenje do starih in bolnih Židov.

Štirje mrtvi v letalski nesreči

VARSAVA - Pri strmoglavljenju turističnega letala pred varsavskim letališčem Okęcie so izgubile življenje štiri osebe, ki so bile na krovu. Med mrtvimi so Španec, dva Kubanec in Poljakinja. Letalo je bilo iz Katowic namenjeno v Varšavo.

Danska neonacistična radijska postaja lahko oddaja

KØBENHAVN - Danske oblasti so včeraj dovolile Radiu Oasen v lasti danskega nacionalsocialističnega gibanja, da lahko oddaja svoj program. Posebna komisija za lokalne radijske postaje pa je zahtevala, da radijski program ne sme vsebovati verskega, rasnega, spolnega in drugega razlikovanja, da ne sme ščuvati k sovražstvu in da ne sme zaliti poslušalcev.

Ukrajinski mornar priznal umor osmih slepih potnikov

ROUEN - Na procesu v severnofrancoskem Rouenu je ukrajinski mornar Sergej Romašenko priznal, da je na ukaz kapitanovega namestnika Valerija Artemenka s svojo karabinko ubil sedem ganskih in enega kamerunskega slepega potnika, ki so jih odkrili na ladji. Zločin je prišel na dan, ker mornarji niso odkrili devetega slepega potnika, ki je v Le Havru zbežal z ladje in obvestil francosko policijo. V Rouenu bi lahko štiri ukrajinske člane posadke ladje Rubi obsodili na dosmrtno ječo.

V požaru umrla otroka

MOSKVA - Dva otroka sta ziva zgorela, drugih šest oseb pa je dobilo hude opekline v požaru, ki je uničil pet stanovanj v nekem stanovanjskem bloku v ruskem Murnansku. Oblasti niso navedle vzrokov požara, sporočile pa so, da so morali izprazniti tudi ostalih sedem stanovanj.

BRAZILIJA / NA MEJI S PARAGVAJEM

Tihotapci se upirajo vladnim sklepom

V znamenje protesta so zaprli mejni prehod

SAO PAULO - Ponte da Amizade, most prijateljstva, ki čez reko Iguassu povezuje Ciudad del Este (nekdanji Porto Stroessner) v Paragvaj in Foz de Iguassu v Braziliji, je že šest dni zaprt zaradi protesta trgovcev, avtobusnih voznikov, taksistov in »sacoleirosov« (vrečarjev), to je majhnih, že skoraj legaliziranih tihotapcev, ki potujejo med Paragvajem in Brazilijo s fotoaparati, urami, magnetofoni in podobno kramo. Mejo so blokirali zato, da bi prisilili brazilsko vlado, naj za 90 dni (ali vsaj do božica) ohrani kvoto 250 dolarjev blaga, ki ga lahko vsak državljan uvozi v državo brez carine.

Cez Ponte da Amizade poteka živahen tihotapski promet. Čezenj potuje vsak dan tudi na stotine avtomobilov brez dokumentov. Most je pravo mravljišče oseb in blaga, tako da so cariniki opustili upanje, da bi ga lahko obvladali. Sacoleirosi tako nemoteno uvažajo vsakovrstno blago, od igrač do računalniških delov, ki jih kupujejo brez carine v Paragvaj

in jih nato prodajajo po zelo nizki ceni trgovinam v Braziliji. Zanje je sklep brazilske vlade o zmanjšanju kvote za brezcarinski uvoz blaga na 150 dolarjev hud udarec, saj pomeni, da si ne bodo mogli več plačati niti stroškov za pot od meje do Rio de Janeira ali Sao Paola.

Ciudad de Este v Paragvaj je pristo pristanišče, ki ga trgovsko prekasata le Miami in Hongkong. Mesto ima letno za 15 milijard dolarjev prometa, hkrati pa je postalo središče paragvajske ilegalne trgovine, tako da so njegovi prihodki dejansko veliko večji. Po ocenah Interpola dosega paragvajska blagovna izmenjava s tujino letno 700 milijonov dolarjev, prihodki od tihotapske dejavnosti pa so tisočkrat višji. V zadnjih letih se je v Ciudad del Este razrasla kitajska, tajvanska in korejska mafija, ki trguje z orožjem, mamili in elektronskimi deli. Brazilija je naposled tudi zaradi tega sklenila, da na tej meji napravi red in uvede vsaj minimalni nadzor.

ZDA / TA VESELI DAN ALI IVANA TRUMP SE ŽENI



Ivana je naposled prepričala zaročenca

NEW YORK - V tretje gre rado, pravijo. To velja tudi za Ivano Trump, ki ji je končno uspelo pretentati zaročenca Riccarda Mazzucchellija (na posnetku AP), da je podpisal zeno pogobo. Mazzucchelli je namreč okleval, zato so poroko že večkrat odložili, po letu vztrajnih poskusov pa je Ivana končno zmagała. Dnevnik New York Post trdi, da se je par odločil za poroko v New Yorku, v ekskluzivnem hotelu Mayfair, takoj nato pa bo odpotoval na Florido, kjer bo nevesta predstavila svoj nov parfum. Ivana je za tretjo poroko izbrala svetlomoder obleko kreatorja Thierryja Muglerja, obred pa bo vodil sodnik Theodor Roosevelt, ki je že poročil Diano Ross.



SREČANJE THALER-GRANIČ

Nove pobude za reševanje spornih vprašanj

ZAGREB - Na dvorcu Bezanec v bližini Krapine na Hrvaškem sta se včeraj sšla zunanja ministra Slovenije in Hrvaške, Zoran Thaler in Mate Granič. Izmenjala sta mnenja in podatke o meddržavnih odnosih in nerešenih dvostranskih vprašanjih ter se pogovarjala o parafriranju mirovnega sporazuma v Daytonu in njegovih posledicah.

Po krajšem pogovoru na stiri oči so se ministroma pridružili se člani slovenske in hrvaške delegacije, ki so se posvetili predvsem posledicam parafriranja mirovnega sporazuma za Bosno v Daytonu in posledice tega sporazuma za obe državi, predvsem za vprašanja nasledstva. Ministra soglasata,

da so za rešitev vprašanja nasledstva se vedno veljavni sklepi Badinterjeve arbitraže. Thaler je poudaril, da je bila torkova razprava med predstavniki Slovenije, Hrvaške, Bosne in Makedonije v Ljubljani zelo uspešna ter da bodo skušali se pred podpisom mirovnega sporazuma v Parizu uskladiti stališča in od predstavnikov skupine za stike zahtevali ozivitev razprave o nasledstvu. Minister Thaler je poudaril, da je uspeh mirovnega procesa omogočil tudi nadaljevanje reševanja vprašanja sukcesije, rešitev tega vprašanja pa je nujna za zagotovitev stabilnosti v regiji. »Nerešeno vprašanje sukcesije je pomemben dejavnik nestabilnosti v naši



Hrvaški zunanji minister Mate Granič

regiji,« je dejal Thaler. Minister Granič je ocenil, da morebitno priznanje kontinuitete Jugoslavije v mednarodnih organizacijah ne bi smelo vplivati na vprašanje delitve premoženja.

Minister Granič je novinarjem povedal, da sta obe strani ponudili nekaj novih pobud za reševanje spornih dvostranskih vprašanj, vendar jih se preučujejo. Mini-

ster Thaler je poudaril, da je v letu 1995 prišlo do velikega napredka v reševanju medsebojnih težav, na prihodnje razprave pa bo vplivalo tudi dejstvo, da so na Hrvaškem nedavno potekale volitve in da ima hrvaška vlada pred seboj se ves mandat, medtem ko je ostalo slovenski vladi le še eno leto. V naslednjih dneh se bo nadaljevalo delo delovnih skupin,

ki obravnavajo osrednja sporna vprašanja, med katerimi je najbolj zapleteno vprašanje Piranskega zaliva in Ljubljanske banke. Kmalu se bosta sestala predsednika vlad Janez Drnovsek in Zlatko Mateša, ki bosta med drugim pripravila dogovorjeni sestanek med predsednikoma Milanom Kučanom in Franjem Tuđmanom.

Sebastjan Jeretič

TAJNI SPORAZUM TUĐMAN-MILOŠEVIČ

Hrvaška je ZR Jugoslaviji priznala državno kontinuiteto

Zgreb si je s tem močno ogrozil svoje pravice pri delitvi državnega premoženja nekdanje SFRJ

ZAGREB (STA) - V najnovejši številki Globusa je objavljen predlog tajnega sporazuma v dvanajstih točkah, ki podrobno določajo takojšnje medsebojno ureditev diplomatskih odnosov med Republiko Hrvaško in ZRJ. Hrvaška bo sredi decembra v Parizu priznala ZR Jugoslavijo; se več, priznala bo njeno nepretrgano državno kontinuiteto, piše Globus in dodaja, da so to informacijo potrdili na najodgovornejših mestih: na uradu predsednika Hrvaške in hrvaškem zunanjem ministrstvu.

V predlogu dokumenta, ki ga bosta v dvorcu v Versaillesu podpisala Tuđman in Milošević, je v prvem členu zapisano, da sta se Hrvaška in ZR Jugoslavija sporazumeli, da bosta spoštovali druga drugo kot samostojni državi znotraj svojih mednarodnih meja. Spotovali bosta suverenost, ozemeljsko celovitost in politično neodvisnost druga druge, je zapisano v drugem členu, ki se nanasa tudi

na meje. Kar zadeva možnost spremembe meja, strani potrjujejo, da bosta meje prilagajali le na temelju medsebojnih dogovorov, nespornosti zame pa bosta reševali z mirnimi sredstvi, pri čemer se bosta vzdržali groženj o uporabi sile.

V tretjem členu se strani obvezujeta, da bosta petnajst dni po tem, ko bo sporazum stopil v veljavo, vzpostavili diplomatske in konzularne

odnose. Sedanja urada v Zagrebu in Beogradu bosta »dvignili« na raven veleposlanstev in izmenjali veleposlanika. Globus poudarja, da bo četrti člen močno vznemiril hrvaško javnost, pa tudi strokovnjake. Glasi se namreč tako: »Spostujoč zgodovinsko dejstvo legitimnosti držav Srbije in Crne gore se pred ustanovitvijo Jugoslavije in dejstvo, da je ZR Jugoslavija naslednica Srbije in Crne gore, ki sta bili mednarodna subjekta, Hrvaška ZR Jugoslaviji priznava državno kontinuiteto.« Sledi stavek, ki, kot piše Globus, pojasnjuje, da predhodno določilo in priznavanje državne kontinuitete ne bo vplivalo na vprašanje nasledstva v skladu z rešitvami Mednarodne

konference o nekdanji Jugoslaviji. Globus poudarja, da bo omenjeni člen izzval razburjenje, saj v prvem delu Hrvaška dejansko priznava državno kontinuiteto ZRJ, in dodaja, da bo vsak analitik to povezal z vprašanjem nekdanje skupne države in delitvi skupnega premoženja.

Po Globusovem mnenju gre za izrazito kontradikcijo, hkrati pa meni, da utegnejo obstajati še dodatki k sporazumu, ki so sestavni del tajne diplomacije in ki lahko pojasnijo to formalnopravno zmedo in nedorečenost. Globus opozarja, da je Hrvaška s priznavanjem državne kontinuitete ZRJ močno ogrozila svoje pravice pri delitvi nekdanjega državnega premoženja SFRJ, in dodaja, da gre za

premičnine in nepremičnine JLA, zvezne carine in drugih zveznih organov, za lastništvo NB Jugoslavije, za zvezne devizne rezerve ter pravice iz odobrenih posojil in klirinškega salda, ki ga tretje države dolgujejo nekdanji SFRJ, devizne rezerve in zlato pa so ocenjeni na približno dve milijardi dolarjev, poudarja Globus.

Naslednji členi sporazuma urejajo status beguncev in pregnancev, cestni, železniški in letalski promet, telekomunikacijske povezave, odprtje naftovoda, krepitev gospodarskih odnosov, varstvo okolja, znanstveno-tehnično sodelovanje, možnost vpogleda oziroma vstopa v arhive in znanstvene ter raziskovalne ustanove.

SLOVENSKI PREDSEDNIK V BRUSLJU

Kučan govoril evropskim parlamentarcem

Belgijski premier obljubil pomoč

BRUSELJ - Predsednik republike Milan Kučan je imel včeraj dopoldne v okviru uradnega obiska v Bruslju izrpen pogovor z belgijskim premierom Jean-Lucom Dehaenom. Pri tem je slovenski predsednik izpostavil predvsem tri teme: slovensko vključevanje v Evropo, odnose med Ljubljano in Rimom ter daytonski sporazum.

Premier Dehaene je izrecno podprl slovenske želje po čimprejšnjem polnopravnem članstvu v Evropski uniji. Obljubil je dejavno belgijsko pomoč, pri čemer pa je opozoril, da petnajstERICA ZE zdaj presega obstoječe okvire organizacije, ki »poka po vseh sivih«. To pomeni, da bo pred (sicer neizogibnim) sprejemanjem novih članic nedvomno potrebna temeljita preobrazba unije.

Sogovornika sta izrazila dvom o trajnosti in zanesljivosti miru v BiH ter na celotnem Balkanu. Belgijski premier je opozoril na slabe izkušnje belgijskih vojakov, ki delujejo v okviru mirovne misije OZN v vzhodni Slavoniji, saj v resnici s svojo navzočnostjo le potrjujejo in utrjujejo obstoječe stanje, kar ne prispeva k mirni reintegraciji tega ozemlja v hrvaški ustavnopravni sistem.

Popoldne je slovenskega predsednika sprejel predsednik Evropskega parlamenta Klaus Hänsch, zatem pa je imel Milan Kučan govor pred odborom za zunanje zadeve, varnost in obrambno politiko, ki so ga poslušali tudi številni drugi visoki gostje. Slovenski predsednik je med drugim povedal, da Slovenija sicer uživa blaginjo miru, a živi na robu Balkana, kjer je stiri leta na obeh straneh Evrope in sveta divjala krvava vojna. »Slovenija hoče verjeti, da je tragedija te vojne izzvala evropsko zavest, da so sedanja krhka zagotovila za mir zadostna in da bo mogoče potrpe-

ljivo odpravljati globoke materialne in duhovne posledice,« je dejal Kučan.

Slovenski predsednik je svojo prihodnost znotraj EU kot polnopravna članica, in dejal, da bi odločitev, s katero bi nam bila vrata v unijo zaprta, občutili kot zgodovinsko krivico. »Neenakopravno obravnavanje je Republika Slovenijo že nekajkrat prizadelo,« je izjavil Kučan in dodal, da je to ravnanje primer uporabe dvojnega merila, ki je v nasprotju z načeli in cilji EU. »Ne drži namreč prepričanje, da gre pri težavah Slovenije v odnosih z Italijo, ki so zanj tudi ovira na poti v EU, le za majhen dvostranski problem,« je povedal Kučan. Po njegovem mnenju izjave nekaterih vplivnih posameznikov in ravnanje Rima kažejo, da gre za poskus revizije rezultatov druge svetovne vojne. »Kako drugače je sicer mogoče razumeti problematiziranje osimskih sporazumov, ki urejajo mejo, premoženjska, manjšinska in vsa druga vprašanja med Slovenijo in Italijo in imajo naravo mirovne pogodbe, razlago, da so bili leta 1975 podpisani s totalitarnimi državami?« se je vprašal predsednik Kučan.

Zvečer sta slovenska veleposlanika pri Evropski uniji in državah Beneluxa, Jasa Zlobec in Boris Cizelj, priredila večerjo, ki so se je udeležili številni visoki predstavniki evropskih institucij in veleposlaniki.

(S. Z.)

NOVICE

Slovenija tretji najpomembnejši hrvaški trgovinski partner

ZAGREB (STA) - Slovenija je v prvih devetih mesecih letos po pomembnosti tretji hrvaški zunanjetrgovinski partner, za Italijo in Nemčijo. Po podatkih državnega zavoda za statistiko je Hrvaška v Slovenijo izvozila za 510 milijonov dolarjev blaga, uvozila pa za 666 milijonov dolarjev. Za obe področji to pomeni rast, in sicer za 271 milijonov dolarjev uvoženega blaga več kot v prvih desetih mesecih leta 1994. Hrvaško gospodarstvo je v letosnjih prvih desetih mesecih izvozilo za 3,9 milijarde dolarjev in uvozilo za 6,3 milijarde dolarjev blaga, pri čemer je imelo za 2,4 milijarde dolarjev zunanjetrgovinskega primanjkljaja, kar je za 3,7-krat več kot v enakem obdobju lani.

Hrvači razveljavili zakon o informiranju

ZAGREB - Hrvaško ustavno sodišče je včeraj razveljavilo zakon o informiranju, ker aprila 1992 ni bil sprejet s potrebno večino. Da bi se izognili pravni praznini, bo zakon prenehal veljati 30. junija prihodnje leto. Na sodišču je postopek sprožil glavni urednik Globusa Denis Kuljiš, ker hrvaški sabor zakona ni obravnaval v skladu z ustavno predvidenim postopkom. Sodišče je pri svoji odločitvi upoštevalo tudi priporočila Sveta Evrope in EU, ki sta imela veliko pripomb na svobodo množičnih medijev na Hrvaškem. (G. G.)

Santer o širitvi EU na Vzhod

BRUSELJ (Reuter) - Predsednik komisije EU Jacques Santer je v včerajšnji izjavi za tisk zanikal potrebo, da bi morala EU zaradi vključevanja vzhodnoevropskih držav opustiti svojo skupno kmetijsko politiko ali programe pomoči manj razvitim državam članicam. Po njegovem mnenju bo treba politiko samo prilagoditi načrtovani širitvi EU. Komisija je sprejela dva dokumenta o skupni evropski kmetijski politiki in programih pomoči, ki naj bi jih obravnavali na srečanju voditeljev EU sredi decembra.

ČISTKA V VRHU VLADAJOČE SRBSKE STRANKE (1.)

Stari zavezniki so postali Miloševiću nadležni

MAJA MARŠICEVIĆ

V pičlih 45 minutah, kolikor je trajala zaprta seja glavnega odbora Socialistične stranke Srbije, so z vrha srbskega političnega prizišča izginila zvezna imena nekaterih najzvestejših Miloševićevih sodelavcev. Borisav Jović, Mihailo Marković, Milorad Vučelić, Slobodan Jovanović in Radovan Pankov so se v trenutku znašli na smetišču zgodovine. »Timing« usodnega zasedanja je bil, tako kot vselej, kadar vzame Milošević stvari v svoje roke, odličan.

Bora Jović je namreč v trenutku, ko so bile zadnje minute njegovemu položaju v vladajoči stranki, ležal doma v postelji in preboleval gripo, Mihailo Marković pa je bil nekje na službeni poti.

Poleg tega se je vse skupaj odvijalo med prazniki (v ZRJ) je 29. november še vedno državni praznik), ko časopisi stiri dni zapovrstjo ne izidejo, tako da je bila diskretnost zagotovljena.

Jovićev in Markovićev stolček sta v glavnem odboru SPS zasedla Nikola Sainović, sicer podpredsednik zvezne vlade, ter Milan Milutinović, jugoslovanski zunanji minister in desna roka srbskega predsednika med pogajanjimi v Daytonu. Za podpredsednika glavnega odbora stranke je bil

izbran Zoran Ilić, predsednik ZR Jugoslavije, v izvršilni odbor pa so se »prebile« nove, mlade sile na čelu z Gorico Gajović, predsednico poslanskega kluba SPS v srbski skupščini.

Namesto Radovana Pankova je položaj predsednika vojvodinske SPS zasedel Bosko Perošević, predsednik pokrajinske vlade, medtem ko je vodilnega medijskega »promotorja« Miloševićeve politike, sefa Tanjuga Slobodana Jovanovića, na položaja sefa beograjske SPS »nasledil« Branislav Ivković.

V prvi izjavi za javnost je bolehni Jović svojo politično smrt pospremil z izrazi začudenja. Dejal je, da ga je razvoj dogodkov na omenjeni seji močno presenetil, vendar je težko verjeti, da stari politični lisjak njegovega kova ni niti slutil, kaj se pripravlja. V pogovoru z novinarjem Nina je Jović pred dnevi zatrdil, da so njegovi odnosi z Miloševićem izjemno dobri, očitno pa je pozabil pripomniti, da to se nič ne pomeni.

Po vrnitvi iz Daytona se je srbski predsednik očitno odločil, da bo korenito spremenil svojo politično podobo, in v skladu s tem ubral drugačno retoriko, takšno, v kateri ni niti sledu več o nacio-

nalizmu. Seveda pa tega ne more storiti z istimi ljudmi, s katerimi se je obdal, ko je prizigal vzigalno vrvico pod balkanskim sodom smodnika. Z likvidacijo »trdega krila« znotraj vladajoče SPS se je srbski vodja znebil starih, odsluženih kadrov, ki so svojo vlogo odigrali in postali zgolj nadloge.

Izbor ekipe »za odstrel« pa je vse prej kot naključen. Jović in Marković, ustanovitelja SPS, pripadata staremu, komunističnemu jedru stranke. »Bora« je bil do zadnjega Miloševićeva podaljšana roka v predsedstvu nekdanje SFRJ, Marković, član srbske akademije znanosti in umečnosti, pa je bil eden od glavnih ideologov »nove« socialistične stranke in nacionalistične velikosrbske politike.

Mihailo Marković je naredil usodno napako, ker ni pravočasno dodel, da je tok Miloševićeve politike korenito skrenil s smeri, ki so jo začrtali med »jogurtne revolucije«. Bil je in ostal zagovornik ostre politike do, kot je sam dejal, »hrvaskega fašizma«. Vzhodna Slavonija je po njegovem mnenju srbsko ozemlje in temu prepričanju se očitno ni bil pripravljen odreči niti za ceno lastne politične kariere.

(Nadaljevanje jutri)



NATOVA OPERACIJA V BOSNI IN HERCEGOVINI

Prva skupina Američanov je že prispela v Tuzlo

Za mir si bodo morali prizadevati tudi bosanski civilisti

SARAJEVO, BRUSELJ (Reuter, dpa) - V Bosno in Hercegovino je včeraj prispela skupina desetih specialistov ameriske vojske, ki si bodo ogledali letališče v Tuzli, kjer bo poveljstvo ameriskih enot v sklopu Natovih mirovnih sil med operacijo v BiH.

Specialisti naj bi svoje delo opravili v enem tednu, potem pa bo v Bosno prispela predhodnica enot Severnoatlantske zveze (1400 vojakov, večinoma Američanov), ki bo pripravila logistiko in komunikacije za glavnino Natovih sil, ki naj bi na teren prišla v nekaj dneh po podpisu mirovnega sporazuma 14. decembra v Parizu.

Obrambni ministri zveze Nato so na včerajšnjem sestanku v belgijskem glavnem mestu sprejeli odločitev, da bo 60 tisoč vojakov Mirovnih sil za Bosno (Ifor) v BiH ostalo največ 12 mesecev. Vzporedno z največjo operacijo Severnoatlantske zveze v njeni 46-letni zgodovini bodo mora-

la prav tako hitro in natančno potekati tudi civilna prizadevanja za vzpostavitev trajnega miru v Bosni. Načrt za ta del operacije naj bi predstavniki sprtih strani oblikovali na mirovni konferenci v Londonu 8. in

9. decembra, teden dni po pariskem podpisu sporazuma pa naj bi se v Bonnu začela konferenca o razorožitvi na območju nekdanje Jugoslavije. S prihodom Natovih sil se bo postopoma iztekel mandat Unproforja, ki naj bi ga Varnostni svet Združenih narodov danes podaljšal do 31. januarja 1996, podaljšanje pa bo tudi mandat modrih čelad v vzhodni Slavoniji, ka-

mor Severnoatlantska zveza ne namerava posiljati svojih vojakov.

Bosansko-hercegovski parlament je včeraj na izredni seji soglasno potrdil parafiranje daytonskega mirovnega sporazuma, predsednik države Alija Izetbegović, ki je poslanecem podrobno predstavil vse točke dokumenta, pa je izjavil, da pomeni 21. november zgodovinski dan za BiH. Zunanji minister Muhamed Sačirbegović je sarajevskim Srbom znova zagotovil, da jih vlada ne bo preganjala in med njimi iskala tistih, ki so bili med vojno v uniformi, vendar bodo morali storilci vojnih zločinov kazensko odgovorjati. Sačirbegović je poudaril, da je združeno Sarajevo tudi v srbskem interesu, cilj Karadžićevega zbijanja strahov med Srbi pa je spodkopavanje v Daytonu doseženega miru.

Dokazi o Karadžićevi in Mladićevi krivdi

NEW YORK (dpa) - Generalni sekretar Združenih narodov Butros Gali je včeraj predstavil poročilo, ki navaja, da obstajajo trdni dokazi o številnih množičnih streljanjih, posilstvih in mučenjih, ki so jih bosanski Srbi izvajali v Srebrenici ter drugih zasedenih krajih v Bosni in Hercegovini. Poročilo ugotavlja »neposredno in osebno odgovornost voditelja bosanskih Srbov Radovana Karadžića in vojaškega poveljnika Ratka Mladića za te zločine«. Zaradi poboja prebivalstva Srebrenice je proti obema voditeljema bosanskih Srbov vložena obtožnica na mednarodnem sodišču za vojne zločine v Haagu. Gali je poudaril, da je zato izredno pomembno, da tožilec haškega sodišča z vsemi sredstvi zbere potrebne dokaze proti obtožencema.



Za Natove vojake bodo mine nevarnejši sovražnik kot razočarani borci sprtih strani

NATOVE MIROVNE SILE V BOSNI

Za uresničevanje mirovnega načrta, ki so ga sklenili predstavniki BiH, Hrvaške in Srbije, bo skrbelo 60 tisoč vojakov pod poveljstvom Severnoatlantske zveze.



Enote, ki bodo zamenjale sile Združenih narodov, bodo začele prihajati v Bosno in Hercegovino v prvi polovici decembra.

POD NADZOROM
■ Bošnjakov in Hrvatov
□ Srbov



CLANICE SEVERNOATLANTSKE ZVEZE



ZDRUŽENE DRŽAVE AMERIKE

vojaki: 20.000
tanki: 150 M1-A1 Abrams
oklepniki: 250 M2 in M3 Bradley
helikopterji: 50 AH-64 Apache



VELIKA BRITANIJA

vojaki: 13.000
in dodatnih 60 odstotkov sil za hitro posredovanje
V sklopu britanskih sil bodo tudi enote, ki so že v Bosni kot del modrih čelad. Med njimi je tudi brigada, opremljena z oklepniki in topništvom.



FRANCIJA

vojaki: 10.000



NEMCIJA

vojaki: 4000
lovci: lovski bombniki Tornado v pripravljenosti v italijanskih letalskih oporiščih



ITALIJA

vojaki: 2100
dodatnih 600 v rezervi v Italiji



SPANIJA

vojaki: 1250
fregati: 2
lovci: 8 F-18 Hornet
transportna letala: 2 C-130 Hercules in en C-235



NORVESKA

vojaki: 1000



PORTUGALSKA

vojaki: bataljon
(še ni odločeno)



NIZOZEMSKA

Odločitev mora ta teden potrditi še parlament.

Clanice zveze Nato, ki bodo sodelovale v mešani diviziji mirovnih sil: Danska, Norveška, Turčija

NECLANICE SEVERNOATLANTSKE ZVEZE



RUSIJA

vojaki: 1500
(morda bodo poslani tudi dodatne inženirske enote)

Neclanice zveze Nato, ki bodo sodelovale v mešani diviziji mirovnih sil: Estonija, Finska, Latvija, Litva, Poljska, Švedska

REUTER

HRVAŠKO-MUSLIMANSKA FEDERACIJA

Sporazum o okrepitvi zaveznitva je padel že na prvi preizkušnji

GORNJI VAKUF - Sporazum, s katerim so v Daytonu podprli obstoj nestabilne muslimansko-hrvaške federacije, je padel na svoji prvi preizkušnji. V svoje zapuščene domove naj bi se namreč vrnilo približno 600 pregnanih družin. Usluzbenci Rdečega kriza in Združenih narodov, ki nadzorujejo izvajanje sporazuma, trdijo, da ni skoraj nihče prečkal etnične meje, da bi se pridružil nekdanjim nasprotnikom.

Daytonski sporazum naj bi pospešil vnovično vzpostavitev mešanih skupnosti, ki so leta 1993 razpadle zaradi začetka vojne med Muslimani in Hrvati. Ta vojna je številne družine prisilila, da so si poiskale zatočišča daleč stran od svojih domov. Mirovni sporazum, ki naj bi začel veljati takoj, je nameraval oživiti tudi bosansko federacijo, vendar ima ta malo prave podpore. Eden od castnikov Združenih narodov je izjavil, da se po daytonskem sporazumu nihče ni vrnil domov in da imajo v Jajcu samo seznane morebitnih povratnikov. Dejal je se: »Teoretično je bosanska stran bolj naklonjena vračanju beguncev kot hrvaška. Vendar obe menita, da vrnitev ni humanitarna poteza, temveč zgolj zagotovitev politične navzočnosti na nasprotnikovem ozemlju.« Po sporazumu naj bi se 300 muslimanskih družin vrnilo v Jajce in Stolac, ki ju nadzorujejo Hrvati, prav toliko hrvaških družin pa naj bi se vrnilo v Travnik in Bugojno, ki sta pod vladnim nadzorom. Nobena od lokalnih oblasti vrnitve beguncev ni zavrnila, vendar Združeni narodi poročajo o velikem nezaupanju, ki vlada med prebivalci.

Bosanski vladni mediji so poročali, da se je po daytonskem sporazumu v nekdanje mešano Bugojno vrnilo več hrvaških družin, predstavniki Rdečega kriza pa trdijo, da zadnjih šest mesecev v to mesto

prihajajo le manjše skupine Hrvatov, njihova usoda pa je negotova. Isti predstavniki so tudi zelo kritični do načrta o vrnitvi 600 družin na njihove domove. »Lahko je govoriti o vrnitvi in postavljanju roke. Pozneje pa se pojavijo povsem praktične težave. Nekdanji domovi so ali uničeni ali pa so se vanje vselili neznanci,« je dejala predstavnica agencije Združenih narodov za begunce Angela Pudar. Dejala je tudi, da se ljudje zelo počasi vračajo zaradi pomanjkanja ekonomskih priložnosti in zaradi terorja, ki se vedno vlada v mestih, kjer so izvajali etnično čiščenje. Ameriška aktivistka za človekove pravice Donna Hannah je dejala, da v številnih predelih pod vladnim nadzorom dvomijo, da bodo Hrvati privolili v vrnitev muslimanskih družin. Muslimani ne bodo dovolili vrnitve hrvaških družin, dokler Hrvati ne bodo sprejeli njihovih.

Nekateri uslužbenci Rdečega kriza pa kljub temu verjamejo v muslimansko in hrvaško pripravljenost, da sprejmejo begunce. Pravijo, da je večina prebivalstva bolj strpna kot poročajo nekateri. Pravi problem je pri višjih političnih oblasteh. »Pregnanje oseb ne bodo šle domov, dokler ne bo politične volje za vzpostavitev učinkovite federacije,« je dejal castnik Združenih narodov.

Sean Maguire / Reuter

NOVICE

Dopolnitev sporazuma o protibalistični obrambi

WASHINGTON (Reuter) - Združene države so z Rusijo dosegle neformalni sporazum, v skladu s katerim bodo v prihodnosti namestile nov protibalistični obrambni sistem. Sporazum bo Združenim državam omogočil razvoj in namestitev večine od predvidenih obrambnih sistemov, ne da bi s tem kršile obstoječe sporazume s tega področja. Dogovor je zahteval predvsem ameriški kongres zaradi nevarnosti, da bi utegnile biti Združene države tarča napada z orožjem za množično uničevanje, ki ga razvijajo nekatere države. Formalni sporazum naj bi obe strani podpisali v Zenevi.

Pomemben uspeh afganistanskih vladnih sil

KABUL (Reuter) - Afganistanske vladne enote, zveste predsedniku Rabaniju, naj bi v uspešni protiofenzivi vnovič osvojile vse ozemlje, ki so ga v preteklih dveh tednih zasedli pripadniki talebanske milice. Vladne enote naj bi zdaj spet nadzorovale življenjsko pomembno komunikacijo, ki Kabul povezuje z Džalalabadom in Pakistanom. Pripadniki vladnih enot, ki so jih podpirali tanki, helikopterji in letala, so napad začeli v torek zjutraj. V spopadih naj bi padlo najmanj 20 pripadnikov talebanske milice, vladne enote pa naj ne bi imele izgub. Domnevne uspehe vladnih enot je nasprotna stran že zanimala.

Alžirske oblasti zapre zadnje puščavsko taborišče

PARIZ (Reuter) - Alžirske oblasti so včeraj zaprele zadnje puščavsko taborišče in izpusile vse zaprte muslimanske aktiviste. V obseznem puščavskem predelu so alžirske oblasti skušale izolirati muslimanske aktiviste, ki so jih pogosto zaprle brez sodnega postopka. Po podatkih človekoljubnih organizacij je bilo v zadnjem taborišču zaprtih nekaj sto oseb. Zaporniki so živeli v bednih razmerah ter so bili izpostavljeni hudi dnevni vročini in nočnemu mrazu. Muslimanski skrajneži pa kljub spravljivim potezam oblasti nadaljujejo teroristične akcije.

Francoska vlada se ne predaja

PARIZ (Reuter) - Francoska vlada je trdno odločena izpeljati svoj program zataganja pasu, kljub protestom sindikatov delavcev v javnem sektorju in studentov. Stavka železnice, ki je skorajda povsem ohromila Francijo, se nadaljuje že sesti dan. Sindikati načrtujejo podaljšanje stavke do petka, ko se bodo njihovi predstavniki sestali z ministrom za transport. Francoski premier Alain Juppé je izjavil, da »bi nadaljnje odlaganje nujnih reform pomenilo začetek zatona Francije«. Vlada je že oblikovala posebno telo, ki naj bi pripravilo reforme, od katerih je največ razburjenja v javnosti povzročila reforma pokojninskega sistema.



AMERIŠKI PREDSEDNIK NA EVROPSKI TURNEJI

Clinton in Major utrdila partnerstvo

Pogovarjala sta se predvsem o uresničevanju miru v Bosni

LONDON (Reuter) - Ameriski predsednik Bill Clinton je pripotoval v London, kjer se je včeraj srečal z britanskim premierom Johnom Majorjem in v slavnostnem nagovoru poslance spodnjega doma britanskega parlamenta.

Predsednik Clinton se bo v Evropi mudil pet dni. V soboto bo obiskal ameriške vojake v Nemčiji, ki se pripravljajo na odhod v Bosno, v nedeljo pa se bo v Madridu sestal z državniki Španije in vodilnimi predstavniki Evropske unije.

Clinton je takoj po prihodu na londonsko letališče izrazil zadovoljstvo z napredkom v mirovnih pogajanjih, ki sta ga premier Major in njegov irski kolega John Bruton dosegla tik pred prihodom ameriškega predsednika. Clinton se je za obisk Velike Britanije in Irske odločil prav zato, da bi spodbudil mirovno dejavnost v tem delu Stare celine.

Britanski premier John Major je v pogovoru z ameriskim gostom izrazil naklonjenost vlogi Washingtona v mirovnih prizadevanjih na območju nekdanje Jugoslavije. Major in Clinton po sestanku na Downing Streetu 10 nista skrivala svojega zadovoljstva s pogovori. »Pogovarjali smo se o prihodnjih načrtih za utrditev partnerstva v prizadevanjih za zmanjševanje oborožitve za množično uničenje, o skupnem boju proti terorizmu in zavezanosti k miru na svetu,« je izjavil Clinton.

Major je z odobravanjem sprejel Clintonovo odločitev, da v Bosno pošlje 20 tisoč ameriških vojakov, ki bodo pomagali uresničevati mirovni sporazum. Zaradi omenjene namere bo predsednik Clinton v Evropi ostal manj časa, kot je bilo sprva predvideno, saj se mu mudi v Washington, kjer bo poskušal kongres znova prepričati, da je mir v Bosni mogoče uresničiti »le z navzočnostjo ameriških fantov«. Major je Clintonova prizadevanja za sodelovanje ameriške vojske v mednarodnih enotah označil kot

»izjemno pomembna za prihodnost Bosne in morda celo drugih držav v njeni sosescini«.

Predsednik Clinton včeraj ni pozabil »pohvaliti« britanskega premiera in njegove predanosti mirni rešitvi spora s Severno Irsko. »Ne poznam besed, s katerimi bi Britancem povedal, kako občudujem njihovega premiera in njegovo odločitev, da Velika Britanija in Irska dokončno stopita na mirno pot,« je se povedal ameriški predsednik, ki se danes mudi v Belfastu, s čimer se bo v zgodovino zapisal kot prvi predsednik ZDA, ki je obiskal Severno Irsko. Jutri se bo Clinton srečal s predstavniki irskih oblasti v Dublinu.



Bill Clinton s soprogo Hillary ob prihodu v London (Telefoto: AP)

SEVERNOIRSKI MIROVNI PROCES

Nova mirovna pobuda

Mednarodna komisija bo spremljala razorožitev Ire

LONDON (Reuter) - Premiera Velike Britanije in Irske, John Major in John Bruton, sta včeraj dosegla napredek v mirovnih pogajanjih o Severni Irski, ki so zastala za več mesecev.

Major in Bruton sta se zavezala, da bosta sprožila dejavnosti, ki bodo v prihodnjih treh mesecih privedle do mirovnih pogovorov med vsemi političnimi nasprotniki na Severnem Irskem. Predsednika irske in britanske vlade sta se po presenetljivem dogovoru strinjala tudi z ustanovitvijo mednarodne komisije za razorožitev Irske republikanske armade (IRA).

Ameriski predsednik Bill Clinton, ki se mudi na Irskem, je z odobravanjem sprejel dogovor med Londonom in Dublinom, češ da bo Severno Irsko popeljal v novo dobo mi-

ru. David Trimble, voditelj osrednje stranke, ki je na Severnem Irskem naklonjena Veliki Britaniji, pa je včeraj ostro napadel najnovejšo mirovno pobudo in zavrnil, da se njegova lojalistična stranka ne bo pogovarjala s predstavniki Sinn Feina, političnega krila Ire, dokler ta ne preda svojega orožja.

Voditelj Sinn Feina Gerry Adams je po dogovoru med irskim in britanskim premierom, posredoval zelo previdno izjavo. »Kot kaže, je sporazum, ki smo ga dobili včeraj, izmislen kompromis,« je izjavil Adams, v uradnem sporočilu pa je

kljub temu dodal, da bo Sinn Fein po natančni proučitvi sporazuma med Majorjem in Brutonom najverjetneje naklonjen novi mirovni pobudi.

Premiera Major in Bruton sta se dogovorila, da se bodo predstavniki vseh strank o prihodnosti Severne Irske pogovarjali februarja prihodnje leto. Neodvisno mednarodno komisijo, ki naj bi sodelovala pri razorožitvi Ire in njenih nasprotnikov, bo vodil Američan George Mitchell, ki je leta 1988 postal voditelj demokratske večine v senatu, lani pa je svoje strankarske kolege prese-netil z novico, da ne bo več kandidiral, potem ko je propadel njegov in Clintonov predlog za reformo zdravstva v ZDA.

ANALIZA

Vprašljiva prelomnost sporazuma

Clintonov zgodovinski obisk v Veliki Britaniji in na Irskem je dosegel svoje poslanstvo, se preden je Clinton stopil na britanska tla, kajti tik pred njegovim prihodom sta britanski premier John Major in irski premier John Bruton sklenila sporazum o nadaljevanju mirovnega procesa na Severnem Irskem. Sporazum je moc videti kot prelomno dejanje - toda ali je to res tako?

Sporazum prihaja po večdnih telefonskih pogovorih med premieroma, ki so kazali, da ne bo rešitve za zapleteni položaj, ki je nastal na Severnem Irskem, ter posredovanjem ZDA, ki so bile zavoljo britanske nepopustljivosti na robu potrpežljivosti. Na robu potrpežljivosti je bil tudi Sinn Fein - politično krilo Ire - ki je o premirju govoril, kot da je ze del preteklosti. Sporazum predvideva dvotiren mirovni proces. Zastoj na pogajanjih je bil rezultat mnenja britanske vlade, da se mirovni pogovori ne morejo

zaceti, dokler Ira ne polozi orožja. Sinn Fein pa je menil ravno nasprotno. Irska vlada je zagovarjala kompromis oziroma dvotirno rešitev: pogovori in predaja naj potekajo hkrati. Major in Bruton pa sta zdaj sklenila, da mora priti do oblikovanja mednarodnega telesa, ki se bo ukvarjalo s predajo orožja, hkrati pa poskrbe-lo za začetek pogovorov o politični ureditvi Severne Irske. Pogajanja bi se lahko začela že konec februarja, toda sporazum se ne pomeni konca agonije oziroma negotovosti, ki je povezana s trenutno obliko premirja. Patrick Mayhew, britanski sekretar za Severno Irsko, pravi, da britanska vlada se vedno misli, da je treba najprej predati orožje in da bo mednarodno telo imelo samo posvetovalno nalogo. Tako se zdi, da sporazum ne prinaša nič novega.

Za nekatere protestantske politike je sporazum le izraz britanske klonljivosti pred obličjem ZDA in izognitev temelj-

nim problemov premirja. Velika Britanija se tudi zaveda, da so ZDA bolj naklonjene irski strani, saj za Clintona uspeh mirovnega procesa pomeni, da bo deležen volilne podpore Amerikanov, ki imajo irske korenine. To je problem, ki ga bo moral rešiti predsedujoči mednarodne komisije, ameriški demokrat George Mitchell, saj je za mirovni proces nujno, da nobena stran ni odtujena in da nima občutka, da je druga stran privilegirana. Seveda so največji pomisleki glede »preloma«, ki naj bi ga sporazum predstavljal, povezani z naravo premirja - če je tako dolgo trajalo, preden se je pokazala možnost, da bi sploh prišlo do pogovorov o politični rešitvi, potem bodo pogovori toliko daljši, možnost za premirje pa toliko manjša. Zastoj je ustrezal tako Londonu kot protestantom, saj so imeli premirje, ne da bi morali del svojih političnih pravic predati irskim nacionalistom oziroma Dublinu.

ODNOSI MED KUBO IN KITAJSKO

Prvi uradni obisk Castra v Peking

Kubanskega voditelja zanimajo reforme

PEKING (dpa) - Kubanski voditelj Fidel Castro je včeraj pripotoval na desetdnevni uradni obisk na Kitajsko, kar je njegov prvi uradni obisk v tej državi. Kubanski veleposlanik na Kitajskem Jose Guerra je včeraj dejal, da si namerava Castro ustvariti podobo o kitajskih gospodarskih reformah ter poglobiti odnose med Havano in Pekingom.

Uradni del obiska se bo začel danes z uradnim sprejemom revolucionarja Castra pri voditelju kitajske države in komunistične partije Jiangui Zeminu. Castra so včeraj ob njegovem prihodu v kitajsko glavno mesto sprejeli z vojaškimi častmi.

Cilj Castrovega potovanja na Kitajsko je poglobitev gospodarskih in političnih vezi med državama. Kubanski veleposlanik v Pekingui Jose Guerra je govoril o izredni priljubljenosti za Kitajsko in Kubo, saj sta državi po njegovih besedah zgradili svoji družbi na enakih temeljih. Nekateri ljudje v

svetu naj bi po propadu socializma v Evropi napovedali njegovo popolno izginotje.

»Uspešne gospodarske reforme na Kitajskem in dejstvo, da Kuba kljub mednarodni osamitvi se vedno živi, so svetu dokazali, da bo socializem preživel,« je dejal veleposlanik Guerra. Castro se bo po besedah Guerre »učil iz izkušenj Kitajske z gospodarskimi reformami in skušal to državo bolje razumeti«.

Državi nameravata poleg tega podpisati tudi trgovinski sporazum. Gospodarska menjava med Kitajsko in Kubo je leta

1994 znasala 500 milijonov dolarjev, podoben obseg menjave pa pričakujejo tudi letos. Castro bo poleg glavnega mesta Pekinga obiskal tudi pristaniško mesto Sanghaj in gospodarsko metropolo Shenzen na jugu Kitajske.

Kuba je bila leta 1960 prva država Latinske Amerike, ki je vzpostavila diplomatske stike z Ljudsko republiko Kitajsko. Zaradi ideoloških nesoglasij med zaveznico Kube Sovjetsko zvezo in Pekingom so bili odnosi med državama dolgo zamrzneni, to pa se je spremenilo sele z razpadom Sovjetske zveze. Novembra 1993 je kitajski državni in partijski voditelj Jiang Zemin obiskal Kubo, oktobra 1994 pa se je kitajski premier Li Peng na kratko ustavil v kubanskem glavnem mestu Havani.

ANALIZA

Nove in stare vezi

PEKING (Reuter) - Hote ali nehotе se je Peking, ki ta teden gosti voditelja zadnjih dveh komunističnih trdnjav - Kube in Vietnamu - znašel v vrtincu včerajšnje ideologije. Poleg tega je petnajst oporečnikov, pripadnikov demokratičnega gibanja, javno zahtevalo izpuštitve svojega voditelja, ki so ga kitajske oblast zaprle, češ da je nameraval izvesti državni udar.

Edino, kar bo preprečilo, da bi se srečanje voditeljev prelevilo v vrh komunističnih drtav, je odsotnost voditelja nemirne kitajske sosesede. Severna Koreja namreč po smrti Kim Il Sunga se ni dobila novega partijskega šefa in voditelja države. Tega naziva naj bi se v prihodnosti polastil Kim Jong Il, sin nekdanjega vodje. Do Muoi, voditelj vietnamske komunistične partije, je na sedemdnevni obisk na Kitajsko prispel ze v nedeljo, medtem ko se mu bo njegov kubanski kolega Fidel Castro uradno pridružil danes.

Kitajska, zadnja velika država, kjer vlada komunistična partija, le nerada prizna svoje vodstvo v komunističnem svetu, zato tokratnega srečanja noče imenovati vrh svetovnih delavskih strank. Po katastrofalnih poskusih uveljavljanja kolektivizma in drugih stalinističnih idej je Kitajska po prihodu Deng Xiaopinga leta 1978 zavrgla marksistično gospodarsko navlako in se začela seznanjati s tržnimi cenami, borzami, zasebno lastnino, rolls-royci in novimi milijonarji. Analitiki Dengovo nadarjenost prepoznavajo v tem, da je ohranil oznako »socialistično« za vse bolj kapitalistično gospodarstvo in oznako »komunistična« za vse bolj

pragmatično vladajočo stranko.

Mogoče je se največja ironija to, da Kuba in Vietnam, ki si z Dengovim »socialističnim tržnim gospodarstvom« ne pomagata kaj dosti, navdušeno povzemata kitajske dosežke, ki niso prevec socialistično obarvani. Obe državi hrepenita po presenetljivi gospodarski ozivitvi Kitajske, saj je ta v zadnjih 16 letih dosegala rekordne stopnje gospodarske rasti, postala pa je tudi trgovinski velikan v svetovnem merilu in regionalna vojaška velesila. Toda Kitajska se mora kljub uspehu se vedno ubadati z nekonkurenčnostjo državne industrije in korupcijo v partijskih vrstah.

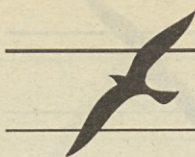
Kuba, ki je ameriški trgovinski embargo se nikoli ni tako prizadel kot zdaj, se se nikoli ni tako dobro razumela s Kitajsko. Kitaj-

ska in Kuba sta izboljšali odnose sele po razpadu Sovjetske zveze, saj se ta nikoli ni prevec dobro razumela s Pekingom. Kubanci na Kitajsko izvajajo živila, predvsem sladkor in zgane pišace, uvažajo pa poceni kitajsko hrano, zdravila in industrijske izdelke. Analitiki menijo, da bo Castro s kitajsko pomočjo poskušal rešiti gospodarske težave in presecei diplomatske osamitve. Iz Havane so v soboto sporočili, da bodo v dobro Kubancev spremenili sistem obdavčenja osebnih dohodkov in s tem delno obnovili sistem, ki so ga unčili po komunistični revoluciji 1959.

Kljub zmedbi iz obdobja vietnamske vojne si tudi Hanoi, ki ze sledi pragmatičnim gospodarskim spremembam Kitajske, prizadeva za otoplitev odnosov z ZDA in zahodnimi državami. Leta 1991, po dvanajstih letih obmejnih bojov med Kitajsko in Vietnamom, je Hanoi normaliziral odnose s Kitajsko.



Starega komunista Castra so v Pekingui prijazno sprejeli (AP)



NOVICE

Za 67 milijonov škode

POSTOJNA, PIVKA - Kmetijska svetovalna služba Postojna in strokovni delavci postojnske kmetijsko-gozdarske zadruge ocenjujejo, da letošnja škoda v kmetijstvu znaša skoraj 67 milijonov tolarjev. Letosnja letina je bila ena najslabših, opozarjajo kmetje. Obilne padavine in nizke temperature vse do prvih poletnih dni, nato pa kratko in sušno poletje so povzročili v kmetijstvu postojnske občine za 50 milijonov tolarjev škode, v občini Pivka pa za 17 milijonov tolarjev. Zaradi neustreznih vremenskih razmer je bil manjši zlasti pridelek krompirja, silazne koruze in zita. Svetovalni službi sta v poročilu o škodi, ki sta ga naslovili na kmetijsko ministrstvo, predlagali možnost nakupa žit in koruze za krmljenje zivali po nižjih cenah, oprostitev placila prispevkov za pokojninsko in invalidsko zavarovanje za kmete in nekatere druge ukrepe. (M. G.)

Začetek gradnje vodovoda

PIVKA - V pivski občini bodo se pred koncem leta začeli graditi vodovod Klenik-Palcje-Jurišce. S polaganjem prvih dveh kilometrov 8700 metrov dolge vodovodne napeljave, katere vrednost ocenjujejo na 148 milijonov tolarjev, bodo lahko začeli, ker je ministrstvo za ekonomske odnose in razvoj odobrilo štirinajst milijonov tolarjev iz naslova sredstev za demografsko ogrožena območja. Približno enako vsoto bo za prvi del vodovoda prispevala tudi pivska občina. Prva faza naj bi bila končana do aprila. Denar za nadaljnje faze se ni zagotovljen, vendar upajo, da bodo nekaj sredstev primaknili tudi pokrovitelji. Če bodo hoteli gradnjo vodovoda pospešiti, bodo morali v pivski občini razmisлити tudi o uvedbi samopriskevka. V pivski občini so brez vodovoda se vasi Volče, Cepno in Tabor. (M. G.)

Predavanja o ekologiji, etiki, naravi...

CERKNICA - V okviru študijskih krozkov, ki jih na Notranjskem pripravlja Center za uravnotežen razvoj Vitra, bodo decembra na vrsti tri predavanja. Bogdan Macarol bo imel predavanje z naslovom Besede: okolje, ekologija, narava - kaj že pomenijo?, Borut Petrovič Jesenovc bo govoril o permakulturi kot svetovnem gibanju, ki temelji na ekologiji in etiki, tretje predavanje Matjaža Zupana pa bo obravnavalo uporabo sončne energije. (M. G.)

Svetovni dan boja proti aidsu

ILIRSKA BISTRICA - Ob 1. decembru, svetovnem dnevu boja proti aidsu, bodo klub MKNZ, klub studentov bistriske občine in območna organizacija rdečega križa na ilirskobistriskem »placu« pripravi stojnico, na kateri bodo ponujali informativno gradivo. V akciji bodo sodelovali tudi člani krožka RK na Osnovni soli Dragotin Kette in skupina za boljše življenja Plamencki. V Mladinskem klubu Nade Zagar (MKNZ) bo zvečer koncert. (M. G.)

Slovenija vključena v članstvo FEEE

PORTOROŽ - Iz poslovnega združenja Protour sporočajo, da je bila na letni skupščini Fondacije za okoljevarstveno vzgojo Evrope (FEEE) Slovenija sprejeta med polnopravne članice te organizacije. Skupščina FEEE, ki je zasedala konec prejšnjega tedna v Doremburgu na Nizozemskem, je Slovenijo sprejela med svoje članice na osnovi poročila o delovanju Društva za okoljevarstveno vzgojo Slovenije. Odločilna pri tem sta bila uspešno izvajanje programa FEEE Mladi raziskovalci za okolje in dejstvo, da je Marina Portorož letos prejela modro zastavo, ki jo fondacija podeljuje za urejenost in pravičen odnos do okolja. Članstvo v fundaciji obvezuje slovensko društvo za okoljevarstveno vzgojo in Slovenijo k rednemu izpolnjevanju meril FEEE pri ohranjanju kakovostnega okolja. (B. V.)

Dogovor o pošti

PODANANOS - Postno poslopje v Podnanosu predstavlja eno večjih težav v kraju. Lastnik namreč ne dovoli razširitve poslopja, pa tudi prodati ga ne namerava. Tokrat je vendarle prišlo do resnega poskusa, da bi pošto uredili v skladu s standardi in zahtevami poslovanja. Posta Slovenije je namreč zaprosila za možnost odkupa zemljišča v središču kraja, kjer bi postavila novo pritlično stavbo. Krajevna skupnost je menila, da bi središče kraja bolje izkoristili z gradnjo večjega poslopja, v katerem bi lahko imela sedež krajevna skupnost, pa tudi več društev, ki delujejo v tem kraju.

Vprašanje pošte se je znalo na dnevnem redu seje občinskega sveta Vipava, na kateri so udeleženci skusali uskladiti interese PTT in krajevne skupnosti. Izdelali so osnutek pogodbe, ki jo bosta podpisali občina in Posta Slovenije. Osnutek določa, da vipavska občina prenese del zemljišča za gradnjo objekta v na pošto, s tem pa se strinja tudi krajevna skupnost Podnanos. Krajevna skupnost bo dobila v uporabo prvo nadstropje bodoče stavbe, in sicer za sedež sveta in društev. Občina naj bi postala etazna lastnica površine, ki bo enakovredna vrednosti zemljišča. Ostale površine bo občina dobila v posest, ce bo iz proračunskih sredstev krila stroške gradnje prvega nadstropja. V nasprotnem primeru naj bi krajevna skupnost dobila prostore le v brezplačni najem za nedoločen čas, vendar samo za neprofitne dejavnosti. (A. L.)

POSTOJNA / DOZIDAVA OSNOVNIH ŠOL

O šolskem tolarju ni ne duha ne sluha

Država svojega mošnjička še ni razvezala

Ker se v obeh postojnskih osnovnih solah zadnja leta srečujejo z nemogočimi prostorskimi razmerami, je občina leta 1994 na razpis solskega ministrstva prijavila naložbi za dograditev obeh sol.

Predstavniki ministrstva so po ogledu razmer na solah ugotovili, da izpolnjujeta pogoje za dodelitev namenskih sredstev in da so načrti za dozidavo utemeljeni, zato lahko pričakujeta državno pomoč.

Po izdelanem investicijskem načrtu, ki je bil osnova za prijavo gradnje prizidka OS Mirolava Vilharja na razpis ministrstva za solstvo in šport leta 1994, in po ogledu razmer na tej soli so občinski možje z ministrstva dobili zagotovilo, da so potrebe utemeljene in da lahko šolski tolar upravičeno pričakujejo. Ker so sofinanciranje omenjene naložbe na ministrstvu predvideli v letih 1996 in 1997 in ker so na njihovo zahtevo morali načrte še

nekoliko popraviti, so se na občini takoj lotili potrebnih priprav. Naročili so studijo o možnostih nadzidave solske stavbe, na osnovi njenih rezultatov izdelali idejno skico rešitve in izračunali, koliko naj bi vse skupaj stalo. Vsi omenjeni papirji so romali v Ljubljano, kjer pa so predstavniki občine zaman skušali dobiti pisno zagotovilo, da bo država prispevala polovico denarja za dozidavo sole, čeprav so izpolnjevali vse razpisne pogoje. Kljub večkratnim obljubam občina se danes nima uradnega zagotovila, je dejala načelnica občinskega oddelka za družbene dejavnosti Nevenka Crnigoj. Enako molčece se država obnaša tudi pri drugi načrto-

vani naložbi, gradnji prizidka OS Antona Globočnika. Nanjo se v občini pripravljajo že dalj časa, saj so leta 1993 že izbrali izvajalca del. Ker pa denarja ni bilo, se gradnja ni začela. Razpis ministrstva leta 1994 je zato prišel kot naročen in tudi v zvezi s to naložbo so bili odgovori ministrstva obetavni. Se več, saj naj bi potrebna širitev sole pršla na vrsto že v tem oziroma naslednjem letu. Zato so v letošnjem občinskem proračunu tudi namenili 24,6 milijona tolarjev za prvo fazo del, kot predvideva investicijski načrt. Na to, da tudi država potrdi obljubljeni delež, pa še cakajo. Bo denar le priromal v Postojno ali pa bodo načrti obstali na mrtvi točki? Dobro bi bilo, če bi država - če že ne mošnjička - odprla vsaj usta in povedala, kaj namerava storiti.

Mateja Godejša

DOMŽALE / KONČNO NASTAJA MESTNO SREDIŠČE

V mestu vedno bolj živahno

Napredek ureja svojo blagovno hišo, pa tudi celotno okolico

Ceprav so Domžale arhitekturno lepo urejeno mesto, mestnega središča, ki bi obvladovalo osrednji prostor kraja, pravzaprav ni. V zadnjem času takšno središče nastaja ob Napredkovi blagovnici Vele. Delniška družba Napredek trgovina je začela preurejati notranjost blagovne hiše, lotila pa se je tudi preoblikovanja plosčadi in okolice. Zdaj je na plosčadi že opaziti bolj razgibano življenje, blagovnica pa je postala osrednja trgovska hiša Kamničanov, Domžalcinov in okoličanov.

Napredek je trgovsko podjetje, s katerim je v zadnjih 45 letih povezana tamkajšnja trgovina. Trgovska mreža ima 550 zaposlenih v 30 prodajalnah in poslovnih enotah, blagovnica Vele ima kar 25 oddelkov, vsi skupaj pa dosegajo odlične poslovne izide.

Ti so Napredek že uvrstili med sto najuspešnejših slovenskih podjetij. Temeljna značilnost domžalskega trgovskega kolektiva, ki bo leta 1997 praznoval 45 let obstoja, je to, da v njem nenehno kaj spreminjajo in posodablajo. Ta usmeritev je zlasti opazna letos, ko so se jeseni lotili temeljitega preurejanja blagovnice

Vele. Povečali bodo prodajne površine in s tem dobili 460 kvadratnih metrov novih prostorov - na oddelku s perilom 140 kvadratnih metrov, pri gospodinjskih potrebščinah 120 kvadratnih metrov, drogerijo so povečali za 60 kvadratnih metrov, cvečlicarna z novim delom pa bo obsegala 130 kvadratnih metrov. Lotili so se tudi preurejanja prostorov samopostrežne trgovine.

Tam bodo dobili 40 kvadratnih metrov novih površin, namestili pa bodo tudi nove hladilne naprave. Celotna naložba bo vredna 150 milijonov tolarjev. Poleg tega bodo v Jarsah

razširili skladišča, za uresnitve zamisli pa so že odkupili primerna zemljišča.

Da bi izboljšali raven trgovskih storitev, skrbijo za primerno usposobljenost osebja. Z izobraževalnimi metodami, ki so v veljavi na Zahodu, so se med enoletnim solanjem seznanili vsi zaposleni. Pravili so posebne tečaje o modnih tokovih in trendih v oblačenju. Da bi doseženo kakovost se izboljšali, so se lotili zahtevne organizacijske naloge - izpeljati name ravajo vse postopke za pridobitev mednarodnega certifikata kakovosti ISO 9001.

Zdaj, ko se je nakupovalna vročica začela tudi v Domžalah, nameravajo 15. decembra pripraviti prireditve Napredkov dan, in sicer v hali Komunalnega centra, medtem ko na plosčadi pred blagovnico že potekajo različne božično-novolentne prireditve.

Janja T. Ambroz



Povečali se bosta tudi drogerija in cvečlicarna (Foto: J. T. A.)

IDRIJA / ANKETA MED OBRITNIKI IN PODJETNIKI

Tarejo jih enake težave kot pred leti

Draga posojila, visoki prispevki, pomanjkanje prostorov, ustreznih informacij, ...

Idrijska območna obrtna zbornica je sredi leta svojim članom poslala vprašalnik, v katerem jih je spraševala, katere težave so jim na začetku samostojne poti povzročale največ skrbi in kateri problemi jih tarejo se danes. Vprašali so jih tudi, kaj menijo o skladu za razvoj malega gospodarstva, kakšne so njihove prostorske možnosti, na koga se obrnejo, kadar potrebujejo poslovne informacije, in kakšno dodatno znanja potrebujejo pri svojem poslovanju.

Na anketo se je odzvala le petina vprašanih, kar kaže, da obrtniki in podjetniki za takšno zbiranje

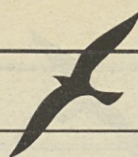
podatkov niso kaj prida dovzetni. Največ odgovorov je prišlo iz vrst mlajših podjetnikov in obrtnikov, ki so v svojih odgovorih navedli, da se se vedno ukvarjajo z enakimi težavami kot v začetku poslovanja. Zlasti jih pestijo pomanjkanje lastnih finančnih sredstev, predraga posojila, visoki prispevki za plače, pomanjkanje ustreznih poslovnih prostorov in ustreznih informacij. Tretjina anketirancev nima ustreznih prostorov, več kot polovica pa vidi rešitev v gradnji obrtno-podjetniške cone in preureditvi stanovanjskih prostorov, kot so kleti, garaže in skladišča.

Cetrtna anketirancev se zanima za odkup poslovnih prostorov. Za informacije se največkrat obrnejo na idrijsko upravno enoto in obrtno zbornico. Vse kaže, da tudi podjetniška oddaja, ki jo pripravlja lokalna radijska postaja, ni dosegla svojega namena, saj več kot polovica anketiranih sploh ne ve zanj. Pač pa je velika večina vprašanih pokazala zanimanje za dodatno izobraževanje, zlasti s področja nove zakonodaje, osnov vodenja financ in računovodstva, izdelave poslovnega načrta in splošnih pisarniskih znanj.

Roman Bric

Belletova razstavlja na Vidmu

ILIRSKA BISTRICA - V petek, 1. decembra, bodo v Galeriji na Vidmu odprli razstavo kiparke Matejke Belle. Delo mlade kiparke, ki je studirala kiparstvo na Akademiji za likovno umetnost v Ljubljani, po daljšem študijskem potovanju po Indiji in Avstraliji pa zivi in dela v Kopri, bo predstavil likovni kritik Dejan Mehmedović. (M. G.)



RAI 1

6.30	Dnevnik, 6.45 Jutranja odd. Unomattina, vmes (7.35) gospodarstvo, (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik
9.35	Film: La frusta e la forza (pust., ZDA-Avstral. '69)
11.30	Dnevnik 1 iz Neaplja
11.35	Aktualno: Verdemattina
12.25	Vreme in dnevnik
12.35	Nan.: Gospa v rumenem
13.30	Dnevnik
14.00	Kviz: Pronto? Sala giochi (vodi Maria Teresa Ruta)
14.40	Variete: Prove e provini a Scommettiamo che?
15.10	Pronto? Sala giochi (2.)
15.45	Mladinski variete Solletico, risanke, nanizanke
17.50	Danes v Parlamentu
18.00	Dnevnik
18.50	Variete: Luna Park (vodi Rosanna Lambertucci)
19.35	Vreme, dnevnik in sport
20.40	Variete: Buon Compleanno Luna Park (vodijo P. Baudo, P. Bonolis, M. Venier, F. Frizzi)
23.15	Dnevnik
23.20	Aktualno iz telefonskih klicev - Lasciate un messaggio dopo il BIP (vodi Donatella Raffai)
0.00	Dnevnik, zapiski, horoskop, pogovori, vreme
0.30	Dok.: Taglio basso, 0.40 Faraonovo oko

RAI 2

7.00	Otroški variete
8.45	Nad.: Paradise Beach
9.30	Potrebujem te
9.40	Rubrika o dnevnih zanimivosti Fuori dai denti
9.45	Sereno Variabile
11.30	TG2 33, 11.45 dnevnik
12.00	Variete: I Fatti Vostri
13.00	Dnevnik, rubrika o zdravju in vreme
14.10	Variete: I Fatti Vostri
14.40	Nad.: Quando si ama, 15.10 Santa Barbara
16.00	Dnevnik - flash
16.05	Aktualne teme: L' Italia in diretta - Italia v živo
17.15	Dnevnik
18.00	Sereno variabile - Oddaja o izletih in potovanjih
18.15	Vreme, dnevnik in sport
18.45	Nan.: Hunter
19.40	Sport in dnevnik
19.50	Variete: Go-Cart
20.25	Nogomet: Fiorentina-Palermo (pokal Italije)
21.15	Vecerni dnevnik
22.30	Aktualna odd. o skrivnostnih pojavih Misteri
23.30	Dnevnik in vreme
0.10	Danes v Parlamentu
0.20	Ponoci, na trgu Italija
0.30	Dok.: 40 let Teatro Stabile v Trstu

RAI 3

6.00	Jutranji dnevnik, vreme
8.30	Drobci
8.55	Film: Altair (It. '55)
10.30	Dok.: Zdravje, Potovanje po Italiji, Pricevanja, Filozofija, Media/Mente
12.00	Dnevnik
12.15	Rubrika: Telesogni
13.00	Kljub vsemu, moja Italija, 13.35 VideoZorro
14.00	Dezelne vesti, dnevnik
14.45	Aktualna odd.: Articolo 1
15.00	Nan.: Blue jeans
15.30	Sportno popoldne
17.00	Aktualne teme: Alle cinque della sera - Ob 17-ih
17.55	Dok.: Geo
18.25	Viaggiatori nelle tenebre
19.00	Dnevnik, delzne vesti
20.00	Neposredni prenos iz vesoljske ladje Mir
20.30	Aktualna odd.: Tempo Reale (vodi M. Santoro)
23.15	Dnevnik, delzne vesti
23.30	Boks: Branco-Garcia
0.30	Dnevnik, pregled tiska, nočna kultura in vreme
1.00	Fuori orario

RETE 4

7.25	Nad.: Piccolo amore, 8.00 Il disprezzo, 9.00 Cuore ferito, 10.00 Felicità, 10.45 Il prezzo di una vita, vmes (11.30) dnevnik
11.40	Nan.: Colombo
13.30	Dnevnik Tg 4
14.00	Rubrika o lepoti
14.15	Nad.: Sentieri
15.20	Film: La sposa del mare (dram., ZDA '57, i. J. Collins, R. Burton, C. Grant)
17.10	Aktualno: Perdonami
18.00	Dnevne aktualnosti: Giorno per giorno, vmes (19.00) dnevnik
20.00	TV film: La ciociara (10.)
20.30	Film: Doppi apersonalità (dram., ZDA '92, i. J. Lithgow, L. Davidovich)
22.35	Film: All' ultimo respiro (dram., ZDA '83, i. R. Gere, V. Kaprisky), vmes (23.30) dnevnik
0.30	Pregled tiska

CANALE 5

6.00	Na prvi strani, vreme
8.45	Maurizio Costanzo Show
11.30	Aktualno: Forum - Televizijsko sodisce (vodi Rita Dalla Chiesa)
13.00	Dnevnik TG 5
13.25	Sgarbi quotidiani
13.40	Nad.: Beautiful
14.15	Nan.: Robinsonovi
14.45	Variete: Casa Castagna
16.00	Otroški variete
18.00	Dnevnik TG5 - Flash
18.05	Kviza: OK, il prezzo è giusto!, 19.00 La ruota della fortuna
20.00	Dnevnik TG 5, vreme, 20.25 Striscia la notizia
20.40	Film: Dio perdona... io no! (western, It. '67, i. T. Hill, B. Spencer, F. Wolf)
23.00	Vecerni dnevnik TG 5
23.15	Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (24.00) nočni dnevnik TG 5
1.30	Sgarbi quotidiani

ITALIA 1

6.30	Otroški variete, vmes risanke in nanizanke
11.30	Nan.: Le strade di San Francisco
12.25	Odpri studio, Fatti e misfatti, 12.50 Sport studio
13.00	Variete za najmlajše, vmes risanke
15.00	Variete: Generazione X
16.00	Nan.: Classe di ferro, 17.45 Primi baci
18.30	Odpri studio, vreme, 18.45 Sport studio
19.00	Nan.: Baywatch, 20.00 Il principe di Bel Air
20.30	Film: Piccolo grande amore (kom., It. '93, i. R. Bova, B. Snellenburg)
22.30	Film: Classe 1999 (fant., ZDA '90, i. M. McDowell, Stacy Keach)
23.30	Aktualno: Fatti e misfatti
0.40	Italia 1 sport
1.45	Aktualno: Ciak
2.10	Nan.: Guerra dei mondi

TELE 4

13.30	17.45, 19.30, 22.05, 0.15
20.30	Dogodki in odmevi
22.05	Film: L' uomo meraviglia
22.05	Gospodarstvo

MONTECARLO

14.00	18.45, 20.25, 22.50, 0.20
14.10	Dnevnik, 13.30 Sport
14.10	Film: Il gioco dell' amore (kom., ZDA '52)
20.30	Film: Danko (krim., '88)
22.40	Film: E' giustizia pe tutti (dram., ZDA '79)

RAI 3 slovenski program

20.25	Risanka: Pikijeve dogodivscine
20.30	Dnevnik
20.50	Slovenski film: Nasvidenje v naslednji vojni
	Režija Z. Pavlović (pon.)

BORIS S.

popravila TV - VCR
antene - SAT

Ul. Biancospino 22/2
OPCINE

Telefon: (040) 214867 - 214871

SLOVENIJA 1

10.05	Otroški program: Carovnik Ujtata, 3. del
10.25	Batman, 8. del ameriške nanizanke
10.50	Starodavni vojskaki, 2. del am. dok. oddaje
11.15	Po domače
13.00	Poročila
13.05	Videostrani
14.55	Morilka, pon. drame
17.00	TV dnevnik 1
17.10	Otroški program: Ziv zav
18.00	Sorodne duše, 17. del angleske nanizanke
18.30	Umetnost in civilizacija
18.45	Kolo sreče, TV igrice
19.10	Risanka
19.30	TV dnevnik 2, vreme, sport
20.05	Kdo bo koga, 3. del TV nadaljevanke
20.40	Dokumentarije: Mascevanje iz mesteca »Upanje«, 3. del
21.10	Tednik
21.55	Nikar, oddaja o prometu
22.05	TV dnevnik 3, vreme, sport
22.25	Zarisce
22.45	Poslovna borza
22.55	Sova
22.55	Alfred Hitchcock vam predstavlja, 19. del serije
23.25	Nacelnik Scali, 2. del ameriške nanizanke

SLOVENIJA 2

12.50	Videostrani
13.00	Euronews
15.30	Tedenski izbor: Sorodne duše, 16. del angleske nanizanke
16.00	Sova, ponovitev: Noro zaljubljena, 10. del ameriške nanizanke
16.30	Nacelnik Scali, 1. del ameriške nanizanke
18.00	Regionalni program
18.45	Znanje za znanje, Ucite se z nami
19.15	Tok tok, kontaktna oddaja za mladostnike
20.05	Povečava: Devetdeset let skomin, slovenski film 1905-1995
21.35	Ples v dežju, slovenski film
23.15	TV jutri, videostrani

KANAL A

08.05	Novice
10.50	Replika, ponovitev
12.05	A-Shop
14.00	Novice
16.25	A-Shop, Spot tedna
16.50	Dance Session, pon.
17.30	Luc svetlobe, 567. del
18.15	Generacija transforme-rjev, pon. 34. dela
18.45	A-shop
19.00	Pika na A
19.35	Otroški program
20.00	Dežurna lekarna, 55. del spanske serije
20.30	Popolni tujci, ameriški film
22.05	Gost pike na A, pon.
22.20	Vreme

Koper

16.00	Euronews
16.10	Piranski glasbeni večeri
17.30	Vesolje je...
18.00	Slovenski program, Primorski forum
18.45	Primorska kronika
19.00	TV dnevnik
19.30	Vesolje je...
20.00	Alpe Jadran
20.30	Četrtekova športna oddaja
21.00	Meridiani, aktualna tema
22.00	TV dnevnik
22.15	Euronews
22.30	Slovenski program, Karaoke - dobra volja je najbolja, zabavnoglasbena oddaja

ORF Avstrija 1

06.25	Otroški program
09.10	Umor, je napisala, pon.
09.55	Baywatch, pon.
10.40	Vesoljska ladja Enterprise, pon.
11.25	Columbo: Kadar videz vara, ameriška TV kriminalka, 1975, 1951
13.00	Otroški program: Družina Nikolaus
13.40	Nekoč je bilo veselje
14.05	Am dam des
14.30	Knjiga o dzungli
15.30	Mini cas v sliki
15.40	Vesoljska ladja Enterprise: Boj za klingonsko dr-zavo, 2. del
16.30	Baywatch:
	Agenti s srcem
17.10	Kdo je seff?, Roke proč od gospodinjskega pomočnika
17.35	Zlata dekleta: Večerja za truplo
18.05	Dr. Quinn: Dirka
19.30	Cas v sliki, kultura
19.53	Vreme
20.00	Pogledi od strani
20.15	Komesar Rex, Nevarni lov, 7. del serije
21.00	Kuharski mojstri
21.10	Naravnost v Chicago, 4. del: Zelo smrdi
21.55	Kobra, 9. del: Smrtonosni medeni tedni
22.40	Powerplay, kanadsko-britanska srhljivka, 1978
00.15	Cas v sliki
00.20	Obtožba: Umor, francoska kriminalka, 1978
01.55	Kdo je seff?, ponovitev
02.20	Schiejok, ponovitev
03.20	Dobrodošli v Avstriji

ORF Avstrija 2

09.00	Cas v sliki
09.05	Schiejok, pon.
10.05	Epilog, nemška politična kriminalka, 1950
13.00	Cas v sliki
13.10	Poročilo, pon.
14.00	Alpe-Donava-Jadran
14.25	Na lastno nevarnost: Lepa konkurenca
15.10	Umor, je napisala: Imperij se zamaje
16.00	Vsak dan s Schiejokom
17.00	Cas v sliki
17.05	Dobrodošli v Avstriji
19.00	Avstrija danes
19.30	Cas v sliki, kultura
20.00	Pogledi od strani
20.15	Moja najljubša pesem
21.10	Vera
22.00	Cas v sliki
22.30	Siling, gospodarska oddaja
23.00	Varljiva srca, dokumentarna oddaja
23.50	Veliki zid, 4. del: Zmajev rep
00.45	Kultura
01.20	Pogledi od strani
01.30	Modern Times, pon.

RADIO

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00
Poročila; 6.50 Dobro jutro, otroci; 8.05 Dobrodošli; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 14.30 Poslovne informacije; 15.00 Radio danes; 15.30 Dogodki in odmevi; 17.05 Studio ob 17-ih; 19.30 Obvestila; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Četrtek večer; 21.05 Literarni večer; 21.45 Lepe melodije; 22.30 Stari gramofon; 23.05 Nokturno.

Slovenija 2

5.00, 6.30, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.00 Poslovne zanimivosti; 8.45 Radio Most; studio Koper-Ljubljana-Maribor; 11.15 Izjava tedna; 11.35 Obvestila; 12.05 Opoldne; 14.00 Kulturne drobtinice; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.45 Kdo ve; 17.00 Stergo ergo; 17.50 Sport; 18.00 Vroci stol; 19.30 Riz Bizi Jazzy; 20.00 Jazz; 21.00 Proti etru; 22.20 Mala nočna filmska.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 8.05 Glasbena matineja; 10.05 Igra; 13.05 Mehurčki; 13.35 Glasbena mladina; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 O jeziku; 15.10 Na ljudsko temo; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 Izvirni priredbe; 17.00 Glasbena umetnost; 18.05 Svetovna reportaža; 18.25 Komoni koncert; 19.30 Zborovska glasba; 20.00 Iz arhiva simf. RTVS; 22.20 Zvočni zapisi; 23.00 Izbrali smo; 23.55 Literčni utrinek.

Radio Koper

(slovenski program)

8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.30 Jutranjik; 7.30 Pregled tiska, vreme; 7.40 OKC obveščajo; 7.45 Evergreen; 8.00 Modri val; 8.15 Vsak dan je dober dan; 9.00 Servisne informacije; 9.40 Hit dneva; 9.45 Izmenično Od otroštva do mladosti in Zdravnikov naseviti; 10.45 Zanimivosti; 11.15 Hladno, toplo, vroče; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Kontaktna odd.: Daj, povej...; 15.00 Hit N. Gorica; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.45 Informativni servis; 17.00 Tema; 17.15 Borza; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Glasbena kronika; 19.30 Večerni pr.; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Iz diskoteke.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 8.05 Horoskop; 8.40 Telefonski kviz; 9.00 Pred naše mikrofone; 9.50 Izbrali ste; 10.00 Pregled tiska; 10.05 E. Galletti; 10.35 Souvenir d'Italy; 11.00 Kulturna odd.; 11.30 Aktualnosti; 12.00 Ballo è

bello; 13.00 Glasba po željah; 16.00 Modri val; 18.45 Jazz; 20.00 RMI.

R. Glas Ljubljane

5.15, 8.15, 10.15, 13.15, 14.15, 17.15, 18.15, 19.15 Novice; 7.35 Vreme; 8.15 Napoved; 9.30 Kam danes; 11.00 Anketa; 12.00 BBC Novice; 13.55 Pasji radio; 14.20 Borza; 15.15 RGL komentira in obvešča; 15.45 Avtomarket; 16.10 Spoznajmo se; 19.25 Vreme; 20.00 Poslovni radio; 2.00 Sat.

Radio Kranj

9.00, 14.00, 18.00 Gorenjska včeraj, danes, jutri; 5.30 Dobro jutro; 7.40 Pregled tiska; 9.20 Tema; 10.40 Informacije, zaposlovanje; 11.20 Kdo bo koga; 12.30 Osmrtnice, zahvale; 13.00 Pesem tedna; 14.30 Planinsko športni kotiček; 15.30 Dogodki in odmevi; 18.20 Music machine; 19.30-24.00 Študentski pr. RK.

Radio Maribor

6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, Poročila; 17.00, 19.00 Dnevnik; 6.05 Kmetijski nasveti; 6.15 Horoskop; 7.00 Kronika; 7.15 Dobro jutro; 9.05 Štajerske miniature; 10.05 Delavnica znancev; 11.45 Infoservis; 12.10 Mali oglasi; 13.05 Pod Pekrsko gorco; 13.10 Cas je za...; 14.00 Osmrtnice, obvestila; 15.10 Kmetijski nasveti; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Poslušajte; 17.30 Osmrtnice, obvestila; 17.45 Priški berluzjak; 18.00 Pokličite 101 555; 19.30 Mladi glasbeniki pred mikrofonom; 20.00 Kulturno-umetniški progr..

Radio Študent

0.00 Radio Kaki; 12.00 Komu zvoni?; 14.00 Recenzije & Napovedi; 15.00 OF (24 ur-info, Jocular); 17.00 Borzni parket; 19.00 TB: Ute Lemper; 20.00 Problematika invalidskih organizacij Slovenije; 22.00 Magično oko....

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik, 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Zdravje v rokah tretjepolčasnikov; 8.40 Glasba; 9.15 Odpri knjiga: Ajša Najša (r. M. Peterlin, 12.); 10.30 Intermezzo; 11.45 Okrogla miza; 12.40 Cecilijanka '95; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna diagonale; 15.00 Soft music; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba; KZ Cantores cracovienses; 18.00 Dopisnice z najbližjega vzhoda; 18.40 Made in Italy; 19.20 Spored za naslednji dan.



29. november 1995

TEČAJ TOLARJA V AVSTRIJI

FRANKFURTSKI DEVIZNI TRG

valuta	nakupni	srednji	prodajni
--------	---------	---------	----------



Podrobnejše informacije: tel. 17-18-452, 302-326 in 302-315

Tečajna lista št. 229 z dne 29. 11. 1995 - Tečaji veljajo od 30. 11. 1995 od 00.00 ure dalje

Opomba: Tečaj HRK se uporablja za izkazovanje rezultatov poslovanja z Republiko Hrvaško, kjer je omenjena valuta plačilno sredstvo.

**LJUBLJANSKA
BORZA** **Tečajnica borznega trga**
št.: 226 Datum: 29. 11. 1995

BORZNA KOTACIJA B - Obveznice

Tečajnica izvenborznega trga

KRATKOROCNI VREDNOSTNI PAPIRJI
Blagajniški BS v DEM

SBI	29.11.95	prejšnji	d T	d%
	1.11.94	1.11.93	00.00	1.00

Vse pravice pridržane. Opi: Obv., komer. in blagaj. zapisi kotirajo v odst. (osnova je najnižja nominacija), delnice kotirajo v STT; obv. kotirajo

29. 11. 1995 ob 16. uri	valuta	tekoči		najvišji	najnižji
		nakupni	prodajni		

MILANO KI DEVJENI ERG

--	--	--	--

29. november 1995	v ŠILINGIH
-------------------	-------------------

Tečaj velja za 100 enot, pri prvih treh pa za 1 enoto valute

a za 100 enoi, pri prvih treh pa za 1 enoto valute



GLEDALIŠČA SLOVENIJA

SNG LJUBLJANA, Erjavčeva 1
Veliki oder
Ivan Cankar: **HLAPCI**.
Danes, 30. novembra, ob 19.30.
Abonma DIJASKI 8 VECERNI in IZVEN (KONTO). RAZPRODANO!
Jutri, 1. decembra, ob 19.30.
Abonma STUDENTSKI DRUGI in IZVEN (KONTO).
Sobota, 2. decembra, ob 19.30:
W. Allen: ZAIGRAJ SE ENKRAT, SAM, za IZVEN (KONTO).
Mala drama
Danes, 30. novembra, ob 18. uri in 20.30: A. Nicolaj: **PRVA KLASA**.-Gostovanje v Velenju.

LUTKOVNO GLEDALIŠČE LJUBLJANA Krekov trg 2

Veliki oder
Danes, 30. novembra, ob 19.30: E. Umek: **CAPEK IN KLARA** (foto). PREMIERA.



MESTNO GLEDALIŠČE LJUBLJANSKO Čopova 14

Jean Jacques Bricaire: **DOHODNINA**.
Jutri, 1. decembra, ob 19.30, za abonma RED V in IZVEN.

E. Flisar: **IZTROHNJENO SRCE**.
Danes, 30. novembra, ob 19.30, za abonma CETRTEK in IZVEN.

Mala scena MGL
Danes, 30. novembra, ob 22.30:
L. Wilson: **ZAŽGI!** Za IZVEN in KONTO.
PRIMORSKO DRAMSKO GLEDALIŠČE NOVA GORICA

E. Ionesco: **PLESASTA PEVKA**.
Jutri, 1. decembra, ob 19.30. Gostovanje v Skofji Loki.

SLOVENSKO LJUDSKO GLEDALIŠČE CELJE, Štandrov trg 5

Sobota, 2. decembra, ob 19.30: D. Jančar: **HALSTAT**, za IZVEN.

SNG OPERA IN BALET LJUBLJANA Župancičeva 1



Adolphe Adam: **GISELLE**. PREMIERA.
Danes, 30. novembra, ob 20. uri.

PRVA IZVEDBA V SLOVENIJI
Gian Carlo Menotti: **KONZUL**.

Ponovitve: 5. decembra - red torek, 13. decembra - red sredo, 16. decembra - edina izvenabonmajska predstava v decembru (vse ob 19.30).

KUD FRANCE PREŠEREN Karunova 14, Ljubljana

Jutri, 1., in sobota, 2. decembra, ob 20. uri: Andrej Rozman Roza: **RUPERT MAROVT**.

Danes, 30. novembra, ob 20. uri: Z. Sokolović: **GLUMAC ... JE GLUMAC ... JE GLUMAC**.

LUTKOVNO GLEDALIŠČE MARIBOR Rotovski trg 2

Nedelja, 3. decembra, ob 10. in 11. uri: Grimm-Polak: **ŠNEGULJICA**.
Igra za otroke od 3. leta naprej.

PREŠERNOVO GLEDALIŠČE KRANJ Glavni trg 6

Ray Cooney: **TO IMAMO V DRUŽINI**.
Danes, 30. novembra, ob 19.30, za IZVEN in KONTO. RAZPRODANO!

CANKARJEV DOM Prešernova 10, Ljubljana

GLEDALISKI ABONMA CD:
NEEDCOMPANY - KACJA PESEM/MOC.
Režija: Jan Lauwers, Belgija.

Danes, 30. novembra, ob 20. uri, za IZVEN.

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Kulturni dom
Jutri, 1.12., ob 20.30 (red A) premiera farse Georgeja Taborija »Mein Kampf«. Režija Boris Kobal.

Ponovitve: v soboto, 2.12, ob 20.30 (red B), v nedeljo, 3.12, ob 16. uri (red C), v torek, 5.12, ob 18. uri (red H), v sredo, 6.12., ob 20.30 (red D), v četrtek, 7.12, ob 20.30 (red E).
Gledališče Verdi - Dvorana Tripčevich
Operna in baletna sezona 1995/96
V soboto, 9.12., ob 20. uri (red A) Bellinijeva opera »Norma« pod vodstvom Yorama Davida. Režija Aldo Reggiani. Naslednje predstave: nedelja, 10.12., ob 16. uri (red D), v torek, 12.12, ob 20. uri (red B), v sredo, 13.12, ob 20. uri (red C), v četrtek, 14.12, ob 20. uri (red E), v soboto, 16.12., ob 17. uri (red S), v nedeljo, 17.12, ob 16. uri (red G), v torek, 19.12., ob 20. uri (red F), v četrtek, 21.12, ob 20. uri (red H) in v petek, 22.12, ob 20. uri (red L).

Predprodaja vstopnic za vse predstave od torka, 5.12. pri blagajni dvorane Tripčevich (9-12, 18-21).

Gledališče Rossetti
Danes, 30. t. m., ob 20.30 (red prost) bo Stalno gledališče FJK uprizorilo Svevovo »L'avventura di Maria«. Režija Nanni Garella. Nastopata Gabriele Ferzetti in Patrizia Zappa Mulas. Predstava v abonmaju: odrezek 1.
Od 5.12. dalje bo Teatro Stabile iz Veneta uprizorilo delo Furia Bordona »Le ultime lune«; režija Giulio Bosetti. Nastopa Marcello Mastroianni. V abonmaju odrezek st. 4-ru. men. Za abonente popust.
Gledališče Cristallo - La Contrada
Danes, 30. t. m., ob 20.30 »Corpsel! Commedia con cadaveri«. Režija Augusto Zucchi. Igrajo Paolo Ferrari, Giancarlo Zanetti in Aurora Trampus.
V nedeljo, 3.12, ob 11.00 bo v okviru ciklusa »Povem ti pravljico« gostovanje gledališke skupine Teatro Viaggio iz Bergama s pravljico »Coccodrilli a colazione«.

KOROŠKA

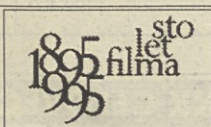
BELJAK

Studijski oder (Studiobühne): Danes, 30. t. m., ob 20. uri »Acts« - plesni teater Ikarus.

ŠENTJANŽ V ROŽU

V k+k centru prireja Slovenska prosvetna zveza danes, 30. t. m., ob 19.30 Knobl-Bonbon Kabarett: »Der Beschneider von Ulm«.

RAZNE PRIREDITVE SLOVENIJA



Danes, 30. novembra:
Filmski potep obisce Kinoteko.
Ameriski grafiti, režija George Lucas.
Taksist, režija Martin Scorsese.
Lasje, režija Miloš Forman.
Thelma in Louise, režija Ridley Scott.
3. decembra ob 20. uri:
Polnočni plesalci
(Sibak - Midnight Dancers),
Filipini, 1994, režija: Mel Chonglo.
Zacetek 11. dnevo gay in lezbicnega filma. KINOTEKA.
od 3. do 10. decembra
11. dnevi gay in lezbicnega filma.
Slovenska kinoteka.

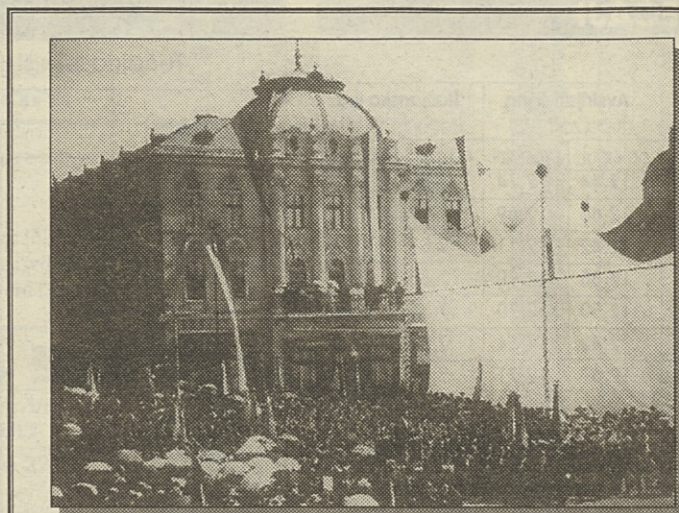
5. SLOVENSKI FILMSKI MARATON AVDITORIJ PORTOROŽ 30. NOVEMBER - 2. DECEMBER 1995
Danes, 30. novembra:
Ob 10. uri: RADIO.DOC, dokumentarec o snemanju TV-filma, režija Kristjan Sande.
Ob 11. uri: PORTRET ŠTEPKE DROLCEVE, režija Slavko Hren.
Ob 15. uri: MIRA SARDOC ISKANJE LEPEGA, režija Igor Prah.
Ob 16. uri: BACKUP - SLOVENSKA BESEDA NA KOROSKEM, režija Marjan Sticher.
Ob 19. uri: Odprtje razstave SLOVENSKI NEMI FILM, Slovenski gledališki in filmski muzej.
Ob 20. uri: ODPRTE 5. SLOVENSKEGA FILMSKEGA MARATONA NEME PODOBE SLOVENSKEGA FILMA režija: Damjan Kozole, RABLJEVA FRESKA režija: Anton Tomasic.

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Rossetti-Kinodvorana Nazionale
Zadnje srečanje v okviru predstave »L'avventura di Maria« bo jutri, 1. decembra v ki-

nodvorani Nazionale, kjer bodo predvajali M. Antonionijev film »L'avventura« z G.Ferzettijem in M. Vittii. Ob koncu srečanje z G. Ferzettijem. Vstop prost.



GLEJTE GA, TO JE NAŠ PREŠEREN!
Devetdeset let
Prešernovega spomenika v Ljubljani.
Mestni muzej Ljubljana vabi na odprtje in ogled razstave, danes, 30. novembra, ob 12. uri v Kulturno-informacijskem centru Križanke.
Trg francoske revolucije 7, Ljubljana.

GLASBA SLOVENIJA

CANKARJEV DOM Prešernova 10, Ljubljana



Jutri, 1. decembra, ob 20. uri:
ZELENI ABONMA - Simfonični orkester RTV Slovenija. Dirigent Lior Shambadal. Solisti: Mario Brunello, violoncelo; Petar Ugrin, trobenta; Milko Lazar, altovski saksofon. Program: E. Bloch, B. Kos, C. Debussy.

ILIRSKA BISTRICA Klub MKNŽ, Bazoviška 26

Jutri, 1. decembra:
ANTI-AIDS PUNK-HC FESTIVAL
Nastopajo: FAKOF BOLAN, Pulj; FIRST CAUSE, Koper; ANTITUDE, Požega; DARK BUSTERS, Pulj.

KUD FRANCE PREŠEREN Karunova 14, Ljubljana

Jutri, 1. decembra, ob 23. uri: KLUBSKI VECER z avstrijsko

jazzovsko zasedbo The Minimal T.R.I.O. Ulli Scherer, pianino, piano; Alberta Gaggli, vokal; Emil Kristof, tolkala.

Sobota, 9. decembra, ob 20. in 23. uri: GARY FLOYD BAND v postavi: Gary Floyd, vokal; Danny Roman, kitara; Ed Ivey, bas; Bruce Ducheneaux, bobni; Jonathan Burnside, kitara.

SLOVENSKA FILHARMONIJA Kongresni trg 10, Ljubljana

Danes, 30. novembra, ob 19.30 v Veliki dvorani: KONCERT KOMORNIH SKUPIN AKADEMIJE ZA GLASBO. Program: Solovera - Roje, Poulenc, Lutoslavski, Sostakovič, Ramovs.

HIT HOTEL CASINO PERLA Kidričeva 7, Nova Gorica

Danes, 30. novembra, ob 22. in 24. uri: Francoska varietajska skupina DOLLY DOLLIES.

Danes, 30. novembra, ob 23.30 v Captain Hooks Club: Disco dance

večer. Nastopila bo italijanska pevka-ALEXIA.

HOTEL UNION Miklošičeva 1, Ljubljana

Jutri, 1. decembra, ob 19. uri v Modrem salonu: Koncert znamenitih opernih arij, ki jih bo Branko Robinsak zapel ob klavirski spremljavi Marka Letonje.

BARFLY Trubarjeva 1, Celje

Sobota, 2. decembra, ob 22. uri: BULDOZER.

CERKEV DEVICE MARIJE VNEBOVZETE Spodnja Idrija

Nedelja, 3. decembra, ob 19. uri: RAMOVŠ CONSORT. Zasedba: Klemen Ramovš, kljunasta flavta; Richard Campbell (London), violoncelo; Shalev Ad-El, cembalo.

Program: Arcangelo Corelli, Sonate op. V, 1-6 za kljunasto flavto in basso continuo.

RAZSTAVE SLOVENIJA

CANKARJEV DOM Prešernova 10, Ljubljana

V galeriji CD poteka 2. SLOVENSKI BIENALE ILUSTRACIJE.

V mali galeriji CD je na ogled fotografska razstava Marjana Paternostra z naslovom Pozabljeni negativ 2. Gre za serijo fotografskih podob, ki jih lahko označimo kot kombinirane akte.

MODERNA GALERIJA Tomsčeva 14, Ljubljana

V galeriji je na ogled retrospektivna razstava enega najizvirnejših slovenskih likovnih ustvarjalcev tega stoletja Franceta Kralja. Razstava bo na ogled do 3. decembra.

V spodnjih prostorih Moderne galerije razstavlja Antony Caro, Kaskade. Razstava bo na ogled do 12. decembra.

GALERIJA ŠKUC, Stari trg 21, Ljubljana

V galeriji je na ogled razstava Ljubljana-Budimpešta, CAS KOT STRUKTURA, METODA KOT POMEN.

MUZEJ NOVEJŠE ZGODOVINE Celovška 23, Ljubljana

V muzeju je do 14. januarja na ogled mednarodna razstava VSE O SRCU.

MESTNA GALERIJA LJUBLJANA Mestni trg 5, Ljubljana

V galeriji je do 14. decembra na ogled razstava SEST FRANCOSKIH SLIKARJEV.

VISCONTI FINE ART KOLIZEJ Gosposvetska 13, Ljubljana

V galeriji je na ogled razstava GRAFICNA MAPA TORONTA skupine IRWIN. Razstava

bo na ogled do 31. decembra.

GALERIJA EQRUNA Gregorčičeva 3, Ljubljana

V galeriji bo do 14. decembra na ogled razstava slik Zarka Vrezca.

GALERIJA MOZAIK Gosposka 3, Celje

V galeriji bo do 3. decembra na ogled razstava sarajevskega umetnika Narcisa Kantardžića METAFIZICNI DUHOVNI PROSTOR.

GALERIJA ARS, Čevljarska 2, Ljubljana

V galeriji bo do 2. decembra na ogled razstava-slik Bojana Bense.

GALERIJA MEDUZA KOPER, Čevljarska34

V galeriji bo do 15. decembra na ogled razstava grafik Bogdana Bortiča.

AVLA POSLOVNEGA CENTRA MERKATOR Dunajska 107, Ljubljana

Danes, 30. novembra, ob 19. uri: Odprtje razstave slik akademske slikarke Metke Krasovec (foto).



FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Galerija Cartesius: na ogled je razstava Lojzeta Spacala.
Galerija Art Light Hall: do 3.12. razstavlja tržaska slikarka Serena Bellini.
Galerija Rettori Tribbio 2: na ogled je razstava Irene Ravalica.

Miramarski park- Konjušnica: do 7.1.1996 je vsak dan od 9.00 do 19.00 na ogled razstava izkopanin antične Eble.
Postna palaca (Trg Vittorio Veneto): do 7.12 bo na ogled razstava »Trst, mesto v kinu: 1896-1929«.

OPČINE

SKD Tabor: v Prosvetnem domu bodo je na ogled razstava Demetrija Ceja.

GORICA

Kulturni dom: se danes, 30. t.m. je na ogled razstava podvodnega fotografa Smiljana Zavrtanika iz Nove Gorice.
V Pokrajinskem muzeju na gradu in v Coro-

ninijevem dvorcu je do 31.12. odprta razstava »Ottocento di frontiera«.

Katoliška knjigarna: Do 5.12. je na ogled razstava slikarja Borisa Zuliana.

SEŽANA

V Kosovelovi knjižnici je na ogled razstava Franka Vecchieta.

KOROŠKA

CELOVEC

Galerija Freund: razstavlja Inge Vevre.
Galerija Ars temporis: razstavlja Jaroslava Kralika in Elizabeta Gross.

BELJAK

Galerija Freihausgasse: razstavlja Bruno Girolli.

TINJE

Galerija Tinje: stalna razstava lesorezov Wernerja Berga in razstava Milana Springerja iz Maribora.

TRST

Koncertna sezona Glasbene Matice 1995/96

12. decembra bo v Kulturnem domu nastopil Gledališče Rossetti

12. decembra bo v Kulturnem domu nastopil Gledališče Rossetti

12. decembra bo v Kulturnem domu nastopil Gledališče Rossetti

12. decembra bo v Kulturnem domu nastopil Gledališče Rossetti

12. decembra bo v Kulturnem domu nastopil Gledališče Rossetti

12. decembra bo v Kulturnem domu nastopil Gledališče Rossetti

12. decembra bo v Kulturnem domu nastopil Gledališče Rossetti

12. decembra bo v Kulturnem domu nastopil Gledališče Rossetti

12. decembra bo v Kulturnem domu nastopil Gledališče Rossetti

12. decembra bo v Kulturnem domu nastopil Gledališče Rossetti

12. decembra bo v Kulturnem domu nastopil Gledališče Rossetti

12. decembra bo v Kulturnem domu nastopil Gledališče Rossetti

12. decembra bo v Kulturnem domu nastopil Gledališče Rossetti

12. decembra bo v Kulturnem domu nastopil Gledališče Rossetti

12. decembra bo v Kulturnem domu nastopil Gledališče Rossetti

12. decembra bo v Kulturnem domu nastopil Gledališče Rossetti

12. decembra bo v Kulturnem domu nastopil Gledališče Rossetti

12. decembra bo v Kulturnem domu nastopil Gledališče Rossetti



SMUČARSKI TEK / SVETOVNI POKAL

Bjørn Daehlie in Stefania Belmondo

Norvežan prevzel vodstvo v svetovnem pokalu - Italijanka pred Rusinjami

GÄLLIVARE - Norveški tekac Bjørn Daehlie je zmagal na drugi tekmi svetovnega pokala v smučarskih tehik, ki so jo po zarometi izvedli v svedskem Gällivareju. Stirikratni olimpijski zmagovalc je v teku na 15 kilometrov v drsalni tehniki za 36.8 sekunde pregamagl Finca Jarija Isometsäja, tretje mesto pa je zasedel Italijan Silvio Fauner, ki je zaostal za 40.7 sekunde. Daehlie je z zmago prevzel tudi skupno vodstvo v svetovnem pokalu. Edini slovenski tekmovalc Josko Kavalari se je z zaostankom 2:48.6 uvrstil na skromno 54. mesto.

Pri ženskah je na 10 kilometrov prav tako v prostem slogu Italijanka Stefania Belmondo premagala vse tekmičice. Za njo so se uvrstile tri ruske tekmovalke Ljubov Jegorova (29:17.4), Jelena Välbe (29:21.9) in Nina Gavriljuk (29:32.9). V skupnem sestevku je trdno v vodstvu Jegorova. Slovenska tekacica Natasa Lachen je zasedla 40. mesto s časom 31:56.2.

Tekmovanje v svetovnem pokalu se bo nadaljevalo sele 9. in 10. decembra v švicarskem Davosu. Moski bodo tekli na 30 kilometrov v klasičnem slogu in se pomerili v stafeti 4 x 10 kilometrov prav tako v klasičnem slogu, dekleta pa bodo tekmovala na 5 kilometrov v prosti tehniki, naslednji dan pa se bodo pomerile se v zasledovalnem teku na 10 kilometrov.

Izidi: moski - 15 km: 1. Bjørn Daehlie (Nor) 35:56.0, 2. Jari Isometsä

(Fin) 36:32.8, 3. Silvio Fauner (Ita) 36:36.7, 4. Tomas Alsgaard (Nor) 36:55.1, 5. Sergej Prokurorov (Rus) 36:56.1, 6. Torgny Mogren (Sve) 36:57.0, 7. Mihail Botvinov (Rus) 37:06, 0, 8. Henrik Forsberg (Sve) 37:10, 4, 9. Sergej Cepikov (Rus) 37:15.5, 10. Vladimir Smirnov (Kaz) 37:17.8, ... 54. Josko Kavalari (Slo) 38:44.6; ženske - 10 km: 1. Stefania Belmondo (Ita) 28:56.3, 2. Ljubov Jegorova (Rus) 29:17.4, 3. Jelena Välbe (Rus) 29:21.9, 4. Nina Gavriljuk (Rus) 29:32.9, 5. Katerina Neumannova (Čes) 29:34.4, 6. Larisa Lazutina (Rus) 29:44.8, 7. Kristine Smigun (Est) 30:04.7, 8. Marit Mikkelsplass (Nor) 30:06.8, 9. Manuela di Centa (Ita)

30:08.3, 10. Olga Kornejeva (Rus) 30:22.8, ... 40. Natasa Lachen (Slo) 31:56.2.

Svetovni pokal po dveh tekmah - moski: 1. Daehlie 180 točk, 2. Smirnov 126, 3. Fauner 100, 4. Prokurorov 90, 5. Isometsä 80, 6. Mühlegg 74, 7. Botvinov 68, 8. Sami Repo (Fin) 66, 9. Alsgaard 57, 10. Sture Sivertsen (Nor) 44; ženske: 1. Jegorova 180 točk, 2. Välbe 140, 3. Belmondo 126, 4. Neumannova in Gavriljuk po 95, 6. Mikkelsplass (Nor) 92; pokal narodov - moski: 1. Norveška 339, 2. Finska 250, 3. Rusija 206, 4. Nemčija 148, 5. Švedska 137, 6. Italija 132; ženske: 1. Rusija 628, 2. Norveška 242, 3. Italija 185, 4. Češka 95, 5. Finska 94, 6. Svica 54.

PODKUPNINSKA AFERA

Na drugem sojenju osem mesecev zapora za B. Tapieja

DOUAI - Sodisce v francoskem Douaiju je nekdanjega predsednika nogometnega prvoligaša Olympiquea iz Marseilla Bernarda Tapieja na vnovičnem sojenju zaradi nogometne afeze iz leta 1993 obsodilo na osem mesecev zapora. Tapie, sicer politik in podjetnik, bo moral tudi plačati dvajset tisoč frankov kazni, poleg tega pa tri leta ne bo smel kandidirati na volitvah.

Sodisce na prvi stopnji je Tapieja obsodilo na dve leti zapora, od tega na eno leto pogojno. Na vnovičnem sojenju je državni tožilec zahteval osemnajstmesečno zaporno kazn. Tapie, ki je poslanec v francoski skupščini in evropskem

parlamentu, v zapor ne bo odsel takoj. To mu omogoča poslanska imuniteta, ki mu je bila v času sojenja delno odvzeta. Tapie je ze napovedal, da se bo pritožil na odločitev drugostopenjskega sodisca. Na sodišču v Douaiju je bil na dveletno pogojno zaporno kazn obsojen tudi poslanec socialistične stranke in zupan mesteca Bethune Jacques Mellick, ki mu je bila odvzeta pravica kandidiranja na volitvah v prihodnjih dveh letih. Tudi on bo plačal dvajset tisoč frankov kazni. Mellick je namreč Tapieju priskrbel lažen alibi. Na prvi stopnji je bil Mellick obsojen na šestmesečno pogojno zaporno kazn.

NOVICE

Karpov in Kamski za naslov v Montrealu

BREMEN - Vecmesečno iskanje prizorišca dvoboja za naslov svetovnega prvaka Mednarodne šahovske federacije (FIDE) je končano. Svetovni prvak Rus Anatolij Karpov in izzivalec American Gata Kamski se bosta za šahovsko krono pomerila junija 1996 v Montrealu. Kot je dejal predsednik nemške šahovske zveze Egon Ditt se bo nagradni sklad z milijona dolarjev zvišal na 1.7 milijona. Ta preskok je bil narejen po preboju kanadskega veletrgovca z nepremičninami Franklina Mintzberga na zadnjem kongresu FIDE v Parizu, ko je postal tako prireditelj svetovnega prvenstva kot tudi zaupnik Karpova in Kamskega. Svetovno prvenstvo za ženske med brailko Kitajko Xie Jun in Madzarko Zsuzso Polgar, predvideno junija 1996, je bilo pod novim vodstvom FIDE na celu z ruskim predsednikom Kirsanom Iljusinovom dodeljeno španskemu Jaenu.

Odkrili morilce

JOHANNESBURG - Južnoafriška policija je sporočila, da so priprli stiri temnopolte moske, osumljene uboja blagajnika med boksarskim dvobojem v Cape Townu. Policija je do moskih prisla potem, ko je za informacijo o zločincih razpisala nagrado v višini 13.800 ameriških dolarjev. Stirje moski so vdrl v dvorano, kjer je potekal dvoboj med Britancem Warrenom Stoweom in domaćinom Simonom Maseko. Od blagajnika so zahtevali izkupicek od prodanih vstopnic. Ker jim 45-letni Wynanad Bothma ni hotel izročiti denarja, so ga hladnokrvno umorili in pobegnili s plenom.

Holyfield se bo konec leta 1996 upokojil

WINIPEG - Nekdanji svetovni boksarski prvak v teški kategoriji Evander Holyfield se bo konec leta 1996 umaknil iz boksarskih aren. Kot je ta triintri-desetletni tekmovalc dejal na verskem srečanju v Winipegu, se je za ta korak odločil, ko se je pridružil neki verski sekti. Kljub temu pa bo eno leto se nastopal in se pomeril z Nemcem Axlom Schultzem.

Drugi dvoboj Tysona po izpustitvi iz ječe vprašljiv

ATLANTIC CITY - Drugi dvoboj Mika Tysona po izpustitvi iz ječe je vprašljiv. Drzavno vodstvo igralnic ameriške zvezne države New Jersey je dejalo, da obstajajo resni razlogi, da dvoboja v Atlantic Cityju proti Busterju Mathisu mlajšemu 16. decembra ne bo. Po besedah direktorja za igralništvo te države Franka Catanie lahko pride do prepovedi, ker dvoboj ogranizira Don King oziroma njegovo podjetje King and Trump, ki pa ima prepoved poslovanja z igralnicami. O tem so odločali sinoči. Eden od Tysonovih menedžerjev John Horn pa je zatrdil: »Dvoboj zagotovo bo. Vse je ze do potankosti dogovorjeno.« Tyson je zaradi obtožbe posilstva tri leta preživel v zaporu v Indiani, od koder so ga 25. marca letos odpustili. V Las Vegasu je po 89 sekundah 19. avgusta premagal Petra McNeelyja. Njegov drugi dvoboj proti Mathisu, napovedan za 4. novembra, je bil ze predstavljen, ker si je Tyson med treningom zlomil prst. Nekdanji nesporni vladar teške kategorije se bo 16. marca prihodnje leto pomeril za naslov prvaka verzije WBA proti Franku Brunu.

Žamnov odločil v Winnipegu

NEW YORK - Aleksej Zamnov je z dvema goloma odločil srečanje severnoameriške poklicne hokejske lige NHL med Winnipegom in Torontom. Po drugem голу Zamnova v tretji tretjini je bilo 4:3, kar je bil tudi končni rezultat dvoboja, v katerem je Winipeg vodil ze s 3:0. Chicago je na gostovanju premagal Edmonton s 5:3, Murry Craven pa je zadel dva gola (4:2 v drugi tretjini in 5:3 v tretji). Vodilna ekipa severovzhodne skupine Pittsburgh je ugnala Ottawa s 7:2, več golov od celotne ekipe Ottawe, ki je izgubila enajstic zapored, pa je dal Markus Naslund (3). Colorado je po starih golih v prvi tretjini premagal New York Islanders s 7:3, na tej tekmi pa se je s tremi goli izkazal Claude Lemieux, Joe Sakic pa je zadel dvakrat. Detroit je nanzal deveto zmago v desetem srečanju. Tokrat je premagal Montreal s 3:2.

Nogometni zapleti na ruskem nebu

TOKIO - Navijaci svetovnih nogometnih pokalnih zmagovalcev Ajaxa iz Amsterdama so zaman cakali, da bi se njihovi nogometasi prikazali na nizozemskem letaliscu, kjer so jim po drugi osvojitvi medcelinskega pokala pripravili veličasten sprejem. Letalo, v katerem so bili nogometasi, predstavniki kluba in novinarji, je po tekmi poletelo iz japonske prestolnice in se po šestih urah tudi vrnilo v Tokio, ker ruske oblasti niso dovolile vstopa v njihov zračni prostor in preleta Sibirije. Zmagovalc evropske lige prvakov Ajax je v torek ponoči po srednjeevropskem času v finalu medcelinskega pokala v Tokiju po streljanju enajstmetrov premagal brazilski Germio, prvaka Južne Amerike, s 4:3. Cartersko letalo družbe KLM boeing 707 se je moralo zaradi pomanjkanja goriva sest ur po vzletu vrniti na letališče v Tokiu. Kot so dejali predstavniki japonskega prometnega ministva, je verjetno prišlo do nesporazuma med pilotom letala in rusko zračno kontrolo. Letalo je bilo namreč cartersko in ni bilo vključeno v redne linije. Japonci so povedali, da jo do podobnih primerov ze prišlo.

KOŠARKA / PRVENSTVO NBA

Atlanta Hawks prekinili pet srečanj trajajočo pozitivno serijo Knicksov

Hakeem Olajuwon najbolj zaslužen za zmago Rocketsov proti LA Clippersom

LJUBLJANA - Košarkarji Miami Heat so v ameriški poklicni kosarkarski ligi NBA premagali Dallas Mavericks s 111:89. Najboljši igralec je bil center Miamia Alonzo Mourning, ki je dosegel 38 točk, kar je njegov najboljši dosežek v sezoni. Poleg tega je imel se 10 skokov, njegova ekipa pa je sezono začela najbolj v zgodovini kluba (8 zmag in 3 porazi).

Dallas, ki je imel kar 22 izgubljenih zmag, je bil porazen v petem zaporednem srečanju, ceprav je ob polcasu vodil za sedem točk. Najboljša pri Mavericksih sta bila Jamal Mashburn (24) in Jim Jackson (17).

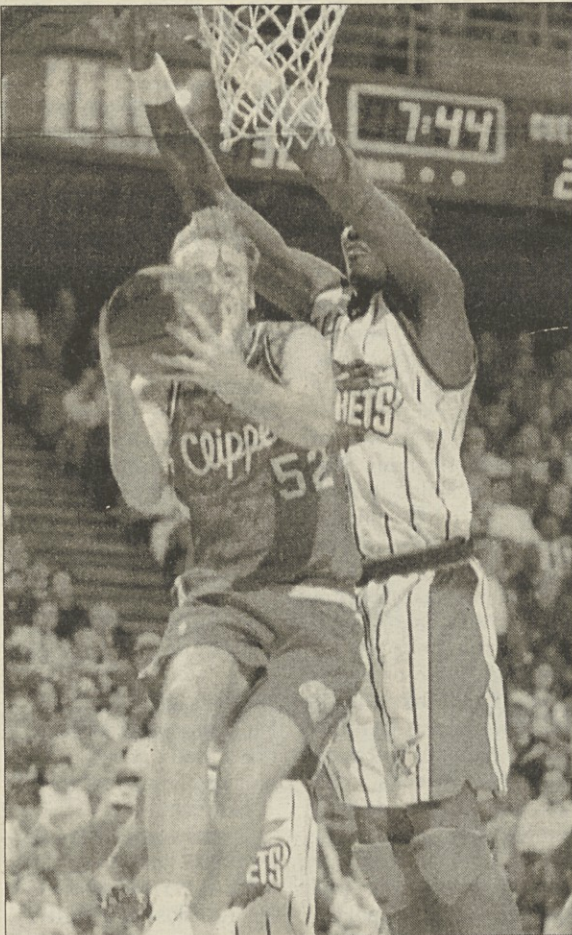
Ekipa kluba Atlanta Hawks je v New Yorku premagala Knickse s 102:97, srečanje pa je bilo odločeno po podaljsku. Craig Elio je prestregel zogo, po prekršku nad njim pa je 10, 2 sekunde pred koncem zadel oba prosta meta. To je bil zadnji kos na srečanju, ki je končalo niz petih zaporednih zmag New Yorka. Knicksom ni pomagalo niti to, da je bil Patrick Ewing s 35 točkami in 10 skoki najucinkovitejši v letošnji sezoni. Prav Ewing je slab podal in nato napravil prekršek, s cimer je Eliju omogočil, da je Atlanti prinesel sedmo zmago v zadnjih desetih srečanjih.

New Jersey Nets tudi po srečanju z Washington Bullets (89:84) ostajajo neporaženi v svoji dvorani, na osmih gostovanjih pa letos se niso okusili zmage. V zaključku se je izkazal Armon Gilliam s kosom in prostim metom, na tekmi pa je imel kar 16

skokov in 17 točk. Kenny Anderson je končal s 14 točkami in 11 asistencami, Jayson Williams pa z 12 kosi in 14 skoki. Vodilni igralec Bullets je bil Juwan Howard (21 točk, 10 skokov).

V Clevelandu so domači Cavaliers premagali Toronto Raptorse s 93:89, Terrell Brandon pa je dosegel 25 točk in pri tem zadel šest od zadnjih osmih kosev Clevelanda. Pri kanadski ekipi, ki je nastopila brez poškodovanega centra Oliverja Millerja in obolelega krila Carlosa Rogersa, je bil spet uspešen novinec v NBA, branilec Damon Stoudamire (18 točk).

Zelo tesno je bilo tudi na srečanju Indiana Pacers - Seattle SuperSonics, ki ga je dobila Indiana z izidom 102:101. Mark Jackson je prispeval 9 od zadnjih 13 točk Indiane, od teh tudi odločilni prosti met sedem desetink sekunde pred koncem. To je bil prvi poraz Sonc v šestih letošnjih srečanjih na domačih tleh. Reggie Miller je bil z 18 točkami najboljši pri Indiani (zadel je trojko 18 sekund pred koncem in izenacil na 101:101), Gery Payton pa je imel 24 točk pri Seattlu. Sarunas Marculionis se je razigral v zadnji cetrtni tekme med Sacramento Kings in Denver Nuggets (91:85). Sacramento je z delnim izidom 7:0 dve minuti pred koncem vodil z 81:74, vse točke po izenacenju pa je zadel Lito-vec (stiri proste mete in trojko). Mitch Richmond (Sacramento) je zadel 22 točk, Mahmoud Abdul Rauf pa 24 za Denver,



Olajuwon (desno, H. Rockets) in Piatkowski (LA Clippers)

vendar nobene v zadnji cetrtni.

Minnesota Timberwolves je visoko premagala Vancouver Grizzlies s 121:98, znova pa prihaja do meta Michael Williams, ki je sele tretji branilec - strelec ekipe Minnesote. Zadel je vseh 14 prostih metov in imel 18 točk. Sezono je začel kot prvi strelec. Lani je zaradi poškodbe igral le na eni tekmi. Bralnici naslova Houston Rockets so ugnali Los Angeles Clipperse s 116:103. Hakeem Olajuwon pa je s 30 točkami in 19 skoki spet dokazal svoje mojstrstvo, poleg njega pa je bil znova uspešen tudi Clyde Drexler (27 točk).

Khalid Reeves je kot rezervni igralec v tretji cetrtni tekme Charlotte Hornets - Milwaukee Bucks (106:98) odločilno prispeval k zmagi Hornetsov.

Skupaj je dosegel 19 točk, pri porazencih pa je imel Glenn Robinson 28 točk in 11 skokov. Najbolj opazen je bil sodnik William Kennedy, ki je dosodil pet tehnicnih napak in ze v prvi cetrtni izključil trenerja Hornetsov Allana Bristowa in v tretji se Vina Bakerja.

Izidi torkovih tekem: Atlanta Hawks - New York Knicks 102:97 - po podaljsku, New Jersey Nets - Washington Bullets 89:84, Miami Heat - Dallas Mavericks 111:89, Cleveland Cavaliers - Toronto Raptors 93:89, Charlotte Hornets - Milwaukee Bucks 106:98, Minnesota Timberwolves - Vancouver Grizzlies 121:98, Houston Rockets - Los Angeles Clippers 116:103, Indiana Pacers - Seattle SuperSonics 102:101, Sacramento Kings - Denver Nuggets 91:85.

NOGOMET

Selektorju Kolumbije grozijo s smrtjo

BOGOTA - Trenerju kolumbijske nogometne reprezentance Hernanu Dariu Gomezu so v zadnjem času neznanci večkrat zagrozili s smrtjo. Casniki so včeraj poročali, da Gomezu grozi teroristična skupina Gibanje za ugled Kolumbije. Kako resne so groznje, ni znano, res pa je, da je bila zadnja zrtev nogometni branilec FC Envigada Albeiro Pico, ki so ga ustrelili prejšnjo sredo. Gibanje za ugled Kolumbije je opozorilo nase konec septembra, ko je izvedlo napad na odvetnika predsednika države. Cilj skupine je, da bi z atentati »ocistila« državo korupcije in prisilila Sampersa, da bi odstopil s predsedniškega položaja.



NOGOMET / ČETRTRFINALE ITALIJANSKEGA POKALA

Lazio v Milanu izenačil šest minut pred koncem

Po голу Ganza z glavo končni rezultat postavil Rambaudi Cagliari z O'Neilom odpravil Atalanta - Danes Fiorentina

Inter - Lazio 1:1 (0:0)
STRELCA: Ganz v 76. in Rambaudi v 84. minuti.

INTER: Pagliuca, Bergomi, Festa, M.Paganin, Pistone, Zanetti, Ince, Fresi (Dell'Anno od 57. min.), Carbone, Ganz, Caio (Centofanti od 82. min.)

LAZIO: Mancini, Nesta, Negro, Chamot, Favalli, Fuser (Marcolin od 78. min.), Di Matteo, Winter, Rambaudi, Casiraghi, Signori (Bergodi od 78. min.)

SODNIK: Cesari (Genova). Reti: nel st 31' Ganz, 39' Rambaudi.

MILAN - Po odprti in zanimivi igri se je tekma med Interjem in Laziom, kot že pred enim mesecem v prvenstvu, končala brez zmagovalca, rezultat pa seveda bolj ustreza Rimljanom. Inter je zamudil lepo priložnost. Po izključitvi Favallija v 74. minuti je namreč povedel z lepim golom Ganza z glavo, vendar je Lazio izenačil šest minut pred koncem. Milančani so pokazali še dodaten napredek v igri, a rezultat je pravičen, ker je imel Lazio (manjkal je le Boksić) več priložnosti za gol. Najboljši mož na igrišču je bil Winter, ki je s krasno, trideset metrov dolgo podajo, omogočil Rambaudiju, da se je predstavil sam pred Pagliucem in ga premagal.

V 11. minuti drugega polčasa je moral zaradi poškodbe zapustiti igralske Fresi, ki je bil žrtev nenamerne udarca Chamota.



Mladi Coco je dosegel vodilni gol za Milan v Bologni (Foto AP)

Cagliari - Atalanta 1:0 (1:0)

STRELEC: O'Neill v 35. minuti.

CAGLIARI: Fiori, Villa, Pancaro (Bonomi od 89. min.), Bisoli, Napoli, Firicano, Bressan, Venturini, Silva, O'Neill (Sanna od 52. min.), Oliveira (Lantignotti od 73. min.)

ATALANTA: Pinato, Boselli, Pavone, Fortunato, Valentini (Paganin od 76. min.), Herrera, Pisani (Rotella od 46. min.), Salvatori, Tovaieri, Luppi (Morfeo od 57. min.), Sgrò.

Cagliari je zmagal povsem zaslužen, edini zadetek pa je dosegel novi nakup sardinskega moštva Fabian O'Neal. Oldično mu je zogo podal Pancaro.

Danes: Fiorentina - Palermo. Povratne tekme bodo 13. decembra.

NOVICE

TV posnetki »rešili« Anglomaja pred kaznijo

MILAN - Nogometni sodnik je v zvezi z nedeljskimi tekmami v A ligi kaznoval deset igralcev. Na osnovi TV posnetkov je pomilostil Anglomaja (Toirno), ki ga je sodnik Cardona pomotoma izključil v nedeljo in za dve koli diskvalificiral pravega krivca Falcona. V utemeljitvi je rečeno, da so bili televizijski posnetki tehnično in vsebinsko povsem verodostojni. S prepovedjo igranja za eno kolo so bili diskvalificirani Bordin (Napoli), Bonacina (Atalanta), Chamot (Lazio), Corini (Piacenza), Ince in Paganin M. (Inter), Mendez (Vicenza), Nunziata (Padova), Stojčkov (Parma).

Rim najel Alexandra

RIM - Novi tujec košarkarskega prvoligasa Nuova Tirrena je Gary Alexander. Da bi ustrezno nadomestil poskodovanega Embryja je rimski klub iskal centra, najel pa je krilo, ki je sicer že v Desiu, kjer je igral pred leti, dokazal, da zna igrati tudi pod kosema. Alexander, ki bo pogodbo obnavljal iz meseca v mesec, je lani igral za Strasbourg, za katerega je v povprečju dosegal 19 točk in 11 skokov na tekmo.

Disciplinski ukrepi deželne nogometne zveze

Na tedenskem seznamu deželne nogometne zveze sta tokrat le dva nogometasa naših enajstev. Tako je bil s prepovedjo nastopa na dveh tekmah kaznovan igralec Vesne Peter Sedmak, ki je bil v nedeljo izključen, enako kaznen pa je v 2. amaterski ligi dobil igravec Primorca Emanuela Naperotti. Primorec je bil kaznovan tudi z denarno kaznijo 100.000 lir, ker je eden od pristavov domačega moštva porinil igralca nasprotni ekipe, tako da je padel po tleh.

KOŠARKA / EVROPSKE POKALNE TEKME

Scavolini zmagal v Grčiji po enajstih letih Smelt Olimpija klonila pred Paokom

Uspešen dan tudi za ostala italijanska moštva v Koračevem pokalu: Teamsystem ukrotil Alibegoviča, Stefanel je v Atenah skoraj zapravil 21 točk prednosti, Cagiva zlahka

KORAČEV POKAL

Prvič po enajstih letih je Scavolini uspelo zmagati v Grčiji. V dvoranah, ki premore 18.500 gledalcev, se je zbralo kakih 300 navijancev. Aek je slab in igra z enim samim Americanom. Scavolini je bil stalno trdno v vodstvu (+16 v 17. minuti), razen kot v začetku drugega polčasa, ko so se mu Grki nevarno približali z delim izidom 13:0. Takoj zatem pa so gostje spet pritisnili na plin in kljub napakam zlahka ukrotili Grke.

Stefanel bi si v Atenah v zadnjih minutah skoraj zapravil najvišje vodstvo 21 točk, Cagiva pa je dosegla zelo lahko zmago. Carlton Myers je bil junak zmage Teamsystema v tekmi z lanskim zmagovalcem pokala berlinsko Albo, v kateri je blestel slovenski reprezentant Teoman Alibegović.

Skupina A
Sporting Atene - Stefanel 96:100 (43:57)

SPORTING: Gakis 2, Avdalas 5, Papadatos 7, Wiggins 37, Kouros 6, C.Christodoulou 7, Papadimitrou 10, Costner 22.

STEFANEL: Gentile 18, Portaluppi 11, Fucca 21, De Pol 18, Bodirosa 11, Alberti, Baldi 1, Cantarello 4, Blackman 16.

PM: Sporting 23:34, Stefanel 32:39. **TRI TOCKE:** Sporting 3:6, Stefanel 8:26 (Gentile 2:7, Portaluppi 3:6, Fucca 1:1, De Pol 0:1, Bodirosa 0:3, Blackman 2:8).

Ostali izid: Estudiantes Madrid - Fenerbache Istanbul 87:83. **Vrstni red:** Stefanel 4, Sporting in Estudiantes 2, Fenerbache 0.

Skupina B
Cagiva - Andora 78:61 (39:33)

CAGIVA: Biganzoli 3, Morena 4, Vescovi 21, Pani-

chi 6, Petruska 19, Meneghin 18, Edwards 7, Cazzinaga, Ravaglia.

FESTINA: J.L. Llorente, Grimau 2, A. Llorente 2, Damames 6, Cervantes 8, Henry 10, Mc Nealy 15, Villalobos 3, Zapata 15, Remon.

PM: Cagiva 9:18; Festina 13:22. **TRI TOCKE:** Cagiva 7:18 (Biganzoli 0:2, Morena 0:2, Vescovi 4:5, Panichi 1:3, Petruska 1:1, Meneghin 1:2, Edwards 0/3); Festina 6:17

Ostali izid: Efes Pilsen - Panionios 68:66. **Vrstni red:** Efes Pilsen 4, Cagiva in Panionios 2, Andora 0.

Skupina C
Teamsystem - Alba Berlin 100:79 (47:39)

TEAMSYSTEM: Djordjević 12, Blasi 2, Pilutti 11, Ruggeri 14, Grossi, Myers 28, Gay 4, Frosini 14, Damiao 15.

ALBA: Rodl 10, Lutke 4, Alibegović 25, Ozturk 13, Obradović 12, Baeck 4, Tomić 5, Behnke 6, Pestic.

PM: TeamSystem 23:29, Alba 22:30. Usciti per cinque falli: 34'09" Benhke (61-77), 38'51" Alibegović (71-96). **TRI TOCKE:** TeamSystem 11:18 (Djordjević 1:5, Pilutti 3:4, Myers 6:8, Damiao 1:1); Alba 5:20 (Alibegović 2:5, Obradović 0:7).

Ostali izid: Zaragoza - Aris Solun 89:84. **Vrstni red:** Teamsystem 4, Zaragoza in Aris 2, Alba 0.

Skupina D
Aek Atene - Scavolini 63:72 (34:40)

AEK: Liberty 10, Zervas, Barlas 9, Chatzis 12, Papadopoulos 2, Kourkakis 8, Lingos 6, Kakiouzis 16.

SCAVOLINI: Rossi 2, Labella 3, Magnifico 10, Dell'Agnello 12, Conti 2, Pieri 5, Daniels 11 Riva 14, Costa, Thompson 13.

PM: Aek 6:8, Scavolini 21:28. **TRI TOCKE:** Aek 6:8, Scavolini 5:15 (Labella 1:1, Magnifico 0:1, Daniels 2:9, Riva 2:4).

Ostali izid: Villeurbanne - Manresa 91:78. **Vrstni red:** Villeurbanne in Scavolini 4, Manresa in Alba 0.

EVROPSKI POKAL

Po drugem krogu evropskega košarkarskega pokala je v skupini B solunski PAOK edino neporaženo moštvo, saj je po hudem boju premagal Smelt Olimpijo z izidom 77:67. Ljubljancani so se enakovredno kosali 37 minut, nato pa so Grki s Srbom Prelevičem na čelu in s pomočjo pet tisoč fanatičnih navijancev vendarle zmagali. Grski navijaci so bili na koncu srečanja seveda zadovoljni, vendar so z aplavzom nagradili tudi slovenske igralce. Najboljši strelec PAOK je bil Branislav Prelevič (24), dobro pa je igral tudi American Garrett (19), pri Smelt Olimpiji se je tokrat izkazal Reed (22), Marko Milčić je prispeval 20 točk, Hauptman (13) in Teheran (10) pa sta bila tudi med boljšimi. Smelt Olimpija je tako po dveh grogih s tremi točkami in negativno kos razliko na petem mestu.

V skupini A je Žalgiris iz Kaunasa tudi edino moštvo s štirimi točkami. Litovci so tesno premagali belgijski Sunair BCO Ostende z 92:91. Na drugem mestu je kljub porazu s petouvrstnim Taugresom Vitorio iz Španije francoski Limoges Geant (79:73).

IZIDI 2. KROGA

Skupina B: WTK Nobiles Wloclawek - BC Kalev 96:85, PAOK Solun - Smelt Olimpija 77:67, Zrinjevac - Dinamo Moskva 96:83.

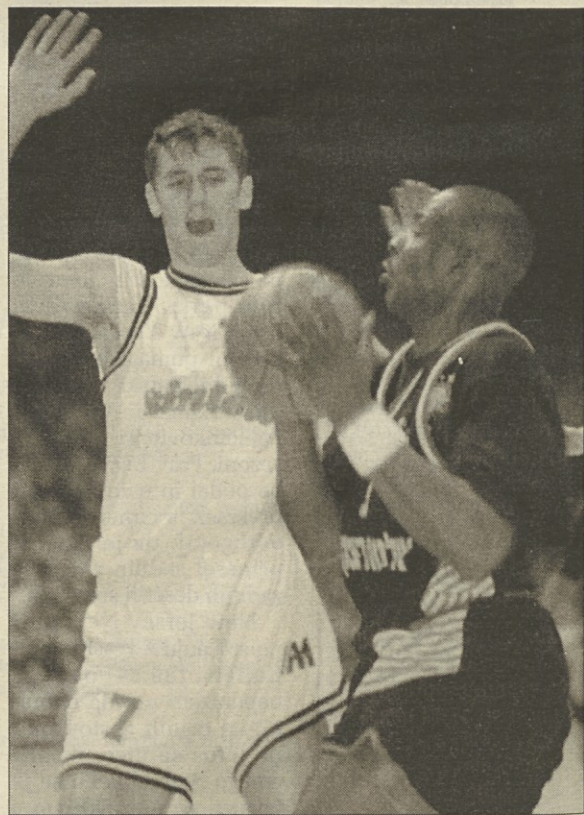
Vrstni red: PAOK Solun 4, Zrinjevac, N. Wloclawek, Dinamo Moskva in Smelt Olimpija 2, Kalev Talin 0.

Skupina A: Taugres Vitoria - Limoges Genat 79:73, Partizan Beograd - Bnei Hertzelia 98:85, Žalgiris Kaunas - Sunair BCO Ostende 92:91.

Žalgiris Kaunas 4, Limoges, Sunair Ostende, Partizan in Taugres Vitoria 2, Bnei Hertzelia 0. (V. M.)

EUROCLUB

V klubskem prvenstvu so sinoci odigrali dve tekmi 4. kroga osmine finala v skupini A. v Moskvi je CSKA z 82:66 premagal Zdvovcev Iraklis. V Pireju pa je Olympiakos z 82:59 odpravil Malago.



Igralec Partizana Čubrilov v boju z izraelcem Davidom (AP)

NAMIZNI TENIS / ŽENSKA A LIGA

V Palermu krasovke dosegle izredno pomembno zmago

Domačinke jim niso bile enakovredne

Krasove prvoligašice (na pot so se podale brez trenerke Sonje Milčić, ki je bila zadržana) se vračajo iz Sicilije z zmago. V šestem krogu ženske A1 lige so suvereno nadigrale messinski Fiamma Archimede s 6:1. Archimede je vložil vse svoje upe v nakup sicer dobre tujke Aide Stechenkove, a s sibkim zaledjem sester Conciauro in Pattanejevo se verjetno ne bo obdržal v najvišji ligi. V prisotnosti kakih sto navijancev, v glavnem solške mladine, sta se za zeleno mizo najprej srečali Marina Conciauro in Krasova Kitajka. Brez večjega odpora je prvo točko osvojila Wangova. Istocasno je na drugi mizi opravila z njeno sestro Azzurro Vanja Milčić. V drugem krogu je bilo malo bolj vroče za naše igralke. Ana Bersan je Archimedovi tujki odscipnila prvi set, v nadaljevanju dvoboja pa je morala priznati premoč Stechenkove. To pa je bila tudi edina točka, ki so jo gostiteljice uspele iztržiti od naših. Napeta je bila tudi borba med Katjo Milčić in Pattanejevo. Krasovka je oba niza znala obrniti v svojo korist sele na 22. točki. Nekaj iskanja slabih točk med nasprotnicama je

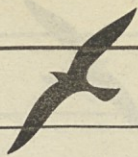
bilo v prvem setu med najboljšima igralkama ekip Stechenkovo in Wangovo. V drugem pa je Kitajka prevzela iniciativo v svoje roke in zanesljivo slavila. Vanja Milčić je potem premagala Giuseppino Pattane, za zaključek pa je Bersanova z lahkoto odpravila se Marino Conciauro.

Do konca prvega dela prvenstva mora Kras odigrati še dve tekmi z ekipama iz Messine: zaostalo s Che Linom in s Fiammo Al Ar. Po včerajšnji zmagi v Palermu pa mu ni treba več trepetati za obstanek. Z mirnostjo se lahko poda na tekmo s Che Linom računajoč na zmago, medtem ko je srečanje z Al Ar bolj negotovo.

Fiamma Archimede - Kras 1:6

M. Conciauro - Wang 0:2 (8:21, 9:21), A. Conciauro - V. Milčić 0:2 (17:21, 12:21), Stechenko - Bersan 2:1 (11:21, 21:14, 21:8), Pattanè - K. Milčić 0:2 (20:22, 20:22), Stechenko - Wang 0:2 (19:21, 11:21), Pattanè - V. Milčić 0:2 (16:21, 18:21), M. Conciauro - Bersan 0:2 (10:21, 12:21). JJ.

Ostali sinočnji izidi: Fiamma Al Ar - Che Lin (v nedeljo), Angera - Coccaglio 5:5, Castellana - Verona 6:0.



ROKOMET / V 3. KOLU MOŠKE C LIGE

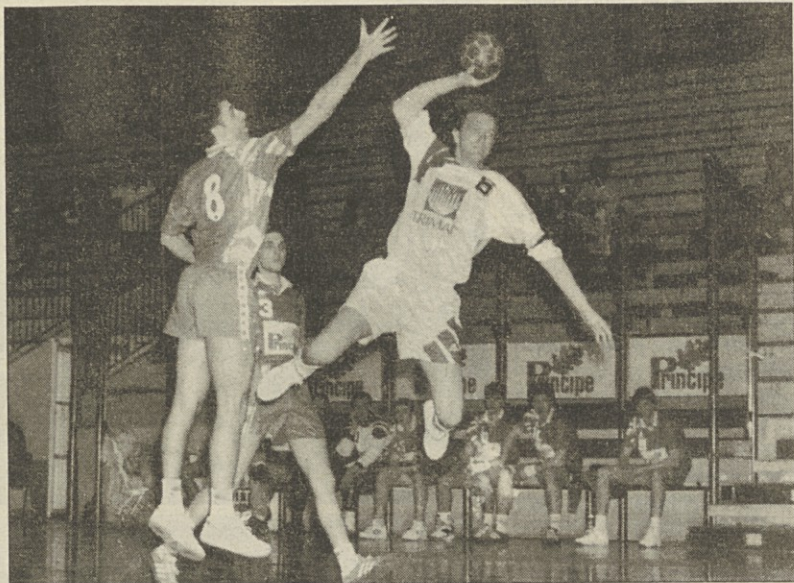
V soboto derbi med Krasom Trimac in Principom B

Obe ekipi sta bili v prvih dveh kolid uspešni in sta med najresnejšimi kandidati za napredovanje v višjo ligo

Po enotedenskem premoru čaka Krasove rokometaše prva prava peizkusnja; v soboto se bodo namreč pomerili z drugo ekipo tržaskega Principa. Po dveh kolid sta obe ekipi se napremagani na vrhu lestvice. Kras je doslej premagal videmski CUS, ki je lani nastopal v visji ligi in je letos med favoriti, in Conegliano, Principe pa je v prvem kolu odpravil ekipo Musile, teden kasneje pa Hc Belluno. Kot vsako leto bo tudi tokrat mestni derbi za obe ekipi izredno pomemben, saj se tako Kras kot Principe borita za prestop v visjo ligo, poleg tega pa zelita pokazati, kdo je močnejši.

V Krasovem taboru vlada po dobrem začetku optimizem, vendar bo odsotnost Naita in Sardoca gotovo prisilila trenerja Mahnična k nekaterim spremembam, pri čemer velja poudariti, da bosta Oberdan in Pertot vsekakor predstavljala zanju odlični menjavi.

Tekma bo ob 16.00 na pokritem igrišču pri San Luigi v Trstu.



Vrstni red po 2. kolu: Kras Trimac, Principe 4, Paese, Sanfiores, Belluno, CUS Videm, ANSPI Aurora 2, Conegliano, Musile, Team TS 0 (Paese in Musile s tekmo manj). (Iztok)

Na sliki (Foto Kroma): posnetek z lanskega derbija

LOKOSTRELSTVO

Lep uspeh Iva Devetaka v Padovi

Strelec Našega prapora deveti

Član Našega prapora Ivo Devetak je na velikem tekmovanju v Padovi za 4. trofejo »Gattamelata« v lokostrelstvu dosegel velik uspeh. V konkurenci 70 tekmovalcev v prostem stilu se je namreč uvrstil na odlično 9. mesto s 554 točkami, kar je tudi njegov osebni rekord. Devetak si je zapravil boljšo uvrstitev (celo drugo mesto) z napako proti koncu tekme. Zmagal je Ezio Levisutti iz Veneta s 568 točkami.

Drugi predstavnik Našega prapora Darij Cotič pa je nastopil v disciplini »compound« in je v konkurenci 80 tekmovalcev dosegel 74. mesto s 528 točkami.

Naj omenimo, da je bilo to tekmovanje zares kakovostno, saj se ga je skupno udeležilo kar 250 lokostrelcev.

PLAVANJE / DEŽELNE KVALIFIKACIJE

Plavalci Bora Folijaplast rušijo društvene rekorde

Posebej nekateri med njimi so dokaj blizu deželnega vrha

Na prvem tekmovanju izločilnega dela deželnega plavalnega prvenstva v absolutni kategoriji v Cordenonsu so plavalci Bora Folijaplast izboljšali štiri društvene rekorde. Na 100 m prosto je Christian Chirani dosegel čas 1:03, 6, tri najboljše znamke pa je popravil Matteo Feruglio (2:49, 2 na 200 prsno, 2:43, 8 na 200 delfin in 2:39, 0 na 200 mešano), ki je že v svoji prvi sezoni med »decki« pokazal, da ni daleč od deželnega vrha, čeprav imajo borovci na treningih za sabo še premalo preplavlanih kilometrov, da bi lahko blesteli na razdaljah, daljših od 100 m.

Ostali rezultati naših plavalcev so bili tokrat manj odmevni, ni pa manjkalo osebnih rekordov, kar je vsekakor pokazatelj napredka. Kadetinja Nicoletta Corossez ni naletela na najboljši dan, isto pa velja tudi za Miloša Kalca, zlasti kar se tiče njegovega nastopa v prsnem slogu (na 100 m prosto pa je dosegel čas 1:04, 5). Pod pričakovanji je plaval tudi Marko Zupan. Bolje se je odrezala Micol Rosa, ki se je izboljšala v vseh disciplinah, v katerih je nastopila, Biserka Cesar pa je s časom 2:42, 5 izboljšala svojo prejšnjo znamko na 200 m prosto.

Konec tedna bodo borovci v Ljubljani sodelovali na močnem mednarodnem mitingu »Miklavž 1995«, ki predstavlja zanje eno najbolj priljubljenih tekem v koledarju zimskega dela sezone.

PLANINSKI SVET

Očarljiva podoba Burme

Tak je naslov predavanja prof. Sonje Gregori, ki ga zvečer v ul. sv. Franciška 20, z začetkom ob 20.30, prireja SPDT za svoje člane in prijatelje. Tema je izredno zanimiva, kajti imeli bomo priliko, da spoznamo to azijsko državo, ki je ena najbolj primitivnih na Indokitajskem polotoku. Predavateljica prof. Sonja Gregori je namreč pred nedavnim potovala po Burmi in bo v sliki in besedi orisala zanimivosti okolja, ljudi in njihovih navad v tej državi, v kateri imas občutek, da potuješ nazaj s časom in pozivis srednji vek. Nedvomno bo izredno zanimivo predavanje pritegnilo pozornost številnih poslušalcev, zato SPDT vabi redne obiskovalce društvenih prireditev, da se polnoštevilno udeleže nocojšnjega večera.

Na izlet v Istro

V upanju, da se bo vreme zvedrilo in bo posijalo vsaj medlo, sedaj že zimsko sonce, pripravlja SPDT se zadnji izlet pred zaključkom leta. V nedeljo, 3. decembra, se bodo tržaski planinci sprehodili po Istri. Napotili se bodo na obhod dela poti okrog Movraske vaje, področje poznano kot Savrinska brda, ki jo je pred nedavnim speljalo in markiralo Obalno planinsko društvo v Kopru. Izlet je primeren za vsakogar, ki si želi lepih užitkov in razgledov v pristi jesenski naravi.

Zbirališče izletnikov je ob 9.00 uri na Oberdankovem trgu v Trstu, odkoder se bodo z osebnimi avtomobili odpeljali do Oreha, kjer se bodo ob 9.30 zbrali se drugi pohodniki. Planinci bodo potem prestopili mejo pri Ospu, zato morajo vsi imeti veljavno prepustnico. Vsa potrebna pojasnila daje vodja izleta Franc Armani, ki odgovarja na telefon 51360 v večernih urah. (L.A.)

Večer ob 50-letnici obnovitve Slovenskega planinskega društva v Gorici

V mali dvorani Kulturnega doma v Gorici bo čez teden dni kulturni večer ob 50-letnici obnovitve Slovenskega planinskega društva v Gorici. Ob planinski in narodni pesni, recitacijah in glasbi - nastopili bodo člani vokalnega kvarteta Spev, citrar Miha Dovžan in recitatorji gledališke skupine Gorica - bodo obudili spomin na dogodke pred pol stoletja, ko se je obnavljalo društvo, ustanovljeno leta 1911 in ki so ga fasistične oblasti razpusstile leta 1926. Srečanja se bodo udeležili tudi nekateri člani prvega odbora društva. Vstop na prireditev je z vabilu, ki so na razpolago v Kulturnem domu vsak delavnik od 9. do 13. ure in na sedežu društva po običajnem razporedu.

Zbiranje gradiva za publikacijo ob 50-letnici obnovitve SPD Gorica

Zlati jubilej društva in 85-letnico ustanovitve Goriške podružnice SPD nameravajo člani društva obeležiti tudi s tiskanjem publikacije. Poleg tekstnega dela bi radi knjigo dopolnili s fotografskim in drugim gradivom. Odbor društva zato naproša člane in prijatelje, ki hranijo stare dokumente, značke, fotografije in razglednice ali drugo zanimivo gradivo, da to sporočijo na sedež društva ali posameznim odbornikom. Publikacija bo izšla prihodnje leto.

V pričakovanju snega in pravih zimskih razmer

Smučarski odsek SPD Gorica bo poleg zimovanja, ki bo od 27. decembra do 2. januarja v Čerknem (vpisovanje je že zaključeno) v zimski sezoni priredil tudi tradicionalni tečaj smučanja ob nedeljah. Začel se bo predvidoma v januarju, saj snega se ni, otoplitev zadnjih dni pa ne napoveduje bistvenih sprememb. Trenutno se pri smučarskem odseku ukvarjajo z organizacijskimi zadevami, prijave pa bodo pričeli zbirati v prihodnjem tednu. Ob tem društvo naproša člane naj čimprej poskrbijo za prevzem neoddane rabljene smučarske opreme, ki je ostala na sedežu ob nedavnem sejmu.

ATLETIKA / ITALIJANSKA ATLETSKA ZVEZA OBJAVILA VSEDRŽAVNE SEZONSKE LESTVICE

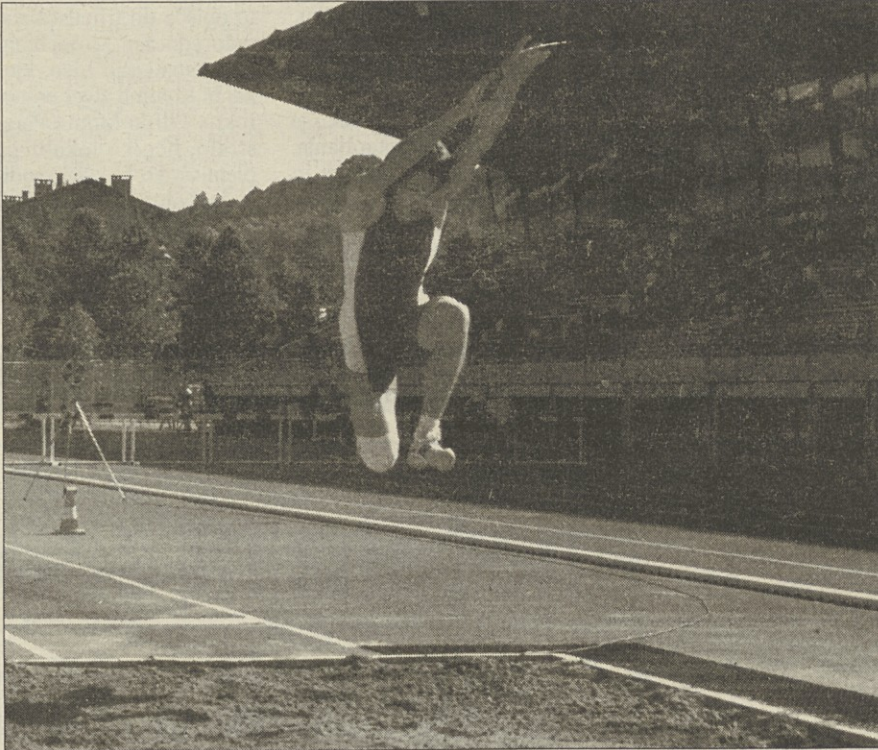
Kakovostni nivo je v Furlaniji-Juljski v primerjavi z ostalimi razmeroma visok

Od slovenskih atletov sta med najboljšimi dvajsetimi v posameznih panogah Claudia Coslovich v metu kopja, Margaret Macchiut na 100m z ovirami in Igor Sedmak v troskoku

Italijanska atletska zveza (FIDAL) je ob koncu sezone izdala sezone le- stvice za kategorije cl- nov, mladincev, naraščaj- nikov in kadetov (moški in ženske), v katere je za vsako panogo vključenih dvajset najboljših posa- meznikov. Zanimivih izhodiščnih točk za stati- stike gotovo ne manjka.

Samo bežen pregled je pokazal, da je nivo atle- tike v naši deželi soraz- merno visok - kljub temu, da večina verjame na- sprotno. Osnovni dokaz predstavlja dejstvo, da je v FJK 2, 5 odstotkov ita- lijanskega prebivalstva in 3, 4 odstotka vseh včlanje- nih v FIDAL, prisotnost atletov iz Furlanije - Julij- ske krajine v dvajseterih vsake panoge za štiri moške in štiri ženske ka- tegorije pa je 5, 1-odsto- ten. Najnižji je odstotek pri mladincih (9 rezulta- tov - 2, 1 odstotka), zelo visok pri naraščajnikih in kadetinih (7, 3 oziroma 7, 0 odstotka), presenetlji- vo najvišji pa pri članicah - kar 33 rezultatov za 8, 2 odstotkov. Razen izredno močnega Libertasa Udine so »tvorci« tega uspeha tudi nekatere atletinje, ki nastopajo izven nase dežele, a so sicer iz FJK. Recimo goriska sprinterka Giada Gallina (PAF Vero- na - ima najboljši čas tako na 100 kot 200 metrov) in tudi bivša borovka Clau- dia Coslovich, ki je letos iz Fiata Sud Formia v tu- rinski Sisport Fiat. Kot protiutež smo seveda iz statistik izpustili Silvio Sommaggio, ki tekmuje za Libertas, a je iz Veneta.

Prav pri članicah imata FJK in se posebno Gorica kot kovačnica odličnih



Igor Sedmak je letos zaostal za deželnim rekordom v troskoku le 11 cm

atletinj dokaj vidno vlogo, saj je ob Gallini prva tudi troskokašica Barbara Lah (14, 18, v Göteborgu »ve- trovni« italijanski rekord), Elisa Andreotti, prav tako iz mesta ob Soci, pa je tretja v daljini (6, 44) in druga na 100 ovire (13.49). Tu je Margaret Macchiut z novim oseb- nim rekordom 13.83 na šestem mestu. Pri članih je precej naših sodezela- nov, ki služi kruh pri sportnih klubih oro- znikov, policije ali finance, a so atletske proizvod krajevnih klubov. Skupno je rezultatov med dvajse- tericami 18, enega pa je prispeval troskokaš SK Devin Igor Sedmak, ki z razdaljo 15, 92 (le 11 cen- timetrov od deželnega rekorda Maurizia Siega)

zaseda sedmo mesto.

Za razliko od uspešnih rezultatov v kategoriji cla- nov oz. članic so mla- dinke in se posebno mla- dinci bili manj dobri. Omenili bi prvo mesto Edija Marionija v klaviru (Lib. Udine - 64, 20), sprinterko Fabiano Cosolo (Lib. Udine - pri vrhu na 100 in 200 metrov) in Jac- queline Toniolo (Atl. Por- denonese), ki je solidna na 800 in 3000 ter druga na 1500 metrov.

Pri naraščajnikov je kot že rečeno bera fantov bila odlična, najboljša (beri pr- va) pa sta bila Matteo Gol- lino (Gemona - izvrstni 1:52.3 na 800 metrov) in Michele Prez (Lib. Udine - dober čas 53.4 na 400 ovire). Pri naraščajnicah zaseda prvo mesto Stefa-

nia Cadamuro (Lib. Por- cia) z odličnim 1, 80 v višini.

Med kadeti zasedata prvo mesto Dario Giaco- mini (Lib. Mereto - 35.6 na 300 metrov) in Luca Divicenz (Finc. Monfalcone - 13, 62 v troskoku), med kadetinjami pa je vsekakor najbolj »opaz- na« Sarah Bettoso (San Giacomo - 1, 76 v višini). Po njenem nastopu na mladinskih igrah je Sara Simeoni dejala, da bi se čudila, če 15-letna Betto- sova čez nekaj let ne bi skakala čez dva metra. Bomo videli. Glede za- mejske atletike vsekakor ostaja grenka ugotovitev, ker se je pred leti v zajet- nem seznamu dalo izsle- diti marsikatero sloven- sko ime. D. Krizman

Obvestila

JK CUPA

vabi člane in prijatelje na predstavitev knjige kap. Bruna Volpi-Li- sjaka o Zgodovini slo- venskega pomorskega ribistva od Trsta do Ti- mave, ki bo v petek, 1. decembra, ob 20. uri na sedežu društva v Se- sljanu. Vabljeni!

DRUŠTVO SLOVEN- CEV MILJSKE OBCINE organizira rekreacijsko telovadbo za odrasle vsako sredo in petek od 17.00 do 18.00 v mali telovadnici italijanske srednje sole - Ul. D'An- nunzio 48 - Milje (infor- macije Vesna Tul tel. 271862).

SZ BOR

obvešča, da sprejema vpise za večerno mosko rekreacijo za odrasle. Informacije dobite v društvenem tajnistvu, tel. 51377.

SK BRDINA

sporoca, da se na- daljuje telovadba v re- penski telovadnici vsako sredo od 18. do 20. ure.

SKD HRAST- sportni odsek

organizira rekreacijsko in predsmučarsko telo- vadbo. Za informacije klicite st. 0481/78130 in 0481/419957.

SK DEVIN

obvešča, da bo tudi ob torkih telovadba od 18.30 do 19.30 v telo- vadnici v Sosljanu.



Horoskop

zapisal
B. R. K.



OVEN 21. 3. - 20. 4.: Vaše počutje bo nepredvidljivo nihalo, tako da boste zdaj pretirano črnogledi zdaj pretirano optimistični. Sledovi se ne bodo poznali le v službi, ampak tudi v družbi s partnerjem.



BIK 21. 4. - 20. 5.: Mračne misli, ki so so vam grenile minule dni, se bodo razkadile v meglo spoznanja, da je bolje preprečevati kot popravljanje. Ohranite to spoznanje vsaj do jutri, ko bo znova padel mrak.



DVOJČKA 21. 5. - 21. 6.: Pomembni ljudje bodo končno opazili sadove vašega minulega truda in vas ustrezno nagradili. Čeprav boste pričakovali več, boste zadovoljni, saj boste spoznali, da vas se niso odpisali.



RAK 22. 6. - 22. 7.: Nikar ne obupajte, preden ne preizkusite vseh možnosti, ki jih ponuja vaša bistra pamet. Napake, ki ste jih zagrešili, so povsem nedolžne, poleg tega vas nihče ne obtožuje zanje.



LEV 23. 7. - 23. 8.: Nežadrno se bližate svojemu velikemu cilju. A nikar ne pripisujte zaslug svoji iznajdljivosti, sicer boste izgubili vse tihе pomočnike, ki so pometali za vami in tlakovali vašo pot.



DEVICA 24. 8. - 22. 9.: Nekdo vam bo odstrl novo področje, namenjeno vaši ustvarjalni žilici. Sprva boste sumničavi in zdržani, nato se boste razživeili in ustvarili umetnino, imenovano življenje.



TEHTNICA 23. 9. - 22. 10.: Zamikalo vas bo, da bi prihranke, ki ste jih napravskali v solzah odrekanja, naložili v neki sumljiv projekt. Storite to, vendar bodite zelo previdni, sicer bodo solze tekle v potokih.



ŠKORPIJON 23. 10. - 22. 11.: Svojo dobro voljo boste velikodušno delili med druge. Obdarite z njo tudi cloveka, za katerega menite, da si je zaradi položaja ne zasluži. Toda kdor je visoko, se najbolj boji padca.



STRELEC 23. 11. - 21. 12.: Spoznali boste, da vam partner ne želi nič zalega, če vas včasih malce pokritizira, kajti v resnici vas sploh ne kritizira, ampak na izkrivljen način izraza svoje bojazljive želje.



KOZOROG 22. 12. - 20. 1.: Poznanstva, ki ste jih navezali v minulem obdobju, utegnejo bistveno spremeniti vaše življenje, zato ne odklanjajte povabil, čeprav vas kot ljudje ne privlačijo. Denar, denar!



VODNAR 21. 1. - 19. 2.: Denar in vodnar sta že od nekdaj kot pes in mačka, zato tudi v prihodnje ne bo nič bolje. Toda to se zdalec ne pomeni, da bo vas zep se naprej prazen. Na trenutke bo zvrhan.



RIBI 20. 2. - 20. 3.: Se kar naprej boste tožili, da vam manjka to in ono, čeprav imate vsega na pretek. Če vam že kaj primanjkuje, vam primanjkuje srčne modrosti, ki v hlastanju po stvarih razpoznava počeni meh.

KRALJICA VIKTORIJA

V Švico po tolažbo

Tja je pripotovala inkognito

Nekdanja kraljica Viktorija je bila prva britanska kronana glava, ki je obiskala Svico. Tam se je inkognito mudila leta 1868.

»Sest let po smrti ljubljene moza Alberta kraljica izgube ni in ni mogla preboleti in se je v primeru, da ne bo smela na zasebni odih v tujino, celo nameravala odpovedati prestolu.« poudarja Peter Arengo-Jones, ki je nedavno izdal kraljičin dnevnik pod naslovom Kraljica Viktorija v Svici. Dnevnik je bil napisan med njenim bivanjem v Svici, opremljen pa je tudi s kraljičinimi risbami.

»Te pocitnice so organi-

zirali več let, končno je bilo odločeno, da bo potovala inkognito kot »Kentska grofica« in v spremstvu hčerke, princeze Louise, in sina, princa Leopolda. Nekega mirnega večera, ki ga je preživela v slikovitem penzionu, je med drugim zapisala: »Kako zelo je najdražji Albert zelel, da bi videla Svico, kako jo je tudi sam občudoval in kako me vsa lepota, ki sem ji prica, spominja nanj!«

Drugi angleski monarh, ki je obiskal Svico, je bila kraljica Elizabeta, ki se je na uradnem obisku v Svici mudila več kot sto let kasneje - leta 1980.



Kraljica Viktorija je leta 1868 bivala v dvorcu Wallis (na sliki zgoraj) v bližini Luzerna (spodaj)

Skalnati otok Porto Santo je manj znani sosed Madeire

sčeniimi mlini na veter.

Direktorica turističnih agencij na Madeiri je dejala, da sta glavna aduta Porto Santa toplo podnebje in plaža. Otok torej ni privlačen za turiste, željne pestrega nočnega življenja, čeprav se po besedah lastnika največje diskoteke na otoku, ki sprejme 1500 obiskovalcev, poleti napolni.

Glavna kulturna znamenitost otoka je muzej Kristofa Kolumba, ki ga na leto obišče do trinajst tisoč radovednežev. Muzej hrani rekonstrukcijo hiše, kjer naj bi Kolumb zivel po poroki s Filipo Moniz Pere-strelo, hčerko lokalnega plemiča. Po besedah vodičca je Kolumb v hisi zivel približno dve leti in ta čas preučeval morske karte. Ko je njegova žena po rojstvu

sina Diega umrla, je Kolumb s sinom odplul v Lizbono in se naselil v Spaniji. Dejstvo, da se otok lahko pohvali s Kolumbovim bivanjem, bi moralo privlačiti ameriške turiste. Vendar za zdaj ne nameravajo vzpostaviti neposredne linije med otokom ali Madeiro in ZDA.

»Ce Američani potujejo v Evropo, pričakujejo hotel s petimi zvezdicami, Porto Santo pa takšnih hotelov se nima,« pravi direktorica turističnih agencij na Madeiri.

Nek hotelir je povedal, da je večina turistov Evropejcev, med njimi pa prevladujejo Nemci, Britanci in Francozi, medtem ko je stevilo ameriških turistov zanemarljivo. »Ko bomo imeli dovolj zmogljivosti, da bi lahko prenočili za le-

talo ljudi, bomo lahko začeli reklamno kampanjo tudi v ZDA. To pa ni odvisno samo od nas, hotelirjev, marvec tudi od potovalnih agencij in letalskih družb.«

Poleti so omejene zmogljivosti prepolne, pozimi pa so zaradi lenobnega utripa otoka hoteli napolnjeni le 25-odstotno. Turistični delavci upajo, da se bo sedanje stevilo postelj v naslednjih dveh letih podvojilo. Porto Santo bi lahko dolgoročno ponudil tri tisoč ležišč. Do konca bodo zgradili bodo enega od hotelov, ki je zaradi finančne stiske po portugalski revoluciji leta 1974 ostal nedokončan. Nacrtnjejo tudi gradnjo igrišca za golf.

Septembra je portugalska letalska družba TAP iz

Funchala uvedla polete v obe smeri, s katerimi lahko na otok prileti 36 potnikov in ne le 17, kot doslej. Letos poleti so dozveli tudi krstno vožno trajekta, ki je na otok prvič prepeljal tudi avtomobile.

Na otoku zivi pet tisoč ljudi. Večina je zaposlena na letališču in turizmu. »Kar dobro nam gre,« je povedal taksist Jose med krožno vožnjo po otoku, ki traja le dve uri.

Otok se lahko pohvali z lepo urejenim letališčem, ki ga je zgradil Nato. V začetku 80. let je Nato nameraval otok spremeniti v oporišče pred morebitnimi vpadi v Evropo z juga, vendar so se lokalne oblasti predlogu uprle. Zdaj otok, kjer so leta 1982 med falklandsko vojno pristajala britanska letala, da bi obnovila svoje zaloge goriva, strazi nekaj ducatov portugalskih vojakov.

David Brough, Reuter

SKANDINAVSKA KRIŽANKA

	PLOSKEV S PRESEKI V OBLIKU PARABOLE	VRSTA STARE ITALJANSKE PUSKE	URAD KOMISARJA	BABICA V MESCAN. OKOLJU	LOJZE SLAK	OGRAJEN PROSTOR ZA ŽIVINO	VIJACNICA, SPIRALA	DRAG KAMEN RDEČKASTE BARVE	TREINJE	JAMA ZA STROJENJE KOZ Z STROJILOM	OGRAJA SPLETENA IZ SIBJA, PROTJA	AVTOR: MARKO DRESECEK	CRNSKA PLEMENA IZ SKUPINE AKAN	DUKE ELLINGTON	ADAMOVA ZENA	SLOV. SLIKAR (ALADIN)	ALBAN. POLITIK (RAMIZ)	KNJIŽEV. SEIDEL	VOZ Z RAVNO NAKLAD. PLOSKVJO	NOVINAR REPUBLIKE (MILOS)
PRETIRANJE V NATANČNOSTI												GL. MESTO J. AVSTRALIJCE PRIMEREK, VZOREC								
NAPRAVA ZA POSPEŠ. ATOMSKIH DELCEV																				
SPOJ ROKE S TRUPOM					ZENSKA, KI OBIRA PRIZORIŠČE V CIRKUSU									BLOMDAHOVA OPERA PREBIV. ARMENIJE						
NEKDANJI BOKSARSKI AS (MOHAMMAD) OKROGLASTA TVORBA IZ SKOLJK ZA NAKIT				PRELAZ NA VELEBITU RAZLIČNI ČRNI					DESNA ROKA PIVSKI VZKLIK						KALCJ DEPARTMA V FRANCJI			100 m ²		
QJACEVALNA ELEKTRONIKA						SLOV. HUMORIST SIMEK	EMILIO ESTEVEZ TELOVADEC PEGAN			TKANINA ZA PLENICE GOROVJE V J. AMERIKI			VAROVALNA BARVA ŽIVALI ST. GRŠKI POTUJOČI PEVEC			KESANJE	VESPI PODOBEN MOTOCIKEL	INDOEVROP. PLEME NA BALKANU	POKRAJ. NA KITAJSKEM	NAPAD, NASKOK
HISNI BOG PRI RIMLJANIH				VELETOK V AFRIKI OZINA NA MALAKI			TUJA GLASB. SKUPINA ITAL. NAFTNA DRUŽBA						BAKRENA DOBA CES. EKONOMIST SIK							
NACIN NAGOVORA								FR. IGRALEC (ALAIN) DAVID GARRICK							TEKOCINA V USTIH ALAN BATES					
PRVI MITOLOŠKI LETALEC					ZENSKA, KI SI PRIZADEVA ZA KAJ DROBEN DEL GOREČE SNOVI											HRVASKA IGRALKA (NINA)				
PODATKI, NAVEDBE											AVSTRILJSKI ZVEZNI KANCLER (JULIUS)						NEKDANJA SLOV. IGRALKA (ITA)			

RINA
RAAB,
OZIG,
DATA,
ERAK,
KANADITKA,
IKAR,
SILNA,
DELON,
ONKANJE,
ENEBOLIT,
SNAP,
NIL,
LAR,
MIMIKRIJA,
OJACEVALKA,
TETRA,
EE,
BISER,
AR,
CA,
DESN,
ALAN,
ALT,
ANIFRA,
OBIRALKA,
RAMA,
VALNIK,
ATOMSKI POSPEŠ.
ADELAIDE,
PIKLOSTO,
Vodoravno:
REŠITEV:



TABORNIŠKE NOVICE

O posvetih načelnikov

Udeležba bi morala biti obvezna

V novembrski številki Tabora, revije za življenje v naravi, so objavili poročilo o posvetu načelnikov za posamezne starostne veje, udeležbe pa niso omenjali. Vprašanje udeležbe načelnikov na posvetih je sprožil Emil Muml, načelnik programa. Njegov prispevek je namenjen tistim, ki si ne vzamejo časa, da bi se udeležili posvetov.

Emil trdi, da so posveti koristni in pomembni, kljub temu pa se jih kar dve tretjini načelnikov ne udeležujejo. Posvete pripravljajo komisije za delo z MC-ji, CG-ji in s PP-ji, programi so pestri in zanimivi, saj se člani pripravljajo na odbojnost o nekaterih temah posvetujejo tudi strokovnjaki. Tako dobijo načelniki družin v rodovih znanje za delo v rodov. Zaradi obilice dela in obveznosti so posveti enodnevniki, vsakic pa so na drugem koncu Slovenije. Tako je mogoče spoznati nove kraje, na posvetih pa se velikokrat rodi ideja za vodov ali družinski izlet.

Načelniki ZTS obljublajo, da boste po spomladanskem posvetu dobili novo literaturo, ki bo koristna za vaše delo. Naj bo v naslednjem letu tudi vaša enota na seznamu tistih rodov, katerih načelniki so se posveta udeležili, in tako dobili nasvete za lažje in boljše delo družin in vodnikov.

Seje in sestanki

V ponedeljek, 27. novembra, je bila v prostorih Zveze tabornikov Slovenije 18. seja izvršnega odbora ZTS. Člani IO so potrdili zapisnik in pregledali sklepe prejšnje seje, glavni del pa je bil namenjen pripravi na 3. sejo starestinstva ZTS. Razpravljali so o dodatnih pogojih za podeljevanje instruktorskih nazivov, pregledali in potrdili so seznam tistih, ki bodo prejeli

priznanja in odlikovanja, določili pa so tudi potek seje. Zadnji dve točki sta bili potrditev instruktorskih nazivov in Gozdna sola - potrditev rokov za leto 1996.

V soboto, 2. decembra 1995, pa bo že 3. seja starestinstva ZTS, najvišjega organa dveh skupšin. Seja

se bo začela ob desetih v Centru srednjih sol v Velenju, starestina Zveze tabornikov Slovenije Zoran Thaler pa je predlagal dnevni red:

1. Potrditev zapisnika 2. seje
2. Sprejem poslovnika o delu 3. seje starestinstva
3. Poročilo o odpravi na 18. svetovni skavtski jambore
4. Dopolnitev pogojev za pridobitev in potrjevanje nazivov za instruktore I, II, III
5. Poročilo Gozdne sole

za leto 1995 in program za leto 1996

6. Skavtska fondacija, ustanova ZTS: imenovanje UO in NO

7. Registracija rodov

8. Podelitev instruktorskih nazivov ter priznanj in odlikovanj

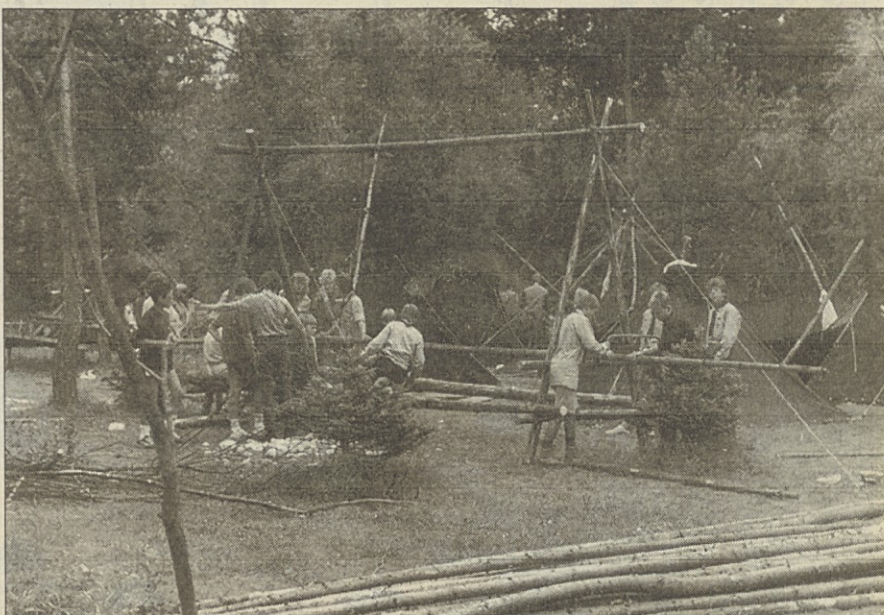
9. Razno

Odhod članov starestinstva iz dolenskega, južno-primorskega, severnoprimorskega, gorenjskega in ljubljanskega območja na sejo bo izpred prostorov ZTS ob 8. uri na dan sestanka. Načelniki območnih zvez naj se v svojih območnih dogovorijo, kdo bo predstavnik iz kategorije PP na 3. seji starestinstva, mu dostavijo gradivo in njegovo ime sporočijo na sedež ZTS.

Program RMV

V prejšnjem prispevku se je RMV (Rod modrega vala) predstavil, danes pa boste izvedeli, s čim se taborniki na Trzaskem in Goriskem ukvarjamo, je v pismu iz Trsta zapisala Neva Lupinc-Malina. Nekateri akcije so tradicionalne, to so predvsem taborjenja, zimovanja in castne straže, za vse ostalo pa se dogovorimo na sejah roda, kjer se vodstvo RMV srečuje najmanj enkrat na mesec.

Letos smo se po poletnem taborjenju, naši največji in najštevilnejši akciji, o kateri bomo spregovorili kdaj drugič, prvič srečali na Bazoviški gmajni, kjer se vsako leto v polnem številu udeležimo spominske proslave za padle Bazoviške junake. Ob spomeniku s slovenskimi trzaskimi skavti postavimo castno stražo. To je tudi priložnost, da se dogovorimo za sejo roda, ki v se-



Priprava pionirskih objektov (Foto: Marjan Benko)

ptembru odpre novo taborniško sezono.

Ko se pri nas odprejo solska vrata, se iz poletnega spanja prebudijo tudi družine. Glavar družine sklice vse stare člane in povabi nove, naj se udeležijo prvega sestanka, kjer se dogovorimo, kdaj in kje se bomo sestajali.

V sredi oktobra smo prvič organizirali izlet na Kojnik, hrib v bližnji okolici, ki je navdušil prav vse, od najmlajših do bolj izkušenih tabornikov. Posebnost izleta je bila v tem, da smo nanj poleg članov RMV povabili tudi starše, prijatelje in simpatizerje naše organizacije. Vzpon je bil za nekatero bolj, za druge manj zahteven, na vrh pa smo prisli vsi. Nekdo je prinesel tudi težko in debelo mornarsko vrv, ki je nehote postala simbol tega jesenskega izleta. Ko smo pomirili prazne želodce in pogasili ježo, smo se preizkusili v vlečenju vrvi, kar nas je ob prekrasem in za oktober kar pretoplem vremenu spravilo v dobro voljo. Na koncu smo si zeleli le še eno - da se ponovno srečamo na podobnem izletu, in to cimprej!

V novembru si je vodstvo zadalo nelahko nalogo - poiskati prostor za taborjenje julija prihodnje leto. V naši organizaciji imamo namreč navado, da vsako leto taborimo v drugem kraju in tako obicemo in spoznamo razli-

čne predele naše matične domovine. Tokrat smo se odločili za okolico Skofje Loke, pot pa nas je zanesla tudi v druge kraje, kjer smo si ogledali nekaj travnikov. Prostor za tabor mora biti namreč velika ravna jasa, v bližini mora teči reka, kjer se lahko umijemo, v bližnjem gozdu morajo biti dovolj suhih drv, ki jih potrebujemo za kuhinjo, in brez katerih ne bi bilo tabornih ognjev. V bližnji okolici mora biti center, kjer lahko dobimo hrano in druge stvari, kjer lahko poiscemo zdravniško pomoč, kamor prejemamo in pošiljamo pošto. Prostor pa mora biti tudi dovolj oddaljen od glavne ceste in prvih his. Nahajati se mora v gorskem predelu, saj so cilji naših izletov skoraj bolj ali manj zahtevni vzponi v gore. Če najdemo prostor, ki ustreza, se vedno obstaja zadnja in zalostna možnost, da se lastnik ne strinja z našo izbiro in nas kratko malo odslovi. Kam se bomo odpravili na taborjenje naslednje poletje, ostaja še skrivnost, a vendar vam lahko izdamo, da se nam obeta eden najlepših in nepozabnih tabornih krajev v zadnjih letih.

December je v Rodu modrega vala čas obračunov, pohval in kritik. Sedemnajstega decembra se bomo zbrali na rednem obicnem zboru, tokrat v Pre-

šernovem gledališču v Bojuncu. Zadnja leta so bili naši občni zbori dobro obiskani in tudi poročila so vedno pozitivno ocenjevala preteklo sezono. Toplo upamo, da se tudi letošnji občni zbor ne bo razlikoval od prejšnjih, poleg tega pa v vodstvu RMV nacrtnemo prijetno presenečenje za vse starejše člane, simpatizerje in prijatelje organizacije. Tudi to naj ostane skrivnost, zagotavljamo pa, da se v nedeljo spleca prisluhniti, kaj je novega v našem RMV.

Od konca decembra pa vse tja do prvih dni januarja se naši malo starejši taborniki odpravijo na vsakoletno zimovanje. Tudi tokrat bomo imeli bazo v Gozdni soli ob Bohinjskem jezeru, smučali pa bomo na Voglu. Na zimovanjih imamo poleg obveznega smučanja (ne pozabimo, da člani RMV stanujemo ob morju) se program, ki pride v postev, če je snega bolj malo. O zimovanju bomo se poročali, zato naj bo tu omenjeno le kot del našega jesensko-zimskega programa.

Toliko o našem delovanju v zadnjih mesecih. Kot lahko tudi sami ugotovite, si tabornici in taborniki ne morejo privoščiti zimskega spanja. O tem in se kaj več pa bomo slišali na decembrskem občnem zboru, na katerega ste se enkrat prav vsi tople vabljeni!

Pripravil: Igor Drakulic



Ognjišče na bivakiranju (Foto: Frane Merela)

NA MEJAH RAZUMA

Neke hladne in snežene zimske noči v Bostonu...

Snezilo je ves dan. Velike bele snežinke so prekrivale redke sledi v predmestju Bostona. Snežilo je že sedmi dan zapored. Prebivalci so zapuščali svoje domove samo tedaj, kadar je bilo nujno. Cemeli so v svojih stanovanjih in se greli ob skromnih pečeh.

Bilo je v tridesetih letih. To je bil čas velike gospodarske krize, ko se je na tisoce brezposelnih obubožanih delavcev potikalo po ameriških mestih. Zaradi velikih migracij in splošne družbene krize so številni ljudje begali po parkih, ulicah in postajah, obupano so iskali kakršnokoli delo; ziveli so od danes do jutri in se zatekali v improvizirane sotore ali na hitro sestavljene barake. Lakota in umazanija sta kosili.

Tudi v bostonskem predmestju so ljudje preživljali težke case. V skromni hiši, s katere je že zdavnaj odpadel omet, je živel doktor Isaac Buth, vesten zdravnik in humanist, dopisnik številnih znanstvenih društev in član Ameriškega zdravniškega združenja. Čez dan je doktor Buth zdravil v svoji mali ambulanti, ob večerih se je utrugen povzpел nadstropje višje, kjer je imel skromno stanovanje.

Bil je lep, dokaj hladen januarski večer. Na vhodu doktorjeve hiše se je nenadoma zaslislalo tiho trkanje. Čeprav je bil izčrpan, je doktor vstal iz svojega udobnega fotelja in se spustil po stopnicah; poklicna dolžnost

mu je nalagala, da je ob vsakem casu na voljo svojim revnim pacientom - zlasti ko je slo za težke primere...

Nemalo je bil presenečen, ko je odprl vrata. Zunaj, pri dvajset stopinj Celzija pod ničlo, je stalo največ deset let staro bosonogo dekletce. Z razprtimi, malce plašnimi očmi se je zazrla v doktorja Butha.

»Kaj zelis? Kako ti lahko pomagam?« jo je vprašal doktor.

»Moja mama umira,« je reklo dekletce s slabotnim glasom. »Prosim vas, pomagajte ji!«

»Če že umira, ji ne morem kaj prida pomagati,« je nekoliko nervozno odvrnil doktor.

»Toda nočem, da bi umrla,« je jokaje prosilo dekletce. »Pojdite z menoj! Pomagajte ji, prosim vas!«

Isaac Buth ni omahoval. Pozorneje si je ogledal dekletce. Ni imela plašca, čez volneno obleko je ovila zgolj stari šal, nekajkrat ovit okrog drobnega vratu. Pogled mu je zdrsnil na njene boste noge; zdelo se mu je, da so nekakšne modrozeleno barve.

»Stopi noter, da se ogreješ. Brz bom pripravljen!« jo je povabil doktor.

»Hvala, pocakala vas bom zunaj,« je odvrnilo dekletce s tihim, komaj slišnim glasom.

»Kje leži tvoja mama?«

»Blizu. V delavskih barakah, niti tristo metrov ni do tam.«

Doktor Buth je z obesalnika snel zimski plašč in si ga ognil; glavo si je pokrnil s črnim klobukom. S tal je pobral staro zdravniško torbo z zdravili in instrumenti.

»Pojdiva torej, morda jo lahko se rešiva,« je dejal in se podal v hladno, belo noč.

Medtem ko je stopal za bosonogim dekletcem, si je z roko držal ovrtnik svojega plašca, da ga je vsaj nekoliko ščitil pred ledenim vetrom. Otrok, ki je korakal le nekaj metrov pred njim, je stopal mehko in sproščeno, kot da sploh ne občuti mraza.

Zaustavila sta se pred dvonadstropnim lesenimi barakami, ki jih je za siromašne družine na hitro posta-

vila mestna uprava. Na vhodu v ozki hodnik je v doktorja butnil neprijeten vonj po trohnobi in umazaniji. Pihalo je z vseh strani in tanki zidovi so bili prepojeni s strupeno vlago. Sledil je dekletcu v nadstropje, kjer mu je na stežaj odprla vrata tesne sobice. Buth je vstopil in se brez besed nagnil nad bledikavo zensko, ki je negibno ležala v umazani postelji, pokrita s tanko odejo.

Nemudoma jo je pregledal in ugotovil, da zenska boleha za pljučnico. Povrnil jo je v zavest in ji pomagal popiti zdravilo. Zenska je odprla blede, motne oči in se začudeno zazrla v moškega, ki se je sklanjal nad njo. Očitno ji ni bilo jasno, kaj se dogaja z njo in odkod se je vzel moski. Skušala je odpreti usta, vendar ni mogla.

»Vse je v redu, morate se le ogreti. Tukaj je zelo hladno.«

Doktor je pogledal k majhni pločevinasti peči, ki je stala v kotu. Bila je ugasla, pred njo je ležalo nekaj drv. S pogledom je začel iskati dekletce, da bi jo pokaral, čemu ni ze-

prej zakurila. Toda dekletca ni bilo več v sobi; njena skromna obleka je visela na žebliju za odprtimi vrati. Buth je stopil tja, vrgel pogled v prazen hodnik in zaprl vrata. Ni mu slo v glavo, kako je dekletce lahko tako hitro izginilo, ni mu bilo jasno, čemu se je slekla; gotovo je bila to njena edina obleka. Podrobneje si je ogledal volneno obleko in šal, ki ju je se pred kratkim imela na sebi. Se vedno je bil vznemirjen zaradi dekletovega skrivnostnega izginotja, ko ga je doletel nov sok: njena obleka je bila popolnoma suha!

»Kam je tako iznenada izginila vaša hčerka?« je vprašal zdravnik bolnico.

»Moja hčerka?« se je zalostno namrščila.

»Seveda! Dekle, ki je prislo pome in me pripeljalo k vam.«

Zenska je zaprla utrjene oči, na razpokane ustnice se ji je prikrdel nasmeh sreče.

»Moja uboga hčerka je umrla pred dvema mesecema!«

Doktorja Butha je obsla nenavadna teža; spustil se je na razmajan stol, ki je stal pred posteljo. Kot hipnotiziran je buljil v otroško obleko in nikakor ni mogel dojeti, kako je kaj taksnega mogoče. Mar sanja? Ali morda...

... ali pa ga je morda tega hladnega zimskega večera do revnega doma neke bolne zenske pripeljala njena umrla hči...

(B. K.)



VREMENSKA SLIKA

Nad srednjo, severno in vzhodno Evropo se krepi območje visokega zračnega pritiska. S šibkim severovzhodnikom doteka nad naše kraje nekoliko hladnejši in v nižjih zračnih plasteh se vedno precej vlažen zrak.

Podatke pripravlja in posreduje Hidrometeorološki zavod.



DOLŽINA DNEVA

Sonce bo vzšlo ob 7.22 in zšlo ob 16.19. Dan bo dolg 8 ur in 57 minut. Luna bo vzšla ob 12.58 in zšla ob 00.21.

ONESNAŽENOST ZRAKA

	29. 11	28. 11
	povprečna 6.00-7.00	24-urna max. urna
Ljubljana Bežigrad	7	35
Celje	20	62
Trbovlje	-	57
Hrastnik	21	43
Veliki vrh	13	35
Mojna imisijska vrednost:	350 mikrogramov/m ³	
Kritična imisijska vrednost:	700 mikrogramov/m ³	

BIOPROGNOZA

Vreme na zdrave ljudi ne bo bistveno vplivalo, v krajih s sončnim vremenom pa bo njegov vpliv ugoden in spodbuden. Spanec bo globok in sproščujoč.

PLIMOVANJE

Danes: ob 4.21 najvišje 34 cm, ob 11.30 najnižje -15 cm, ob 16.33 najvišje 2 cm, ob 22.08 najnižje -22 cm.
Jutri: ob 5.20 najvišje 37 cm, ob 12.28 najnižje -27 cm, ob 18.13 najvišje 6 cm, ob 23.24 najnižje -19 cm.

TEMPERATURE V GORAH

	°C
500 m	5
1000 m	2
1500 m	0
2000 m	-2
2500 m	-5
2864 m	-7

NAPOVED ZA POMORSTVO

Veter v slovenskem Primorju: zjutraj: SE 4 do 10 vozlov
popoldne: NE 4 do 8 vozlov

VOX POPULI

Povprečnezi ne opazijo nobene razlike med ljudmi.
Osel ostane osel, čeprav je boga nosil.

DANES



Slovenija: Na Primorskem bo delno jasno, drugod bo prevladovalo oblačno vreme. Na Vipavskem bo pihala zmerna burja. Najvišje dnevne temperature bodo od 3 do 9° C.
Sosednje pokrajine: V severni Italiji in ob Jadranu bo sončno, drugod pa pretežno oblačno.

JUTRI



V Sloveniji: Razen na Primorskem se bo pričelo jasni tudi ponekod v notranjosti Slovenije.
Obeti: V soboto bo se nekoliko več sončnega vremena. Zjutraj bo ponekod megla. Hladneje bo.

SVET / SLIKA PRI SLIKI ... ZGODBA PRI ZGODBI ... PA ŠE RES JE

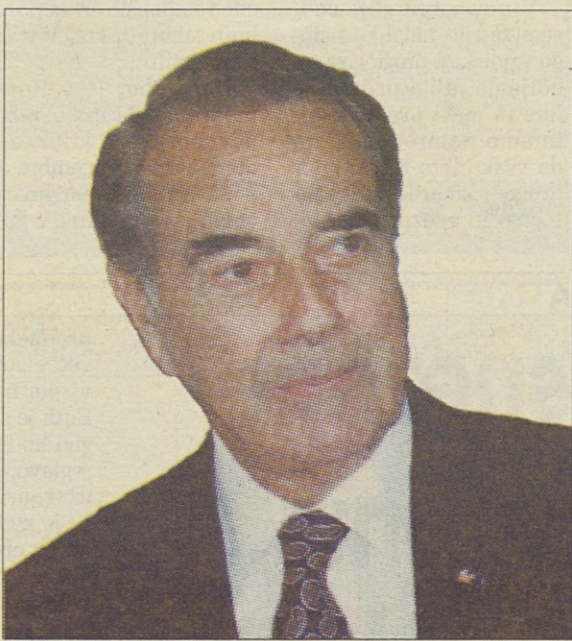
Dole za bojkot filma Money Train

NEW YORK - Po napadu trojice, ki je na brooklynski postaji podzemne železnice Bedford-Stuyvesant zažgala kiosk za prodajo vozovnic, je vodja republikancev v ameriskem senatu Bob Dole od Američanov zahteval, naj bojkotirajo film Money Train, ker se je trojica pri svojem bolezenskem dejanju zgledovala po prizoru iz tega filma.

»Američani imajo pravico, da izrazijo ogorčenje, in to ne z zahtevo, naj vlada film cenzurira, temveč z bojkotom, ki naj pri prodaji vstopnic uniči Money Train,« je v senatu izjavil Bob Dole. Republikanski senator je seveda priznal, da bi bilo zgrešeno trditi, da je vsega kriv film, vendar morajo v Hollywoodu vseeno prevzeti odgovornost.

V nedeljskem zagnanem napadu je dobil hude opekline prodajalec vozovnic Harry Kaufman, ki je zdaj v kritičnem stanju. Zdravniki bi ga morali operirati, a se bojijo, da operacije zaradi opeklin ne bi preživel. Družba Columbia Pictures, ki je film posnela, je nedeljski napad ocenila kot »gnusno in podlo dejanje«, njen predstavnik za tisk pa je izjavil, da je »ogorčen in zaprežen«.

Bolj kot ogorčenje javnosti pa podstvo Columbia Pictures skrbi, da bi se ljudje odzvali



Republikanski senator Bob Dole (Telefoto AP)

na Dolov poziv k bojkotu.

Predsinočnim je namreč na brooklynski postaji podzemne železnice Park Place neznanec z bencinom polil kiosk za prodajo vozovnic in uslužbencu zagrozil, da ga bo zažgal, če mu ne izroči denarja. K sreči piroman groznje ni uresnil.

Ta dogodek je seveda povzročil polemike o ameriških nasilnih filmih, po katerih se zgleduje marsikateri neuravnotežen American. Bob Dole sicer ni prvič kritiziral Hollywooda, tokrat pa je ponudil tudi konkreten predlog, ki lahko prizade ne ameriško filmsko industrijo.

Pobrali bodo kometni prah

WASHINGTON - Leta 1999 bo ameriška vesoljska ustanova izstrelila raketo sondo Stardust (Zvezdni prah), s katero naj bi pobrali prah z repa komete WILD-2. Po mnenju znanstvenikov je komet star 4,6 milijarde let, kar je približno toliko kot Zemlja. Projekt bo stal 199,6 milijona dolarjev, sonda pa naj bi se »srečala« s kometom januarja leta 2004.

Mobiteli v podzemlju

BERLIN - V berlinski podzemni železnici so prvič v Evropi omogočili telefonske pogovore z mobiteli. Družba E-Plus (druga največja zasebna družba za mobilno telefonijo v Nemčiji) je to omogočila s pomočjo posebnih anten in oddajnikov. Pred tem je E-Plus zagotovila slinostnost mobitelov v nekaterih predorih Münchenske in dortmundske podzemne železnice.

Motorizirana Božička brez daril



Motorizirana Božička iz ZDA po ulicah Essna nista prevažala daril, ampak sta v sedlu harley-davidsona iz leta 1953 le reklamirala essenski »Motorshow« (Telefoto: AP)

Pred upokojitvijo se ji je nasmehnila sreča



WASHINGTON

Jerry Sue Huellweig, 69-letna delavka iz Missourija, je na loteriji zadela 69 milijonov dolarjev. Sreča se ji je nasmehnila le nekaj mesecev pred upokojitvijo. Kar 29 let je delala v tovarni letal McDonnell Douglas in bi se morala upokojiti prihodnje poletje. Seveda ne bo počakala do poletja, ker bo z lahkoto doplačala vse mesece do upokojitve. Kot je povedala, si bo kupila hišo in nov avto, preostali denar pa si bo razdelila s svojimi družinskimi člani. (AP)

Disney poslal Alu Goru zasoljen račun

WASHINGTON - Družba Walt Disney je zakonca Alu in Tipper Gore poslala račun v višini 8.365 dolarjev za kostum Lepotica in Zver, ki sta si ga nadela za maskarado v »noči carovnic«. Zakonca sta namreč 27. oktobra gostila kar 500 novinarjev. Družba Disney je zasoljen račun utemeljila z zamudo, s katero je Gore naročil kostume, tako da je moral Disney poslati v Washington svojega kostumista. Racuna seveda ne bo plačal Gore, ampak njegova demokratska stranka.